OKI
PRINTING SOLUTIONS

C810/C830

Guía del Usuario

59311003

Información sobre los Derechos de autor

Copyright © 2008 por Oki Data. Todos los derechos reservados.

Información sobre la documentación

C810/C830 Guía del Usuario

P/N 59311003, Revision 1.0

Septiembre, 2008

Renuncia de responsabilidad

Se ha realizado todo esfuerzo posible para garantizar que la información contenida en este documento sea completa, exacta y actualizada. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por resultados debidos a errores más allá de su control. El fabricante no puede garantizar que los cambios al software y equipos manufacturados por otros fabricantes a los que se hace referencia en esta guía no afecten la exactitud de la información contenida en la misma. La mención de productos de software manufacturados por otras compañías no constituyen necesariamente el endoso del fabricante.

Aunque se han realizado todos los esfuerzos posibles para que este documento sea exacto y útil, no se ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, de que la información contenida en el documento es exacta y completa.

Los controladores y manuales más actualizados pueden obtenerse en el sitio Web:

http://www.okiprintingsolutions.com

Información sobre marcas comerciales

Oki y Oki Data son marcas de fábrica registradas de Oki Electric Industry Company, Ltd.

Apple, Macintosh y Mac OS son marcas comerciales registradas de Apple Computers Inc.

Hewlett-Packard, HP y LaserJet son marcas de fábrica registradas de Hewlett-Packard Company.

Microsoft, MS-DOS y Windows son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Otros nombres de productos y marcas de productos son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus propietarios.

Favor tomar nota que se utilizó Microsoft Windowx XP para tomar todas las imágenes que se utilizan en el manual. Las imágenes pueden variar si está utilizando un sistema operativo diferente, pero el principio es el mismo.

PRIMEROS AUXILIOS

Tenga cuidado con el polvo de tóner:

Si se ingiere, tomar pequeñas cantidades de agua fría y procurar atención médica. NO TRATE de vomitar.

Si lo inhala, sacar a la persona al aire fresco. Procurar atención médica.

Si cae en los ojos, lavar los ojos con abundante agua fría durante 15 minutos manteniendo los párpados abiertos. Procurar atención médica.

Los derrames deben limpiarse con agua fría y jabón para evitar el riesgo de manchar la piel o la ropa.

FABRICANTE

Oki Data Corporation,
4-11-22 Shibaura, Minato-ku,
Tokyo 108-8551,
Japan

CONTENIDO

Primeros auxilios. 3

Fabricante 3

Contenido 4

Notas, precauciones y advertencias 6

Introducción 7

Descripción general de la impresora 8

Vista delantera 8

Vista posterior 9

Cómo cambiar el idioma de la pantalla. 9

Recomendaciones sobre el papel 10

Bandejas de papel. 10

Bandeja multiuso 11

Apilador cara abajo 11

Apilador cara arriba. 11

Unidad dúplex. 11

Cómo cargar papel 12

Bandejas de papel. 12

Bandeja multiuso 15

Seguridad (sólo C830) 16

Impresión segura 16

Enviar el documento 16

Imprimir el documento. 17

Borrar documento confidencial 17

Almacenar en el disco duro. 18

Enviar el documento 18

Imprimir el documento. 19

Borrar el documento almacenado 19

Impresión segura de documentos cifrados 19

Enviar el documento 19

Imprimir el documento. 20

Funciones del menú – C810 21

Panel del Operador:. 21

Cómo cambiar las configuraciones – Usuario 21

Cómo cambiar las configuraciones – Administrador 22

Menús 24

Information Menu (Menú de información). 24

Shutdown menu (Menú de apagado) 24

Print Menu (Menú de impresión) 24

Media menu (Menú de medios de impresión) 25

Color Menu (Menú Color) 28

System configuration menu (Menú de configuración del sistema) 28

Network Menu (Menú de red) 29

Maintenance menu (Menú de mantenimiento). 30

Usage Menu (Menú de consumo). 31

Administrator (Boot) Menu (Menú del Administrador (Inicio)) 32

Print Statistics Menu (Menú de estadísticas de impresión) 34

Funciones del menú – C830 36

Panel del Operador:. 36

Cómo cambiar las configuraciones – Usuario 37

Cómo cambiar las configuraciones – Administrador 37

Configuration Menu (Menú de configuración) 38

Print information menu (Menú de configuración de impresión) 39

Print secure Job (Imprimir tarea confidencial). 40

Menús 41
Shutdown menu (Menú de apagado) 44
Admin Setup (Configuraciones del Administrador) 45
Calibration (Calibración) 55
Administrator (Boot) Menu (Menú del Administrador (Inicio)) 57
Print Statistics Menu (Menú de estadísticas de impresión) 60

Plantillas y Macros (C830 – sólo Windows) 62
¿Qué son Plantillas y Macros? 62
Creación de plantillas PostScript 62
Creación de la imagen plantilla 62
Cómo crear y bajar el proyecto 63
Impresión de prueba de la plantilla 63
Definición de las plantillas 63
Impresión con plantillas PostScript 64
Creación de plantillas PCL 65
Creación de la imagen plantilla 65
Cómo crear y bajar macros 65
Imprimir una prueba del macro 66
Definición de las plantillas 66
Impresión con plantillas PCL 67

Reemplazo de productos de consumo 69
Información sobre consumibles (C830) 69
Información sobre consumibles (C810) 70
Sustitución del cartucho de tóner 70
Sustitución del cilindro de imagen 74
Reemplazo de la correa de transporte 77
Sustitución del fusor 79
Limpieza del cabezal LED 81

instalación de actualizaciones 82
Unidad dúplex 83
Actualización de la memoria (C830) 84
Unidad de disco duro (C830) 87
bandejas de papel adicionales 89
Configuración de los controladores de la impresora 90
Windows: 90
Macintosh 90

Eliminar atascos de papel 92
Componentes principales y trayecto del papel 92
Códigos de error del sensor de papel 93

Especificaciones 99

Utilidades 101

NOTAS, PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

NOTA
Las notas ofrecen información adicional para complementar el texto principal.

¡PRECAUCIÓN!

Las precauciones suministran información adicional y si son ignoradas el equipo puede que no funcione correctamente o se dañe.

¡ADVERTENCIA!

Las advertencias suministran información adicional que deben ser atendidas ya que existe un riesgo de lesión personal.

Para la protección de su equipo y para garantizar el beneficio máximo de todas sus funciones, este modelo ha sido diseñado para que solo funcione con cartuchos de tóner originales. Otros tipos de cartuchos de tóner puede que no funcionen, así indiquen que son "compatibles"; además, aún si funcionan puede que el rendimiento del equipo y la calidad de impresión sean inferiores.

El uso de otros productos podrían anular su garantía.

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso. Se ratifican todas las marcas de fábrica.

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por su compra de esta impresora a color de Oki Printing Solutions. Su nueva impresora ha sido diseñada con funciones avanzadas que le permiten obtener impresiones claras en colores brillantes o páginas nítidas en blanco y negro con gran velocidad sobre una gran variedad de medios de impresión.

Su impresora cuenta con las siguientes características:

Tamaño compacto que ocupa poco espacio;

- La tecnología multinivel de ProQ2400 produce tonos más sutiles y graduación más uniforme del color para lograr una calidad fotográfica en todos sus documentos.
- Puede imprimir sus presentaciones y documentos a una velocidad de hasta 30 páginas por minuto a todo color;
- Puede imprimir sus documentos en blanco y negro de manera eficiente a una velocidad de hasta 32 páginas por minuto;
- Resoluciones de ProQ2400, 600 x 600 y 1200 x 600 ppp (puntos por pulgada) para una impresión de gran calidad cuyas imágenes muestran el más mínimo detalle;
- Tecnología Digital LED a color de una sola pasada para la impresión a gran velocidad;
- La utilidad Profile Assistant (Asistente de perfiles) le permite bajar los perfiles ICC al disco duro (debe contar con un disco duro) (C830);
- Las emulaciones PostScript 3, PCL 5C, PCL 6 y Epson FX para cumplir con los requisitos estándar de la industria y ofrecer alta compatibilidad con la mayoría de software de computadoras (C830);
- Impresión cifrada de documentos (C830) – le permite imprimir sus documentos confidenciales de manera segura en las impresoras compartidas con otros usuarios en la red;
- La conexión en la red tipo 10Base-T y 100Base-TX le permiten compartir este valioso recurso entre los usuarios de la red de su oficina;
- El modo Photo Enhance le permite imprimir imágenes nítidas con calidad fotográfica en papel normal de oficina;
- Compatible con el sistema operativo Windows Vista.

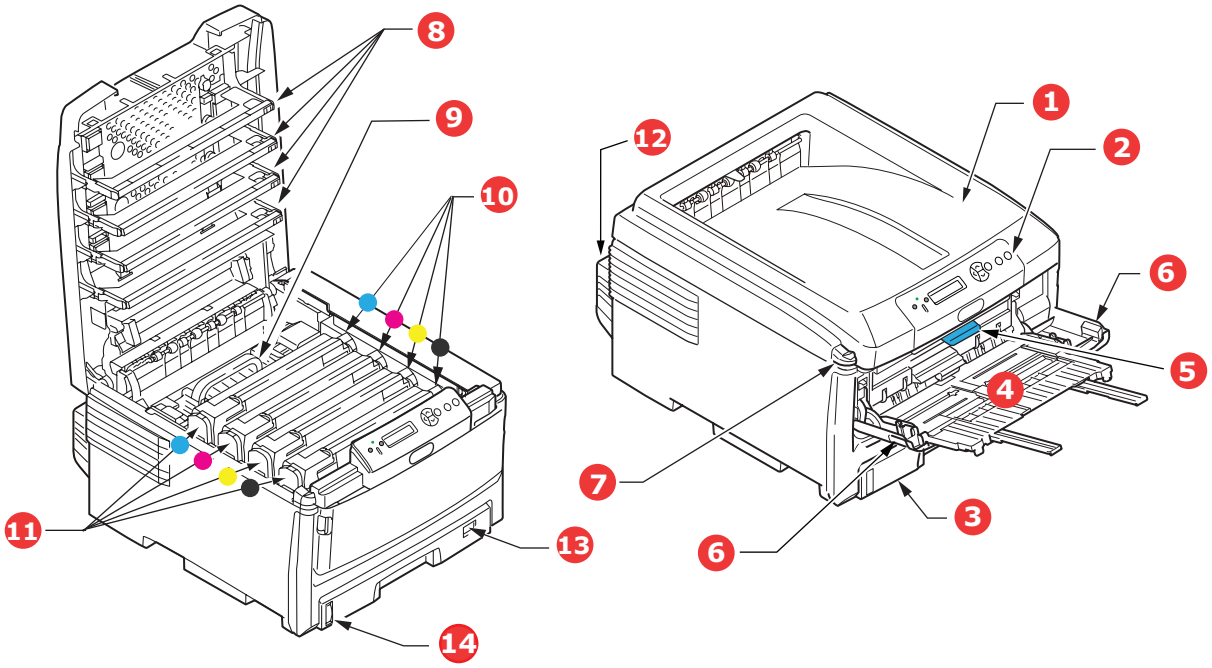
Además la impresora cuenta con las siguientes características opcionales:

- Impresión automática por ambos lados (dúplex) para economizar papel o para imprimir en forma compacta documentos grandes (estándar en los modelos dn);
- Bandejas de papel adicionales para cargar otras 530/1060 hojas para minimizar la intervención del usuario, o para cargar diferentes tipos de papel como papel membrete, papel de diferente tamaño o un medio de impresión diferente;
- Memoria adicional para imprimir hojas más complejas. Por ejemplo, la impresión de pancartas de gran resolución (C830);
- Disco duro interno para impresión confidencial, almacenar plantillas, perfiles ICC (C830), macros y fuentes descargables, y para la compaginación correcta de varias copias de documentos de varias páginas.

Para mayor información sobre cómo conectar a la red y su uso, favor ver la **Guía de Redes**.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA IMPRESORA

VISTA DELANTERA

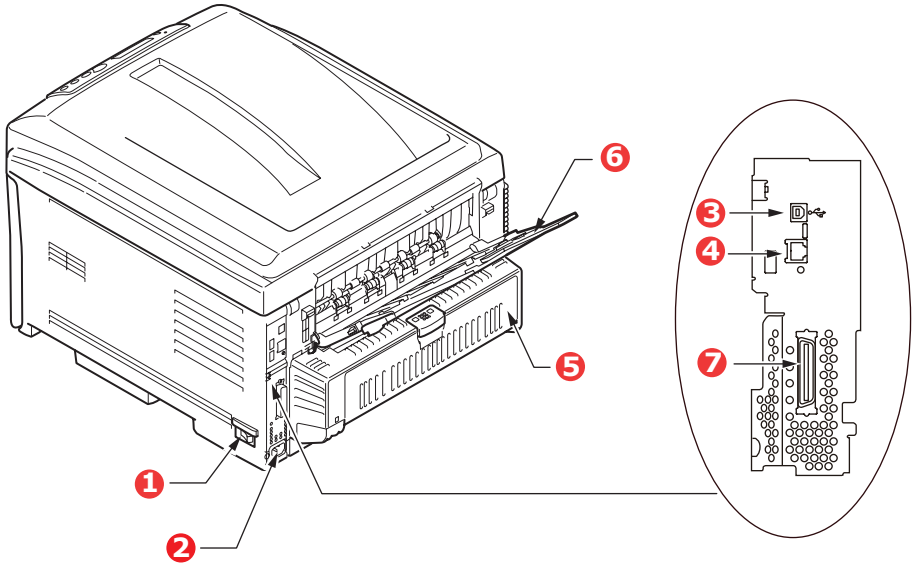


1. Apiladora de salida (cara abajo) Punto de salida estándar de los impresos. Capacidad de hasta 250 hojas de 80g/m².	**5. Palanca liberadora de la tapa delantera.**
2. Panel del operador. Controles del operador que utilizan menús y pantalla LCD.	**6. Palanca liberadora de la bandeja multiuso**
3. Bandeja de papel. Bandeja de papel estándar. Capacidad de hasta 300 hojas de 80g/m².	**7. Botón de liberación de la tapa superior**
4. Bandeja multiuso. Para colocar papel de alto gramaje, sobres y otros medios de impresión especiales. También para alimentar hojas sueltas manualmente cuando es necesario.	**8. Cabezales LED** **9. Fusor** **10. Cartuchos de tóner (C, M, Y, K)** **11. ID de la unidades (C, M, Y, K).** **12. Unidad duplex (opcional).** **13. Botón del tamaño del papel.** **14. Indicador del nivel del papel**

El panel LCD de mensajes se puede cambiar a diferentes idiomas. (Ver "Cómo cambiar el idioma de la pantalla" en la página 9.)

VISTA POSTERIOR

Esta vista muestra el panel de conexión, el apilador de salida posterior y la ubicación de de la unidad duplex (impresión por ambos lados) opcional.



1. **Interruptor ON/OFF (encendido/apagado)** 2. **Enchufe para el cable de alimentación AC** 3. **Interfaz USB** 4. **Interfaz de red***	5. **Unidad dúplex (si está instalada)** 6. **Apiladora de 100 hojas posterior (cara arriba)** 7. **Puerto paralelo (sólo B830)**

** La interfaz de red puede tener colocada una "clavija" protectora que debe ser retirada para poder hacer las conexiones.*

Cuando la apiladora de papel trasera está desplegada, el papel es expulsado por detrás y apilado cara arriba. Se utiliza mayormente para medios de impresión de alto gramaje. Cuando se utiliza con la bandeja multiuso, el recorrido del papel es prácticamente recto. De esta manera se evita que el papel tenga que girar en el trayecto y permite el uso de medios de impresión de hasta 200g/m².

CÓMO CAMBIAR EL IDIOMA DE LA PANTALLA

Inglés es el idioma predeterminado que utiliza la impresora para mostrar los mensajes y para imprimir informes. Si es necesario, puede cambiar el idioma a uno de los siguientes:

Francés (Canadá)

Español de Sudamérica

Portugués (Brasil)

Vea las Utilidades Opcionales (utilidad Change the Printer Display Language (Cambiar el idioma de la pantalla)) en el CD de instalación de controladores.

RECOMENDACIONES SOBRE EL PAPEL

Su impresora puede imprimir sobre una gran variedad de medios de impresión, incluyendo diferentes tamaños y gramajes de papel, transparencias y sobres. Esta sección contiene recomendaciones sobre el tipo de medios de impresión y la forma de utilizarlos.

La mejor calidad de impresión se obtiene utilizando papel de gramaje estándar de 20 a 24 lb. (75–90g/m²) diseñado para copiadoras e impresoras láser. Los tipos adecuados incluyen:

- Hammer Mill® Laser Printer Radiant White (papel láser blanco radiante), 24 lb., US Bond
- Xerox® 4024, 20 lb US Bond
- OKI® Bright White (Blanco brillante), 32 lb US Bond

No se recomienda el uso de papel de mucho relieve o de textura gruesa.

Papel preimpreso: puede utilizarse este tipo de papel pero la tinta no debe correrse cuando se expone a la temperatura alta de fusión durante el proceso de impresión.

Los sobres deben estar planos sin arrugas ni ondulaciones u otro tipo de deformaciones. Deben ser del tipo rectangular y plano y la goma debe soportar la temperatura alta de fusión durante el proceso de impresión. No se pueden usar sobres con ventanas. Debe colocar los sobres en la bandeja multiuso.

Las transparencias deben ser del tipo diseñadas para copiadoras e impresoras láser. No utilice transparencias diseñadas para utilizarse a mano con marcadores. Las mismas se derriten en la unidad de fusor y causan daños. Debe colocar los sobres en la bandeja multiuso.

Las etiquetas también deben ser del tipo recomendado para copiadoras e impresoras láser; la hoja portadora debe estar totalmente cubierta por las etiquetas. Otros tipos de etiquetas pueden dañar la impresora debido a que las etiquetas se desprenden durante el proceso de impresión.

Utilice la bandeja multiuso para imprimir etiquetas.

BANDEJAS DE PAPEL

TAMAÑO	DIMENSIONES	GRAMAJE (G/M²)
A6 (Sólo bandeja 1)	105 x 148 mm	Ligero 64-82g/m² Semi-ligero 83- 90g/m² Mediano 91-105g/m² Pesado 106-128g/m² Ultrapesado1 129-203g/m² Ultrapesado2 204-220g/m² (> 176g/m² – solo bandeja multiuso)
A5	148 x 210 mm	
B5	182 x 257 mm	
Ejecutivo	184.2 x 266,7 mm	
A4	210 x 297 mm	
B4	250 x 353 mm	
A3	420 x 297 mm	
Carta	215.9 x 279.4 mm	
Legal 13 in.	216 x 330 mm	
Legal 13.5 in.	216 x 343 mm	
Legal 14 in.	216 x 356 mm	

Si tiene el mismo tipo de papel colocado en otra bandeja de papel (Bandejas 2, 3 o multiuso – si las tiene instaladas) la impresora puede cambiar automáticamente a otra bandeja cuando se acaba el papel en la bandeja que está utilizando. Cuando imprime desde

aplicaciones de Windows, esta función se habilita en la configuración del controlador. Cuando imprime bajo otros sistemas, la función se habilita en el Menú de impresión.

Si tiene instaladas las bandejas 2 ó 3, puede sacarlas y colocar papel adicional mientras la impresora está utilizando la bandeja 1. Sin embargo, no debe sacar la bandeja 1 cuando la impresora está utilizando las bandejas 2 y 3 porque parte de la información sobre la bandeja 1 sirve de guía para alimentar el papel desde la bandeja 2. Lo mismo sucede en el caso de la bandeja 2 cuando el papel está siendo alimentado desde la bandeja 3.

BANDEJA MULTIUSO

La bandeja multiuso puede aceptar los mismos tamaños de papel de las bandejas normales pero de gramaje de hasta 220g/m². Para papel de alto gramaje utilice el apilador cara arriba (posterior). De esta manera utiliza el trayecto más recto de la impresora para el papel.

La bandeja multiuso puede alimentar papel de poco ancho con un mínimo de 64 mm y papel largo de hasta 1.320 mm (52 pulgadas) (impresión de pancartas).

Para papel con un largo superior a 431.8 mm utilice papel de 128g/m² y el apilador cara arriba (posterior).

Utilice la bandeja multiuso para imprimir sobres y transparencias. Puede cargar hasta 50 hojas de transparencias o 10 sobres, con un alto de pila de hasta 10 mm.

Cargue el papel o las transparencias con el borde superior en dirección de la impresora y el lado de impresión hacia arriba. No utilice la impresión por ambos lados.

APILADOR CARA ABAJO

El apilador cara abajo ubicado en la parte superior de la impresora tiene una capacidad de 250 hojas de papel estándar de 80g/m² y puede manejar papel con gramajes de hasta 176g/m². Las páginas se imprimen en orden de lectura (la página 1 primero; la última página encima, cara abajo).

APILADOR CARA ARRIBA

El apilador cara arriba en la parte posterior de la impresora debe estar abierto y la extensión de la bandeja debe estar extendida para poder usarlo. En esta situación el papel saldrá por esta vía, cualquiera sea la configuración del controlador.

El apilador cara arriba tiene una capacidad de 100 hojas de papel estándar de 80g/m² y puede manejar papel de gramajes de hasta 220g/m².

Siempre debe utilizar este apilador y el alimentador multiuso cuando utiliza papel con un gramaje superior a 176g/m².

UNIDAD DÚPLEX

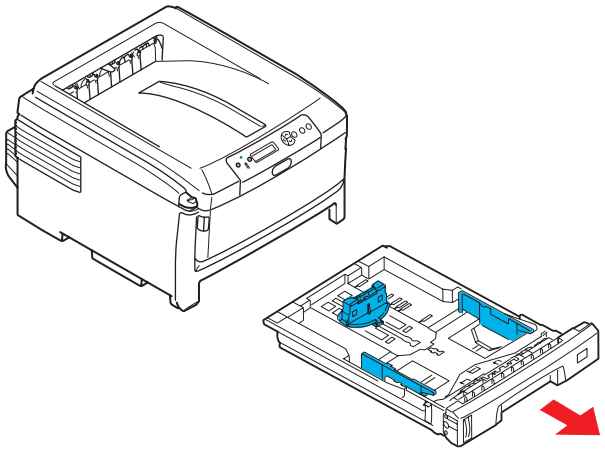
Esta función permite la impresión por ambos lados con los mismos tamaños de papel de las bandejas 2 y 3 (todos los tamaños excepto A6), con papel de 64-128g/m².

NOTA:
La unidad dúplex es un componente estándar en los modelos dn & dtn.

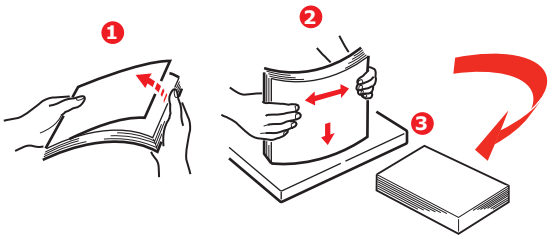
Cómo cargar papel

Bandejas de papel

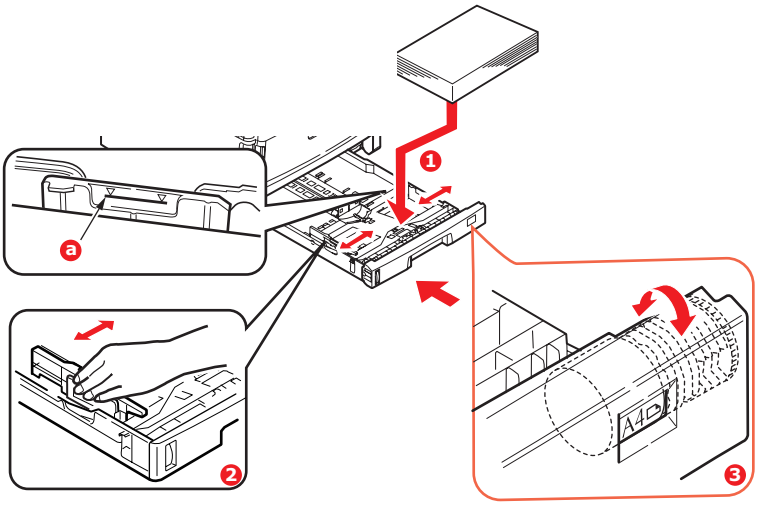
1. Retire la bandeja de papel de la impresora.



2. Abanique el papel por los bordes (1) y el centro (2) para asegurarse de que las hojas no están pegadas, y luego golpee el borde de la pila sobre una superficie plana para alinear el papel (3).



3. Cargue el papel con el borde largo (LEF) (papel membrete – cara abajo con el borde superior en dirección del lado derecho de la impresora) (1) hasta la marca (a).

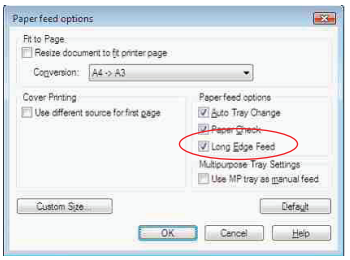


4. Ajuste el tope posterior, las guías de papel (2) y el rodillo de la bandeja (3) de acuerdo al tamaño y la orientación del papel. En el caso de papel A6, debe retirar y reinstalar de acuerdo a la posición para A6.

¡PRECAUCIÓN!

> **¡IMPORTANTE! Coloque el selector del tamaño del papel (3) de acuerdo al tamaño y orientación del papel (en el ejemplo anterior: A4 LEF).**

> **Sólo C810: Las impresoras GDI utilizan las configuraciones de la impresora definidas por el host (PC).**



Si colocó el papel por el borde largo, debe *habilitar* la casilla de Long Edge Feed (LEF) en el controlador de la impresora.

Si colocó el papel por el borde corto, debe *deshabilitar* la casilla de Long Edge Feed (LEF) en el controlador de la impresora.

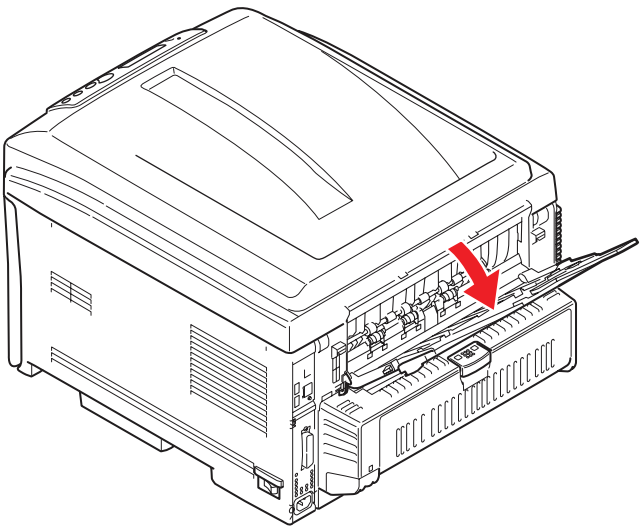
Si la configuración del controlador no concuerda con la orientación del papel, la impresora indicará la discrepancia.

5. Si está imprimiendo desde la primera bandeja (superior), puede sacar la segunda bandeja (inferior) y cargar papel mientras la impresora está imprimiendo. Si está imprimiendo desde la segunda bandeja (inferior), no saque la primera bandeja (superior) durante la impresión. Si lo hace el papel se atasca.

Si tiene instaladas tres bandejas, esta advertencia se refiere a las bandejas 1 & 2 respecto a la impresión desde la tercera bandeja, o sea, la bandeja inferior.

6. Para la impresión cara abajo, asegúrese de que el apilador hacia arriba (posterior) (3) está cerrado (el papel sale por la parte superior de la impresora). Puede apilar aproximadamente 250 hojas, dependiendo del gramaje.

7. Para imprimir cara arriba, asegúrese de que el apilador cara arriba (posterior) (3) está abierto y que el soporte de papel (4) está extendido. El papel es apilado en orden inverso y la capacidad de la bandeja es de 100 hojas, dependiendo del gramaje.



8. Siempre utilice el apilador cara arriba (posterior) para papel de gran gramaje (cartulina, etc.)

¡PRECAUCIÓN!

No abra ni cierre la salida de papel posterior durante la impresión porque el papel puede atascarse.

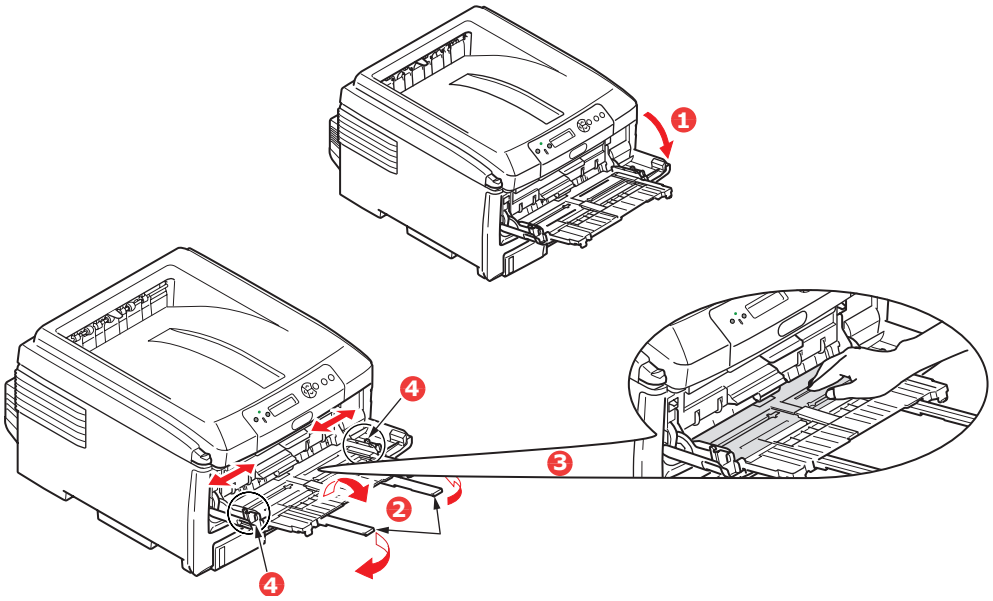
Para evitar los atascos de papel:

- > No debe quedar ningún espacio entre el papel, las guías y el tope posterior.
- > No coloque más papel que el permitido en la bandeja de papel. La capacidad depende del tipo de medio de impresión.
- > No coloque papel defectuoso.
- > No cargue papel de diferentes tipos y tamaños al mismo tiempo.
- > No saque la bandeja de papel durante la impresión (excepto en el caso de la 2da. bandeja según se describió anteriormente).

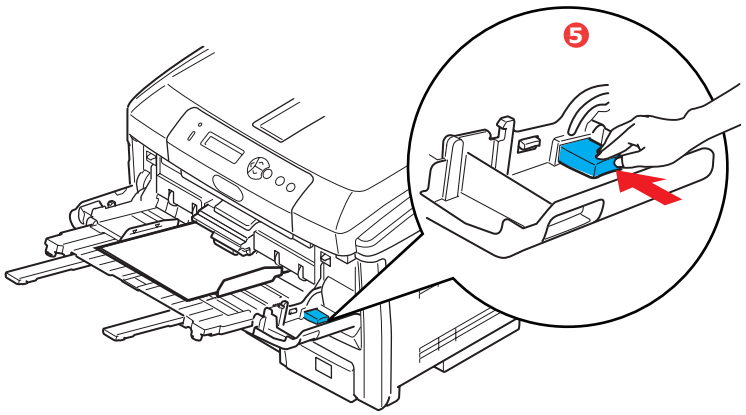
Cierre la bandeja de papel con cuidado.

BANDEJA MULTIUSO

1. Abra la bandeja multiuso (1).
2. Despliegue el soporte de papel (2).



3. Presione suavemente sobre la plataforma del papel (3) para asegurarse de que está cerrada correctamente.
4. Cargue el papel y ajuste las guías de papel (4) de acuerdo al tamaño del papel.
   - > Para imprimir por un lado en papel membrete A4, cargue el papel en la bandeja multiuso con el membrete hacia arriba, con el borde izquierdo (LEF) y el borde superior (SEF) en dirección de la impresora.
   - > Para imprimir por ambos lados (duplex) en papel membrete A4, cargue el papel cara abajo, con el borde izquierdo (LEF) y con el borde superior (SEF) en dirección opuesta a la unidad de impresión. (La unidad dúplex opcional debe estar instalada.)
   - > Cargue los sobres cara arriba con el borde superior hacia la izquierda y el lado angosto en dirección de la impresora. No se puede seleccionar la impresión dúplex (por ambos lados) para imprimir sobres.
   - > No se debe exceder la capacidad aproximada de papel de la bandeja de 100 hojas o de 10 sobres. La pila no debe exceder 10 mm.
5. Presione el botón de enganche de la bandeja (5) hacia adentro para liberar la plataforma de papel de manera que el papel es elevado y sujetado en su lugar.



Configure el tamaño de papel adecuado de la bandeja multiuso en el menú Media Menu (ver "Funciones del Menú").

SEGURIDAD (SÓLO C830)

IMPRESIÓN SEGURA

Esta opción le permite imprimir sus documentos confidenciales de manera segura en las impresoras compartidas con otros usuarios en la red.

El documento no se imprime hasta que entra el PIN (Personal Identification Number (Número de identificación personal)) en el panel de control de la impresora. Debe entrar personalmente el PIN en la impresora.

Para utilizar esta opción debe tener instalado el disco duro en la impresora y tener la opción habilitada en el controlador de la impresora.

Si no hay suficiente espacio en el disco duro para almacenar los datos, aparece el mensaje "Disk Full" (Disco lleno) y solo se imprime una copia.

Es posible que la función de impresión segura no esté disponible en algunas aplicaciones.

Si su aplicación cuenta con la opción de intercalación, deshabilítela. De lo contrario la impresión segura no será posible.

La impresión segura no es posible en un entorno Mac.

Hay que seguir tres pasos para realizar la impresión segura:

> Enviar el documento a la impresora (página 16);

> Imprimir el documento (página 17);

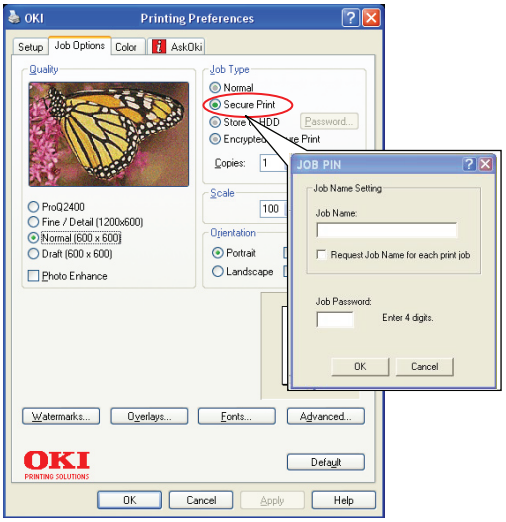
> Borrar el documento después de imprimirlo (página 17).

ENVIAR EL DOCUMENTO

1. Si está utilizando el controlador PCL, bajo la ficha [Setup (Configuración)] seleccione las configuraciones que desea utilizar.

1. En la ficha [Job Options (Opciones de tarea)] del controlador, haga clic en [Secure Print (Impresión segura)].

2. Se abre la ventana Job PIN (Número de identificación personal).



3. Si la ventana PIN no se abre, haga clic en el botón [PIN].

4. En la ventana Job PIN, entre un nombre para la tarea de impresión en [Name].

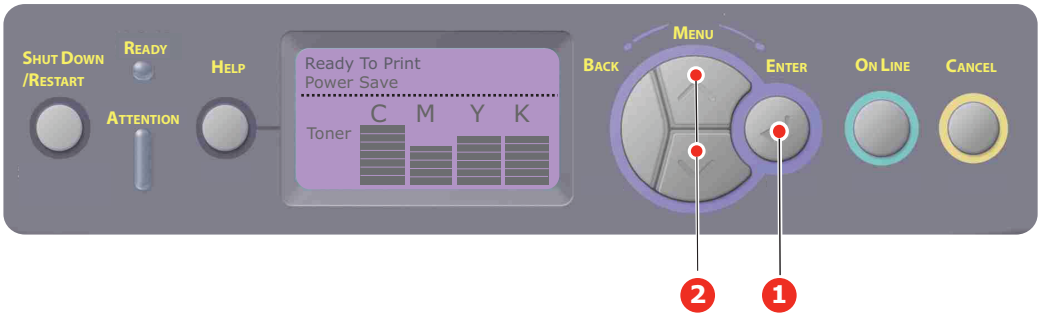
5. El nombre puede contener hasta 16 caracteres alfanuméricos.

6. Si desea que la impresora le pregunte por el nombre de la tarea, haga clic en la casilla [Request (Preguntar)…].

7. Entre su PIN (un número entre 0000 y 9999) en el cuadro [PIN].
8. Su PIN debe ser un número exclusivo en la impresora. El Administrador de sistemas asigna un numero de PIN a cada usuario.
9. Haga clic en [OK] para aceptar los cambios.
10. Haga clic en [OK] para cerrar la ventana de propiedades de la impresora.
11. Imprima su documento.
12. La tarea de impresión es enviada a la impresora pero no es impresa inmediatamente.

IMPRIMIR EL DOCUMENTO

Para imprimir su documento en forma confidencial deberá utilizar el panel de control de la impresora.



1. Cuando la impresora está inactiva, utilice los botones hacia arriba o hacia abajo (2) para seleccionar el menú PRINT JOB (Tarea de impresión) y luego presione [ENTER].
2. Seleccione "ENCRYPTED/STORED JOB" (Tarea guardada/cifrada).
3. Use los botones hacia arriba y hacia abajo para entrar el primer dígito de su PIN, luego presione [ENTER].
4. Repita el paso 3 para entrar los otros tres dígitos.
5. Pulse [ENTER] para confirmar que desea imprimir el documento.
6. Use los botones hacia arriba y hacia abajo para seleccionar el número de copias intercaladas que desea imprimir.
7. Pulse [ENTER] para imprimir su documento.

   Cuando se imprimen todas las copias del documento, el mismo es borrado automáticamente del disco duro de la impresora.

También puede imprimir y borrar documentos confidenciales desde su computadora utilizando la utilidad Storage Device Manager.

BORRAR DOCUMENTO CONFIDENCIAL

Si cambia de parecer y no desea imprimir un documento confidencial, puede borrarlo del disco duro de la impresora sin necesidad de imprimirlo primero.

1. Siga los pasos 1 al 4 del procedimiento anterior para imprimir documentos.
2. Use los botones hacia arriba/abajo para resaltar la opción DELETE (BORRAR) y luego presione [ENTER].
3. Si es necesario, use los botones hacia arriba/abajo para resaltar YES (SÍ) y luego presione [ENTER] para confirmar.
4. De esta manera borra el documento del disco duro de la impresora sin necesidad de imprimirlo.

ALMACENAR EN EL DISCO DURO

Nota: El disco duro es opcional.

Esta función permite crear tareas de impresión con la computadora y guardarlas en el disco duro de la impresora para su impresión posterior. Es útil para almacenar formularios, cartas típicas, papel membrete, etc.

Si utiliza esta función para formularios estándar, puede ir a la impresora en cualquier momento e imprimir sus formularios sin tener que reenviarlos desde la PC.

Esta función funciona igual que la función de impresión segura que se describió anteriormente; sólo está disponible con los controladores de Windows PostScript y PCL. La única diferencia es que el documento no es borrado automáticamente del disco duro de la impresora cuando termina de imprimirlo. El mismo permanece almacenado para usarlo en el futuro y solo se borra desde el panel de control de la impresora o desde su PC con la utilidad Storage Device Manager.

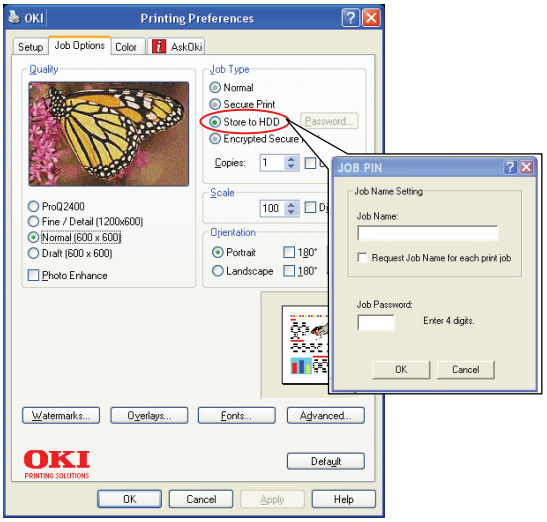
NOTA:
Si la función no aparece en la ventana del controlador o si aparece en gris, asegúrese de que el disco duro está habilitado en el controlador de la impresora.

Igual que la función de impresión segura, hay que seguir tres pasos para imprimir:

1. Enviar el documento
2. Imprimir el documento
3. Borrar el documento almacenado

ENVIAR EL DOCUMENTO

Siga el mismo procedimiento descrito en la sección "Enviar el documento" en la página 16 para enviar un documento seguro, excepto que bajo la ficha [Job Options (Opciones de tarea)] en el paso 2, haga clic en [Store to HDD (Guardar en disco duro)].



IMPRIMIR EL DOCUMENTO

Siga el mismo procedimiento descrito en la sección "Imprimir el documento" en la página 19 para enviar un documento seguro. En este caso el documento no será borrado del disco duro después de imprimirlo.

BORRAR EL DOCUMENTO ALMACENADO

Siga el procedimiento descrito en la sección "Borrar documento confidencial" en la página 17 para borrar un documento seguro almacenado.

Al igual que la impresión segura de documentos, cualquier documento almacenado en el disco duro de la impresora puede ser borrado desde la PC con la utilidad Storage Device Manager.

IMPRESIÓN SEGURA DE DOCUMENTOS CIFRADOS

La seguridad en las redes en una preocupación que va en aumento en ciertas organizaciones. Esta opción le permite enviar, almacenar e imprimir sus documentos confidenciales de manera segura en las impresoras compartidas con otros usuarios en la red.

Puede codificar sus documentos antes de enviarlos a la impresora para evitar que el personal no autorizado tenga acceso a información confidencial o delicada.

Las tareas de impresión son codificadas inmediatamente antes de su envío a la impresora donde son almacenadas en forma codificada en el disco duro. Los documentos permanecen almacenados y no son impresos hasta que un usuario autorizado valida la tarea; la decodificación sólo se hace en el momento de la impresión misma.

Para ello es necesario que la impresora cuente con un disco duro y que el mismo esté habilitado en el controlador de la impresora.

Puede que algunas aplicaciones no tengan disponible la función de impresión segura.

Si su aplicación cuenta con la opción de intercalación, deshabilítela. De lo contrario la impresión segura no será posible.

NOTA:
La impresión segura de documentos codificados no es posible con las versiones de 32 y 64 bits de Windows Vista.

Hay que seguir dos pasos para realizar la impresión segura de documentos codificados:

> Enviar el documento

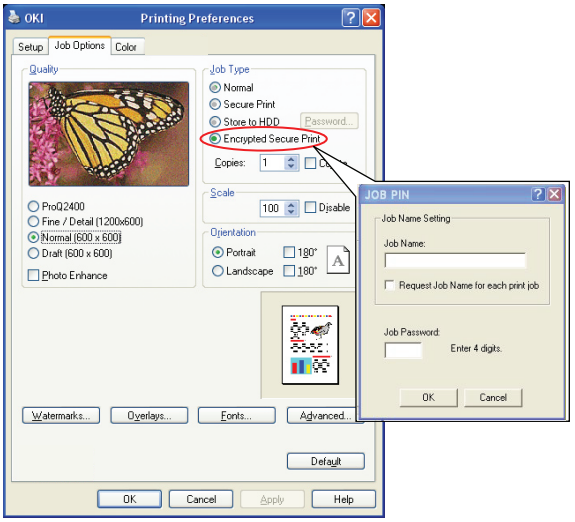
> Imprimir el documento

ENVIAR EL DOCUMENTO

1. Si está utilizando el controlador PCL, bajo la ficha [Setup (Configuración)] seleccione las configuraciones que desea utilizar.

1. En la ficha [Job Options (Opciones de tarea)] del controlador, haga clic en [Encrypted Secure Print (Impresión segura de documentos codificados].

2. Se abre la ventana Encrypted Secure Print (Impresión segura de documentos codificados).



3. En la ventana Encrypted Secure Print, entre una contraseña bajo [Password] para la tarea de impresión.

   La contraseña debe ser de 4 a 12 caracteres alfanuméricos. Puede usar los números 1 al 9 y las letras "a" a "z".

   Si desea que la impresora le pregunte por la contraseña de la tarea, haga clic en la casilla [Always ask for a password (Pedir siempre la contraseña)].

4. Seleccione la opción de borrado de la tarea de impresión:

> No overwrite (Sin sobrescribir): sencillamente borra la tarea de impresión sin sobrescribir la tarea con otros datos. Con este método se corre el riesgo de que la tarea de impresión pueda ser reconstruida.

> Zero out once (Sobrescribir una vez): borra la tarea de impresión después de sobrescribir sobre los datos una vez. Este método es más seguro que el de "Sin sobrescribir", sin embargo, se corre el riesgo de que la tarea de impresión pueda ser reconstruida.

> Multiple Random Overwrites (Sobreescribir aleatoriamente varias veces): borra la tarea de impresión después de sobrescribir sobre los datos tres veces. Este es el método más seguro para borrar la tarea de impresión, sin embargo, la tarea toma más tiempo.

5. Seleccione el periodo de tiempo para el borrado automático.

   Indique un periodo de tiempo (horas:minutos) durante el cual la tarea de impresión permanecerá almacenada en el disco duro de la impresora. Después de que transcurra el periodo de tiempo indicado, la tarea es borrada automáticamente del disco duro.

6. Haga clic en [OK] para aceptar los cambios.

7. Haga clic en [OK] para cerrar la ventana de Propiedades de la impresora.

8. Imprima su documento.

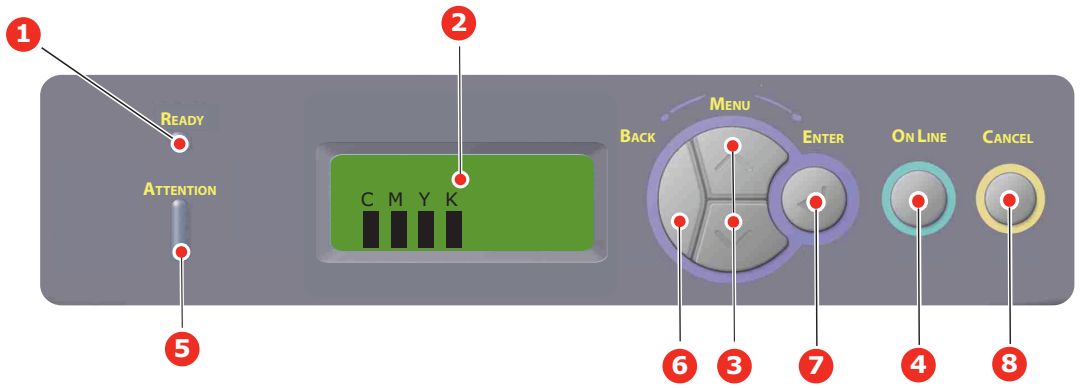
IMPRIMIR EL DOCUMENTO

Siga el mismo procedimiento descrito en la sección "Imprimir el documento" en la página 19 para enviar un documento seguro. En este caso deberá entrar la contraseña, y el documento será borrado del disco duro dependiendo de las opciones que especificó cuando envió a imprimir el documento.

Funciones del menú – C810

Esta sección resume los menús del panel del operador de la impresora que aparecen en la pantalla LCD.

Panel del Operador:



1. LED Ready (Lista)	**Encendido**: lista para recibir datos. **Centelleando**: Procesando datos. **Apagado**: Fuera de línea.	**2. Pantalla**	Muestra el estado de la impresora y los mensajes de error.
3. Botón Menu	Para entrar en el modo **Menu**. En el modo menú, sirven para avanzar o retroceder en la lista de menús. Pulse más de 2 segundos para avanzar o retroceder rápidamente.	**4. Botón OnLine**	Para alternar entre los estados **ONLINE** (En línea) y **OFFLINE** (Fuera de línea). Salir del menú y pasar al modo **En línea** cuando está en el modo menú. Para buscar en la pantalla de Ayuda. Cuando aparece el mensaje "WRONG PAPER" (Papel equivocado) o "WRONG PAPER SIZE" (Tamaño equivocado) obliga a la impresora a imprimir en el papel que tiene cargado.
5. LED Attention (Atención)	**Encendido**: Indica una advertencia. Puede imprimir. **Centelleando**: Indica un error. No puede imprimir. **Apagado**: Condición normal.	**6. Botón Back (Retroceder)**	Para devolverse al ítem del menú de nivel superior.
7. Botón Enter	**En línea** o **Fuera de línea**: Para entrar en el modo Menu. En el modo **Menu**. confirma el parámetro seleccionado.	**8. Botón Cancel (Cancelar)**	Cuando presiona el botón más de dos segundos, borra los datos que se están imprimiendo o recibiendo. Borra los datos si lo presiona más de dos segundos cuando aparecen los siguientes mensajes: WRONG PAPER SIZE (Tamaño de papel equivocado), RUN OUT OF PAPER (Falta papel), TRAY 1 IS OPEN (Bandeja 1 abierta), o TRAY 1 IS NOT FOUND (No está instalada la Bandeja 1).

Cómo cambiar las configuraciones – Usuario

Es importante recordar que las configuraciones de los controladores de la impresora en Windows tienen precedencia sobre muchas de estas configuraciones. Sin embargo, varias de las configuraciones del controlador pueden dejarse en "Printer Setting" (Configuración de la impresora), y de esta forma los valores indicados en los menús de la impresora tendrán precedencia.

Los valores predeterminados de fábrica se muestran en negrillas en las siguientes tablas.

En el modo de funcionamiento normal que se conoce como "standby" (en espera), la pantalla LCD de la impresora indica "ONLINE" (En línea). Para entrar en el sistema de menús en este estado, pulse los botones hacia arriba/abajo en el panel del operador para navegar la lista de menús y encontrar el deseado. Luego proceda de la siguiente forma:

1. Presione **ENTER** para entrar en modo Menú.
2. Utilice los botones hacia arriba/abajo del **Menu** para navegar los ítems del menú. Cuando aparezca el ítem que desea cambiar, presione **Enter** para cambiarlo. Aparece un asterisco (*) al lado del nuevo valor.
3. Use los botones hacia arriba/abajo del **Menu** para navegar la lista con las configuraciones disponibles para el ítem, y presione **Enter** cuando encuentra la configuración deseada. Verá un asterisco (*) al lado de una configuración lo que indica que la misma está en vigencia.
4. Presione **BACK** para retroceder al nivel de menús anterior.
5. Haga lo siguiente:

   > Pulse **Back** para retroceder a la lista de menús;

   o bien,

   > Presione **ON LINE** para salir del menú y colocar la impresora en modo de espera.

NOTA:
*Si ha hecho cambios en las configuraciones bajo USB MENU, **apague** la impresora y vuelva a **encenderla**.*

CÓMO CAMBIAR LAS CONFIGURACIONES – ADMINISTRADOR

Puede **ENABLE** (Habilitar) o **DISABLE** (Deshabilitar) cada categoría en el menú del usuario.

Las categorías deshabilitadas no aparecen en el menú del usuario.

Sólo el Administrador de sistemas puede cambiar estas configuraciones.

1. **Apague** la impresora.
2. **Encienda** la impresora mientras presiona el botón **Enter**.

   Cuando vea el mensaje **Admin Menu** (Menú de administrador), suelte el botón.
3. Presione el botón **Enter**.
4. Cuando aparezca **Enter Password**, presione los botones hacia arriba/abajo del **Menu** varias veces para mostrar la primera línea de la contraseña y luego presione Enter.

   Entre su contraseña (4 a 9 dígitos).

   (La contraseña por defecto es aaaaaa).
5. Presione el botón **Enter**.
6. Presione el botón hacia arriba/abajo de **Menu** hasta que vea la "categoría" que desea cambiar.
7. Cuando aparezca, presione el botón **Enter**.
8. Presione el botón hacia arriba/abajo de **Menu** hasta que vea el ítem que desea cambiar.
9. Cuando aparezca, presione el botón **Enter**.

10. La iniciación de la memoria flash hace aparecer el mensaje, ARE YOU SURE (Está seguro)? Confirme si quiere realizar el cambio o no.
11. Para ejecutar el cambio, presione los botones hacia arriba/abajo del **Menu** para mostrar **YES** (Sí) y luego pulse **Enter**. La impresora se reinicia automáticamente.
12. Cuando aparezca el mensaje PLEASE POW OFF/SHUTDOWN COMP (Favor apagar/ Iniciar apagado), **apague/encienda** la impresora.
13. Presione el botón hacia arriba/abajo de **Menu** hasta que vea el ítem que desea cambiar.
14. Presione el botón **Enter** para colocar un asterisco (*) al lado derecho del parámetro seleccionado.
15. Presione el botón **Online** para colocar la impresora en línea.

MENÚS

INFORMATION MENU (MENÚ DE INFORMACIÓN)

Este menú es útil para ver una lista de los varios ítems almacenados en la impresora.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
PRINT MENU MAP [IMPRIMIR MAPA DE MENÚS]	EXECUTE [EJECUTAR]	Imprime la estructura del menú indicando los valores actuales.
NETWORK (RED)	EXECUTE [EJECUTAR]	Imprime la información sobre la configuración de la red.
DEMO1 [DEMOSTRACIÓN1]	EXECUTE [EJECUTAR]	Para imprimir una página de demostración que contiene gráficos y texto a color y en blanco y negro.
USAGE REPORT [INFORME DE CONSUMO]	EXECUTE [EJECUTAR]	Imprime un informe que indica el número de copias impresas y los reemplazos de suministros.

SHUTDOWN MENU (MENÚ DE APAGADO)

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
SHUTDOWN START [INICIO DE APAGADO]	EXECUTE [EJECUTAR]	Inicia el proceso para apagar la impresora de manera segura para proteger el sistema de archivos.

PRINT MENU (MENÚ DE IMPRESIÓN)

Este menú permite configurar varias funciones relacionadas con las tareas de impresión.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
COPIES [COPIAS]	**1**-999	Entre el número de copias (1 a 999) que desea imprimir del documento.
PAPER FEED [ALIM. DE PAPEL]	**TRAY [BANDEJA 1]** TRAY2 [BANDEJA 2] MP TRAY [BANDEJA MULTIUSO]	Para seleccionar la bandeja predeterminada para alimentar el papel, Bandeja 1 (superior), Bandeja 2 (inferior, si está instalada) o la Bandeja multiuso.
AUTO TRAY SWITCH [CAMBIO AUTO. BANDEJAS]	**ON (ACTIVADO)** OFF (DESACTIVADO)	Si dos bandejas contienen un medio de impresión idéntico, la impresora puede alternar entre las bandejas cuando una bandeja se queda sin papel durante la impresión.
TRAY SEQUENCE [SECUENCIA BANDEJAS]	**DOWN [HACIA ABAJO]** UP [HACIA ARRIBA] PAPER FEED TRAY [BANDEJA EN USO]	Determina el orden de las bandejas cuando se alterna automáticamente.
MP TRAY USAGE [USO BANDEJA MULTIUSO]	**DO NOT USE [NO UTILIZAR]** WHEN MISMATCH [PAPEL ERRÓNEO]	Si el documento a imprimir requiere un tamaño de papel que la bandeja seleccionada no contiene, la impresora puede alimentar papel automáticamente de la Bandeja Multiuso. Si esta función no está activada, la impresora se detiene y solicita que se cargue el tamaño de papel correcto.
MEDIA CHECK [COMPROBAR PAPEL]	**ENABLE [HABILITAR]** DISABLE [DESHABILITAR]	Indica si la impresora debe verificar si el papel que contiene la bandeja concuerda con el papel necesario para imprimir el documento.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
MONO-PRINT SPEED [VELOCIDAD IMPRES.MONO]	**AUTO SPEED [VELOCIDAD AUTOMÁTICA]**	Si la primera página de la tarea de impresión es en blanco y negro, la impresora imprime 32 ppm (páginas por minuto). Cuando la impresora detecta una página a color, la velocidad se reduce a 30 ppm para el resto de la tarea de impresión.
	MONO 32PPM	Esta configuración funciona de la misma forma que AUTO SPEED, excepto que la impresora imprime 32 ppm hasta que detecta una página a color. Para lograr esta velocidad la impresora requiere más tiempo para calentarse y enfriarse cuando cambia a 30 ppm para páginas a color. Por tanto esta configuración es la más apropiada cuando la mayoría de las tareas de impresión son en blanco y negro.
	COLOR SPEED [VELOCIDAD – COLOR]	La impresora imprime todas las tareas a 30 ppm. Esta configuración es la más apropiada cuando la mayoría de las tareas de impresión son a color.
	MIXED SPEED [VELOCIDAD MIXTA]	La impresora imprime las páginas a color a 26 ppm y las páginas en blanco y negro a 30 ppm.

MEDIA MENU (MENÚ DE MEDIOS DE IMPRESIÓN)

Este menú permite la configuración de una amplia gama de medios de impresión.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
TRAY1 PAPERSIZE [TAMAÑO BANDEJA 1]	**CASSETTE SIZE [TAMAÑO BANDEJA]** CUSTOM [PERSONALIZADO]	Indica el tamaño de papel de la Bandeja 1 (bandeja superior si tiene las dos bandejas instaladas). En el caso del valor CUSTOM, vea más adelante en esta tabla la información bajo X-DIMENSION y Y-DIMENSION.
TRAY1 MEDIATYPE [TIPO PAPEL BAND. 1]	**PLAIN [NORMAL]** LETTERHEAD [MEMBRETE] BOND RECYCLED [RECICLADO] CARD STOCK [CARTULINA] GLOSSY [BRILLANTE] ROUGH [ÁSPERO]	Define el tipo de papel cargado en esta bandeja. Sirve para que la impresora ajuste los parámetros de funcionamiento internos, tales como la velocidad de impresión y la temperatura de fusión, para permitir un mejor manejo de los medios que son alimentados para imprimir. Por ejemplo, el valor LETTERHEAD sirve para bajar ligeramente la temperatura de fusión y evitar que la tinta del membrete se corra.
TRAY1 MEDIAWEIGHT [GRAMAJE PAPEL BAND. 1]	**LIGHT [LIGERO]** MEDIUM LIGHT [MEDIO LIGERO] MEDIUM [MEDIANO] HEAVY [PESADO]	Sirve para que la impresora se ajuste al peso del papel cargado en la bandeja.
TRAY2 PAPERSIZE [TAMAÑO PAPEL BAND. 2]	**CASSETTE SIZE [TAMAÑO BANDEJA]** CUSTOM [PERSONALIZADO]	Selecciona el tamaño del papel cargado en la Bandeja 2 (inferior) si está instalada. En el caso del valor CUSTOM, vea más adelante en esta tabla la información bajo X-DIMENSION y Y-DIMENSION.
TRAY2 MEDIATYPE [TIPO PAPEL BAND. 2]	**PLAIN [NORMAL]** LETTERHEAD [MEMBRETE] BOND RECYCLED [RECICLADO] CARD STOCK [CARTULINA] GLOSSY [BRILLANTE] ROUGH [ÁSPERO]	Define el tipo de papel cargado en esta bandeja (si está instalada). (ver las notas anteriores bajo Bandeja 1).

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
TRAY2 MEDIAWEIGHT [GRAMAJE PAPEL BAND. 2]	**LIGHT [LIGERO]** MEDIUM LIGHT [MEDIO LIGERO] MEDIUM [MEDIANO] HEAVY [PESADO]	Sirve para que la impresora se ajuste al peso del papel cargado en la bandeja (si está instalada).
TRAY3 PAPERSIZE [TAMAÑO BAND. 3]	**CASSETTE SIZE [TAMAÑO BANDEJA]** CUSTOM [PERSONALIZADO]	Selecciona el tamaño del papel cargado en la Bandeja 3 (inferior) si está instalada.
TRAY3 MEDIATYPE [TIPO PAPEL BAND. 3]	**PLAIN [NORMAL]** LETTERHEAD [MEMBRETE] TRANSPARENCY [TRANSPARENCIA] BOND RECYCLED [RECICLADO] CARD STOCK [CARTULINA] GLOSSY [BRILLANTE] ROUGH [ÁSPERO]	Define el tipo de papel cargado en esta bandeja (si está instalada). (ver las notas anteriores bajo Bandeja 1).
TRAY3 MEDIAWEIGHT [GRAMAJE PAPEL BAND. 3]	**LIGHT [LIGERO]** MEDIUM LIGHT [MEDIO LIGERO] MEDIUM [MEDIANO] HEAVY [PESADO]	Sirve para que la impresora se ajuste al peso del papel cargado en la bandeja (si está instalada).
MPT PAPERSIZE [TAMAÑO PAPEL BAND MU]	A3 A4 SEF **A4 LEF** A5 SEF A6 B4 B5 SEF B5 LEF LEGAL 14 LEGAL 13.5 LEGAL 13 TABLOID [TABLOIDE] LETTER [CARTA] SEF LETTER [CARTA] LEF EXECUTIVE [EJECUTIVO] CUSTOM [PERSONALIZADO] COM-10 ENVELOPE [SOBRE] DL ENVELOPE [SOBRE] C5 ENVELOPE [SOBRE] C4 ENVELOPE [SOBRE]	Define el tamaño del papel a alimentar desde la Bandeja Multiuso. En el caso del valor CUSTOM, vea más adelante en esta tabla la información bajo X-DIMENSION y Y-DIMENSION.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
MPT MEDIA TYPE [TIPO PAPEL BAND. MU]	**PLAIN [NORMAL]** LETTERHEAD [CABECERA] TRANSPARENCY [TRANSPARENCIA] LABELS [ETIQUETAS] CARD STOCK [CARTULINA] GLOSSY [BRILLANTE] BOND RECYCLED [RECICLADO] ROUGH [ÁSPERO]	Define el tipo de medio a alimentar desde la Bandeja multiuso para que la impresora ajuste sus parámetros internos de acuerdo al medio.
MPT MEDIAWEIGHT [GRAMAJE PAPEL BAND. MU]	**LIGHT [LIGERO]** MEDIUM LIGHT [MEDIO LIGERO] MEDIUM [MEDIANO] HEAVY [PESADO] ULTRA HEAVY1 [ULTRAPESADO1] ULTRA HEAVY2 [ULTRAPESADO2]	Define el peso del papel a alimentar desde la Bandeja multiuso.
UNIT OF MEASURE [UNIDAD DE MEDICIÓN]	**MILLIMETRE [MILÍMETROS]** INCH [PULGADAS]	Define la unidad de medida de los siguientes dos ítems.

COLOR MENU (MENÚ COLOR)

La impresora ajusta automáticamente el balance y densidad del color en intervalos apropiados para optimizar el impreso sobre papel blanco brillante según luce cuando se observa bajo la luz natural. El ítem de este menú sirve para cambiar los valores predeterminados de acuerdo a tareas de impresión particulares o difíciles. Los valores predeterminados son restaurados una vez que termina la tarea de impresión.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
DENSITY CONTROL [CONTROL DENSIDAD]	AUTO MANUAL	Selecciona el ajuste automático de la densidad del color.
ADJUST DENSITY [AJUSTAR DENSIDAD]	EXECUTE [EJECUTAR]	La densidad de la imagen será ajustada automáticamente cuando enciende la impresora, cuando se instala un nuevo cilindro de imagen o un cartucho de tóner nuevo, y a intervalos de 100, 300 y 500 conteos del cilindro. Si un intervalo de 500 de conteo de cilindro ocurre durante una tarea de impresión, el ajuste de densidad se produce al terminar la tarea y se demora unos 55 segundos.
AJST REGSTRATION [AJUSTE REGISTRO]	EXECUTE [EJECUTAR]	Realiza un ajuste del registro de color automáticamente. Generalmente esta operación se realiza cuando se enciende la impresora o cuando se abre y se cierra la tapa superior. Este proceso alinea correctamente las imágenes con color cian, magenta y amarillo a la imagen de color negra.
C REG FINE ADJUST [REG FINO DE C] M REG FINE ADJUST [REG FINO DE M] Y REG FINE ADJUST [REG FINO DE Y]	-3~**0**~+3 -3~**0**~+3 -3~**0**~+3	Realiza un ajuste preciso (fino) de la temporización de la imagen (de los colores cian, magenta y amarillo) en relación al componente negro de la imagen.

SYSTEM CONFIGURATION MENU (MENÚ DE CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA)

Con este menú se pueden hacer cambios a la impresora de acuerdo a la forma que usted prefiere trabajar.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
POW SAVE DELAY [DEMORA AHORRO ENERGÍA]	5 **15** 30 60 240	Ajusta el intervalo de tiempo antes de que la impresora cambia al modo de ahorro de energía. En este modo el consumo de energía se reduce al nivel bajo necesario para mantener la impresora en funcionamiento y lista para recibir datos. Cuando se envía una tarea a la impresora, la misma requiere alrededor de un minuto para calentarse y empezar a imprimir.
CLRABLE WARNING [AVISOS CANCELABLES]	**ONLINE [EN LÍNEA]** JOB [TAREA]	Cuando está ONLINE, las alertas que no son críticas, como la solicitud para papel de tamaño diferente, pueden ser canceladas utilizando el botón **ONLINE**. Cuando está en JOB, solo son canceladas cuando la tarea de impresión continúa.
MANUAL TIMEOUT [INTERV. DE ESPERA MANUAL]	OFF [DESACTIVADO] 30 **60**	Especifica cuantos segundos la impresora espera para que se alimente papel para entonces cancelar la tarea.
WAIT TIMEOUT [ESPERA TIMEOUT]	OFF (DESACTIVADO) ~**90**~300	Especifica cuantos segundos espera la impresora cuando deja de recibir datos para entonces expulsar la página. En modo emulación Postscript, la tarea es cancelada cuando se excede el tiempo de espera.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
TONER LOW CONTINUE [TONER BAJO CONTINUAR]	**CONTINUE [CONTINUAR]** STOP [DETENER]	Especifica si la impresora debe continuar imprimiendo después que detecta que el nivel de tóner está bajo.
JAM RECOVERY [RECUPERACIÓN ATASCO]	**ON [ACTIVADO]** OFF (DESACTIVADO)	Especifica si la impresora debe recuperarse del atasco de papel después de que ocurre el atasco. Si está en ON la impresora trata de imprimir una vez más las páginas que se perdieron debido al atasco, después de solucionar el problema.
ERROR REPORT [INFORME DE ERRORES]	ON [ACTIVADO] **OFF [DESACTIVADO]**	Indica si se debe imprimir un informe de errores cuando ocurre un error interno.

USB Menu (Menú de interfaz USB)

Este menú controla el funcionamiento de la interfaz de datos USB de la impresora.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
SOFT RESET [REINICIO SOFT]	ENABLE [HABILITAR] / **DISABLE [DESHABILITAR]**	Activa o desactiva el comando SOFT RESET.
SPEED [VELOCIDAD]	12 / **480** Mps	Para seleccionar la velocidad de la interfaz.
SERIAL NUMBER [NO. DE SERIE]	ENABLE [HABILITAR] / DISABLE [DESHABILITAR]	Habilita o deshabilita el número de serie de USB. El número de serie de USB sirve para identificar el dispositivo USB conectado a su PC.

NOTA:
Si ha hecho cambios en las configuraciones bajo USB MENU, apague la impresora y vuelva a encenderla.

Network Menu (Menú de red)

Este menú controla el funcionamiento de la interfaz de red 10Base-T/100Base-TX de la impresora.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
TCP/IP	**ENABLE [HABILITAR]** / DISABLE [DESHABILITAR]	Activa o desactiva el protocolo de red.
NETBEUI	ENABLE [HABILITAR] / **DISABLE [DESHABILITAR]**	Activa o desactiva el protocolo de red.
IP ADDRESS SET [CONFIG. DIRECCIÓN IP]	**AUTO** / MANUAL	Para especificar si la adjudicación de la dirección IP se hace automáticamente (DHCP), o manualmente.
IP ADDRESS [DIRECCIÓN IP]	xxx.xxx.xxx.xxx	Dirección IP actualmente asignada. Para cambiar, pulse **ENTER** y use los botones hacia arriba/abajo para incrementar el primer octeto, y luego pulse **ENTER** para pasar al siguiente octeto. Cuando haya configurado el cuarto octeto, pulse **ENTER** una vez más para registrar la nueva dirección.
SUBNET MASK [MÁSCARA SUBRED]	xxx.xxx.xxx.xxx	Máscara de subred actualmente asignada. Para cambiarla, siga los pasos indicados arriba.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
GATEWAY ADDRESS [DIRECCIÓN GATEWAY]	xxx.xxx.xxx.xxx	Dirección Gateway actualmente asignada. Para cambiarla, siga los pasos indicados arriba.
WEB	**ENABLE [HABILITAR]** / DISABLE [DESHABILITAR]	Habilita o deshabilita la función de configuración Web.
TELNET	ENABLE [HABILITAR] / **DISABLE [DESHABILITAR]**	Activa o desactiva la característica de configuración Telnet.
FTP	ENABLE [HABILITAR] / **DISABLE [DESHABILITAR]**	Activa o desactiva la comunicación vía FTP.
SNMP	**ENABLE [HABILITAR]** / DISABLE [DESHABILITAR]	Activa o desactiva el protocolo SNMP.
NETWORK SCALE [ESCALA DE RED]	**NORMAL** / SMALL [PEQUEÑA]	Selecciona el tamaño de la red.
HUB LINK SETTING [CONFIG. ENLACE HUB]	**AUTO NEGOTIATE [AUTO NEGOCIAR]** 100BASE-TX FULL 100BASE-TX HALF 10BASE-T FULL 10BASE-T HALF	Establece la comunicación dúplex completa (FULL) o sémidúplex (HALF) a través de un concentrador de red.
FACTORY DEFAULTS ENABLE [HABILITAR PREDET. FABRICA]	EXECUTE [EJECUTAR]	Para restaurar los valores predeterminados de fábrica.

MAINTENANCE MENU (MENÚ DE MANTENIMIENTO)

Este menú permite acceso a varias de las funciones de mantenimiento de la impresora.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
MENU RESET [REINICIAR MENU]	EXECUTE [EJECUTAR]	Reinicia los valores predeterminados de los menús.
SAVE MENU [GUARDAR MENU]	EXECUTE [EJECUTAR]	Guardar los valores actuales del menú. El último menú que seleccionó es guardado y el menú anterior es borrado. Cuando presiona el botón ENTER, aparece el siguiente mensaje de configuración: DO YOU WANT TO EXECUTE THIS FUNCTION (Desea ejecutar esta función)? YES (Sí)/NO Si selecciona No, la pantalla muestra el menú anterior. Si selecciona Yes, la configuración del menú actual es guardada y se sale del modo de menús.
POWER SAVE [AHORRO DE ENERGÍA]	**ENABLE [HABILITAR]** / DISABLE [DESHABILITAR]	Habilita o deshabilita el modo de ahorro de energía automático. El tiempo que debe transcurrir antes de entrar en este modo se configura en el menu Configuración del sistema.
PAPER BLACK SET [DENSIDAD NEGRO – PAPEL]	–2~**0**~+2	Se utiliza para hacer ajustes menores cuando los impresos lucen pálidos o contienen puntos o bandas ligeras cuando imprime en papel blanco. Seleccione un valor mayor para reducir la decoloración o un valor menor para reducir los puntos o bandas en áreas de alta densidad.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
PAPER COLOR SET [DENSIDAD COLOR – PAPEL]	–2~**0**~+2	Lo mismo que se describió arriba, pero en relación a la impresión a color.
TRNSPR BLACK SET [DENSIDAD NEGRO – TRANSP.]	–2~**0**~+2	Lo mismo que se describió arriba, pero en relación a la impresión monocromática en transparencias.
TRANSPR COLOR SET [DENSIDAD COLOR – TRANSP.]	–2~**0**~+2	Lo mismo que se describió arriba, pero en relación a la impresión a color en transparencias.
SMR SETTING [CONFIG. SMR]	–3~**0**~+3	Compensa las variaciones de impresión debidas a las diferencias en temperatura, humedad y la frecuencia/ densidad de impresión. Cambie el valor cuando la calidad de impresión decae.
BG SETTING [CONFIG. BG]	–3~**0**~+3	Compensa las variaciones de impresión debidas a las diferencias en temperatura, humedad y la frecuencia/ densidad de impresión. Cambie el valor cuando la densidad del fondo es muy alto.

USAGE MENU (MENÚ DE CONSUMO)

Este menú es solamente informativo, indica el uso total de la impresora y la vida útil restante de los consumibles. Resulta útil cuando no cuenta con repuestos de los consumibles y desea saber cuando los va a necesitar.

ÍTEM	PANTALLA	EXPLICACIÓN
TRAY1 COUNT [CONTEO BAND.1]	nnnnnn	El número total de páginas alimentadas desde la Bandeja 1.
TRAY2 COUNT [CONTEO BAND.2]	nnnnnn	El número total de páginas alimentadas desde la Bandeja 2 (si está instalada).
TRAY3 COUNT [CONTEO BAND.3]	nnnnnn	El número total de páginas alimentadas desde la Bandeja 3 (si está instalada).
MPT COUNT [CONTEO BAND MU]	nnnnnn	El número total de páginas alimentadas desde la Bandeja multiuso.
K DRUM LIFE [USO CILINDRO K] C DRUM LIFE [USO CILINDRO C] M DRUM LIFE [USO CILINDRO M] Y DRUM LIFE [USO CILINDRO Y]	REMAINING % [RESTANTE %] nnnnnn	Porcentaje de vida útil restante de estos consumibles.
BELT LIFE [VIDA CORREA TRANSP.]	REMAINING % [RESTANTE %] nnnnnn	Porcentaje de vida útil restante.
FUSER LIFE [VIDA FUSOR]	REMAINING % [RESTANTE %] nnnnnn	Porcentaje de vida útil restante.
K TONER [TONER K] C TONER M TONER Y TONER	REMAINING % [RESTANTE %] nnnnnn	Tamaño del cartucho y nivel actual de tóner.

ADMINISTRATOR (BOOT) MENU (MENÚ DEL ADMINISTRADOR (INICIO))

Sólo los Administradores de Sistema tienen acceso a este menú. Para tener acceso a este menú, siga las instrucciones en "Cómo cambiar las configuraciones – Administrador" en la página 22.

Este menú sólo está disponible en **Inglés** (los valores predeterminados se muestran en negrillas).

ÍTEM	SUBMENÚ	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Enter Password (Entrar contraseña)		xxxxxxxxxxxx	Entre la contraseña para entrar en el menú de Admin Setup. La contraseña puede contener de 6 a 12 dígitos alfanuméricos. El valor por defecto es "aaaaaa". La impresora se reinicia después de Boot Menu (Menú de inicio)
	Custom Process (Proceso personalizado)	**FULL COLOR [A TODO COLOR]** MONOCHROME [MONOCROMO] CUSTOM COLOR [COLOR PERSONALIZADO]	**FULL COLOR** – no utiliza la función de impresión a color limitada. **MONOCHROME** – utiliza la función de impresión a color limitada, e imprime todas las tareas en modo monocromo. **CUSTOM COLOR** – utiliza la función de impresión a color limitada. Después de hacer el cambio, salir del menú y seleccionar Online, la impresora se reinicia. * Las impresoras estándar C810 no muestran este menú.
		C DRUM LIFE [VERIF. CILINDRO C]	Habilita o deshabilita la verificación al instalar el cilindro de imagen cian, magenta o amarillo. Si selecciona DISABLE, no aparece ningún mensaje de error cuando desinstala el cilindro. Después de hacer el cambio, salir del menú y seleccionar Online, la impresora se reinicia. Para contar con esta función hace falta lo siguiente: Seleccione CUSTOM COLOR en el menú ADMIN MENU – CUSTOM PROCESS.
		M DRUM LIFE [VERIF. CILINDRO M]	
		Y DRUM LIFE [VERIF. CILINDRO Y]	
	OP Menu (Menú de usuarios)		
	ALL CATEGORY [TODAS LAS CATEGORÍAS]	**ENABLE [HABILITAR]** /DISABLE [DESHABILITAR]	Habilita o deshabilita todas las categorías del Menú de usuarios. Si selecciona DISABLE, sólo aparece PRINT JOB MENU (Menú de tareas de impresión).
	INFORMATION MENU [MENÚ DE INFORMACIÓN]	**ENABLE [HABILITAR]** /DISABLE [DESHABILITAR]	Habilita o deshabilita el menú de información. Si selecciona DISABLE, no aparece el menú de información.
	SHUTDOWN MENU [MENÚ DE APAGADO]	**ENABLE [HABILITAR]** /DISABLE [DESHABILITAR]	Habilita o deshabilita el menú de apagado. Si selecciona DISABLE, este menú no aparece.
	PRINT MENU [MENÚ DE IMPRESIÓN]	**ENABLE [HABILITAR]** /DISABLE [DESHABILITAR]	Habilita o deshabilita el menú de impresión. Si selecciona DISABLE, este menú no aparece.
	MEDIA MENU [MENÚ DE MEDIOS DE IMPRESIÓN]	**ENABLE [HABILITAR]** /DISABLE [DESHABILITAR]	Habilita o deshabilita el menú de medios. Si selecciona DISABLE, este menú no aparece.
	COLOR MENU [MENU DE COLOR]	**ENABLE [HABILITAR]** / DISABLE [DESHABILITAR]	Habilita o deshabilita el menú de color. Si selecciona DISABLE, este menú no aparece.

ÍTEM	SUBMENÚ	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
	SYS CONFIG MENU [MENU DE CONFIG. DEL SISTEMA]	**ENABLE [HABILITAR]** /DISABLE [DESHABILITAR]	Habilita o deshabilita el menú de configuración del sistema. Si selecciona DISABLE, este menú no aparece.
	MENÚ USB	**ENABLE [HABILITAR]** /DISABLE [DESHABILITAR]	Habilita o deshabilita el menú de USB. Si selecciona DISABLE, este menú no aparece.
	NETWORK MENU [MENU RED]	**ENABLE [HABILITAR]** /DISABLE [DESHABILITAR]	Habilita o deshabilita el menú de red. Si selecciona DISABLE, este menú no aparece.
	MEMORY MENU [MENU DE MEMORIA]	ENABLE [HABILITAR] / DISABLE **[DESHABILITAR]**	Habilita o deshabilita el menú de memoria. Si selecciona DISABLE, este menú no aparece.
	SYS ADJUST MENU [MENU AJUSTE SISTEMA]	ENABLE [HABILITAR] / DISABLE **[DESHABILITAR]**	Habilita o deshabilita el menú de ajuste del sistema. Si selecciona DISABLE, este menú no aparece.
	MAINTENANCE MENU [MENÚ DE MANTENIMIENTO]	**ENABLE [HABILITAR]** /DISABLE [DESHABILITAR]	Habilita o deshabilita el menú de mantenimiento. Si selecciona DISABLE, este menú no aparece.
	USAGE MENU [MENÚ DE CONSUMO]	**ENABLE [HABILITAR]** /DISABLE [DESHABILITAR]	Habilita o deshabilita el menú de consumo. Si selecciona DISABLE, este menú no aparece.
	Config Menu (Menú de configuración)		
	NEARLIFE STATUS [ESTADO VIDA ÚTIL POR TERMINAR]	**ENABLE [HABILITAR]** /DISABLE [DESHABILITAR]	Habilita o deshabilita el control LED en cuanto a las advertencias cuando está por terminarse la vida útil del tóner, cilindro, fusor o correa. El LED Attention se ilumina si está habilitado (no se ilumina si está deshabilitado). (Muestra un mensaje en la pantalla LCD). No se refiere al estado (advertencia de vida útil) de una recuperación temporal que se produce cuando abre o cierra la tapa.
	NEARLIFE LED [LED DE VIDA ÚTIL POR TERMINAR]	**ENABLE [HABILITAR]** /DISABLE [DESHABILITAR]	
	PEAK POWER CONTROL [CONTROL DE POTENCIA MÁXIMA]	**NORMAL** / LOW [BAJO]	Para configurar el control de potencia máxima.
	FILE SYS MAINT1 [MANTENIMIENTO1 DEL SISTEMA DE ARCHIVOS]		
	FLASH INITIALIZE [INICIALIZAR FLASH]	EXECUTE [EJECUTAR]	Inicia la memoria Flash residente. Después de presionar el botón Enter aparece el siguiente mensaje. ARE YOU SURE (Está seguro)? YES (Sí)/NO Si selecciona **No**, la pantalla muestra el menú anterior. Si selecciona **YES**, la impresora se reinicia automáticamente y se inicia la memoria flash.
	FILE SYS MAINT2 [MANTENIMIENTO2 DEL SISTEMA DE ARCHIVOS]		
	INITIAL LOCK [BLOQUEO INICIAL]	**YES (Sí)**/NO	Si selecciona Yes, el menú ADMIN MENU no aparece – FILE SYS MAINT !

ÍTEM	SUBMENÚ	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
	LANGUAGE MENU [MENÚ DE IDIOMAS]		
	LANG INITIALIZE [INICIAR IDIOMA]	EXECUTE [EJECUTAR]	Inicia el archivo de mensajes desde la memoria Flash. Al presionar Enter aparece el siguiente mensaje de confirmación. ARE YOU SURE (Está seguro)? YES (Sí)/NO Si selecciona **No**, la pantalla muestra el menú anterior. El procedimiento para limpiar el disco se inicia automáticamente después de seleccionar el menú.
	CHANGE PASSWORD [CAMBIAR CONTRASEÑA]		
	New Password (Contraseña nueva)	**********	Entrar una nueva contraseña para el menú del administrador. La contraseña puede contener de 4 a 12 dígitos alfanuméricos.
	VERIFY PASSWORD (Verificar contraseña)	**********	Verifica la nueva contraseña.

PRINT STATISTICS MENU (MENÚ DE ESTADÍSTICAS DE IMPRESIÓN)

Sólo los Administradores de Sistema tienen acceso a este menú. Para tener acceso a este menú, siga las instrucciones en la sección "Cómo cambiar las configuraciones – Administrador" en la página 22 pero sostenga el botón del Menu con flecha hacia arriba en vez del botón **Enter**.

Este menú sólo está disponible en **Inglés** (los valores predeterminados se muestran en negrillas).

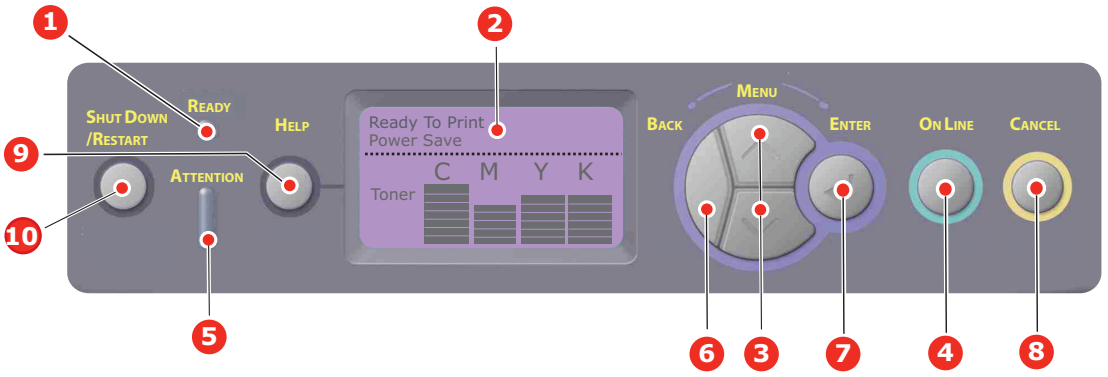
ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Enter Password (Entrar contraseña)	XXXX	Debe entrar una contraseña para entrar en el menú Print Statistics (Estadísticas de impresión). El valor por defecto es "0000". La contraseña para entrar en el menú de Estadísticas de impresión es diferente a la contraseña para entrar en las funciones de la Configuración del Administrador. Esta categoría no aparece si no cuenta con apoyo para la función de Estadísticas de impresión.
Usage Report (Informe de consumo)	**ENABLE [HABILITAR]**/ DISABLE [DESHABILITAR]	Habilita o deshabilita la impresión del Informe de consumo. Si cambia el valor, la impresora se reinicia.
Group Counter (Contador de grupos)	ENABLE [HABILITAR]/ **DISABLE [DESHABILITAR]**	Indica si el Contador de Grupos aparece en el Informe de uso. **Habilitado**: aparece en el informe **Deshabilitado**: No aparece en el informe. Para contar con esta función hace falta lo siguiente: Debe seleccionar Enable en Functions/Print Statistics/Usage Report (Funciones/Estadísticas de impresión/Informe de consumo).

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Supplies Report (Informe de suministros)	**ENABLE [HABILITAR]**/ DISABLE [DESHABILITAR]	Habilita o deshabilita el Informe de suministros Debe seleccionar Enable en Functions/Print Statistics/Usage Report (Funciones/Estadísticas de impresión/Informe de consumo).
Reset Main Counter (Reiniciar contador principal)	Execute (Ejecutar)	Pone a cero el contador principal. Al ejecutar esta función, el contador se pone a cero y se sale del menú. Debe seleccionar Enable en Functions/Print Statistics/Usage Report (Funciones/Estadísticas de impresión/Informe de consumo).
Reset Supplies Counter (Reiniciar contador de suministros)	Execute (Ejecutar)	Pone a cero el contador de suministros.
Change Password (Verificar contraseña)		Sirve para cambiar la contraseña. Debe seleccionar Enable en Functions/Print Statistics/Usage Report (Funciones/Estadísticas de impresión/Informe de consumo).
New Password (Verificar contraseña)	xxxx	Indicar una contraseña nueva para entrar en el menú de Print Statistics (Estadísticas de impresión).
Verify Password (Verificar contraseña)	xxxx	Vuelva a entrar la contraseña nueva para confirmarla y poder entrar en Estadísticas de impresión.

Funciones del menú – C830

Esta sección resume los menús del panel del operador de la impresora que aparecen en la pantalla LCD.

Panel del Operador:



1. LED Ready (Lista)	**Encendido:** Lista para recibir datos. **Centelleando:** Procesando datos. **Apagado:** Fuera de línea.	**2. Pantalla**	Muestra el estado de la impresora y los mensajes de error.
3. Botones del menú	Para entrar en el modo **Menu**. En el modo menú, sirven para avanzar o retroceder en la lista de menús. Pulse más de 2 segundos para avanzar o retroceder rápidamente.	**4. Botón Online (En línea)**	Para alternar entre los estados **Online** (En línea) y **Offline** (Fuera de línea). Salir del menú y pasar al modo **En línea** cuando está en el modo menú. Cuando aparece el mensaje 'WRONG PAPER' (Papel equivocado) o "WRONG PAPER SIZE" (Tamaño equivocado) obliga a la impresora a imprimir en el papel que tiene cargado.
5. LED Attention (Atención)	**Encendido**: Indica una advertencia. No se puede imprimir (por ejemplo, tóner vacío). **Centelleando:** Indica un error. Es posible que pueda imprimir (por ejemplo, tóner casi vacío) **Apagado**: Condición normal.	**6. Botón Back (Retroceder)**	Retrocede al ítem del menú de mayor nivel o sale del menú y coloca la impresora en "Ready to Print" (Lista para imprimir).
7. Botón Enter	En los modos **En línea** o **Fuera de línea**: Para entrar en el modo Menu. En el modo **Menu**. confirma el parámetro seleccionado. Avanza en la estructura del menú.	**8. Botón Cancel (Cancelar).**	Cuando presiona el botón más de dos segundos, borra los datos que se están imprimiendo o recibiendo. Borra los datos si lo presiona más de dos segundos cuando aparece un mensaje, como por ejemplo, WRONG PAPER SIZE (Tamaño equivocado). Salir del menú y pasar al modo En línea cuando está en el modo menú.
9. Botón Help (Ayuda)	Ofrece sugerencias cuando se produce un error, como por ejemplo, tamaño de papel equivocado.	**10. Botón Shut Down/ Restart (Apagar/ Encender)**	Cuando lo presiona por unos segundos la impresora inicia el procedimiento de apagar/encender sin que la misma sufra ningún daño.

Cómo cambiar las configuraciones – Usuario

Es importante recordar que las configuraciones de los controladores de la impresora en Windows tienen precedencia sobre muchas de estas configuraciones. Sin embargo, varias de las configuraciones del controlador pueden dejarse en "Printer Setting" (Configuración de la impresora), y de esta forma los valores indicados en los menús de la impresora tendrán precedencia.

Los valores predeterminados de fábrica se muestran en negrillas en las siguientes tablas.

En el modo de funcionamiento normal que se conoce como "standby" (en espera), la pantalla LCD de la impresora indica "Ready to print" (Lista para imprimir). Para entrar en el sistema de menús en este estado, pulse los botones hacia arriba/abajo en el panel del operador para navegar la lista de menús y encontrar el deseado. Luego proceda de la siguiente forma:

1. Presione **Enter** para entrar en modo Menú.
2. Utilice los botones hacia arriba/abajo del **Menú** del panel de control para navegar los menús. Cuando aparezca el ítem que desea cambiar, presione Enter para ver los submenús del mismo.
3. Utilice los botones hacia arriba/abajo del **Menú** para navegar los ítems del submenú. Cuando aparezca el ítem que desea cambiar, presione Enter para seleccionar la configuración.
4. Utilice los botones hacia arriba/abajo del **Menú** para ver las configuraciones de los ítems del submenú. Cuando aparezca el ítem que desea cambiar, presione Enter para seleccionar la configuración. Verá un asterisco (*) al lado de una configuración lo que indica que la misma está en vigencia.
5. Haga lo siguiente:

   > Pulse **Back** para retroceder a la lista de menús;

   o bien,

   > Pulse **On Line** o **Cancel** para salir del sistema de menús y volver al modo en espera.

NOTA:
*Si ha hecho cambios en las configuraciones bajo USB MENU, **apague** la impresora y vuelva a **encenderla**.*

Cómo cambiar las configuraciones – Administrador

Puede **ENABLE** (Habilitar) o **DISABLE** (Deshabilitar) cada categoría en el menú del usuario.

Las categorías deshabilitadas no aparecen en el menú del usuario. Sólo el Administrador de sistemas puede cambiar estas configuraciones.

1. **Apague** la impresora.
2. **Encienda** la impresora mientras presiona el botón **Enter**.
   Cuando vea el mensaje **Boot Menu** (Menú de inicio), suelte el botón.
3. Presione el botón **Enter**.
4. Cuando aparezca **Enter Password** (Entrar contraseña), presione el botón **hacia arriba/abajo del** MENU, seguido por el botón **Enter**, luego presione **Enter** varias veces para entrar la primera línea de su contraseña, y luego presione el botón **Enter.**

   Entre su contraseña (4 a 9 dígitos).

   (La contraseña por defecto es aaaaaa).
5. Presione el botón **Enter**.

6. Presione el botón hacia arriba/abajo de **Menu** hasta que vea la "categoría" que desea cambiar.
7. Cuando aparezca, presione el botón **Enter**.
8. Presione el botón hacia arriba/abajo de **Menu** hasta que vea el "ítem" que desea cambiar.
9. Cuando aparezca, presione el botón **Enter**.
10. Con el botón del MENU **hacia arriba** o el botón del MENU **hacia abajo**, seleccione el parámetro deseado.
11. Presione el botón **Enter** para colocar un asterisco (*) al lado derecho del parámetro seleccionado.
12. Presione el botón **Online** para colocar la impresora en línea. La impresora se reinicia automáticamente.

CONFIGURATION MENU (MENÚ DE CONFIGURACIÓN)

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Tray Count (Bandejas)	Tray 1 (Bandeja 1) Tray 2 (Bandeja 2)* Tray 3 (Bandeja 3)* MPT Tray (Bandeja multiuso) *Nota: Sólo si tiene instaladas las bandejas opcionales	Seleccione uno de los ítems para ver el número de páginas impresas desde la bandeja pertinente.
Supplies Life (Vida útil de los suministros)	Cyan Drum (Cilindro cian) Magenta Drum (Cilindro magenta) Yellow Drum (Cilindro amarillo) Black Drum (Cilindro negro) Belt (Correa) Fuser (Fusor) Cyan Toner (Tóner cian) Magenta Toner (Tóner magenta) Yellow Toner (Tóner amarillo) Black Toner (Tóner negro)	Seleccione uno de los ítems para ver el porcentaje restante del consumible.
Network (Red)	Printer Name (Nombre de la impresora) Short Printer Name (Nombre abreviado de la impresora) IP Address (Dirección IP) Subnet Mask (Máscara de subred) Gateway address (Dirección de Gateway) MAC Address (Dirección MAC) Network FW Version (Versión de red FW) Web Remote version (Versión Web Remote)	Muestra el nombre completo. Muestra el nombre abreviado. Muestra la dirección IP Subnet de la red. Muestra la Máscara de Subnet. Muestra el Gateway de la red. Muestra la dirección Mac de la impresora. Muestra la versión de firmware de la red. Muestra la version de Web remote.
System (Sistema)	Serial Number (Número de serie) Asset Number (Número de unidad) CU Version (Versión de la unidad de control) PU Version (Versión de la Unidad de impresión) Total Memory (Memoria total) Flash Memory (Memoria Flash) HDD (Disco duro)	Muestra información sobre estos ítems.

PRINT INFORMATION MENU (MENÚ DE CONFIGURACIÓN DE IMPRESIÓN)

Este menú es útil para listar varios elementos almacenados en la impresora.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Configuration (Configuración)	Execute (Ejecutar)	Seleccionar Execute para imprimir un informe con las configuraciones.
Network (Red)	Execute (Ejecutar)	Busque este parámetro y seleccione Execute para imprimir la información sobre la red.
Demo Page (Página demo) Demo 1 [Página demo 1]	Execute (Ejecutar)	Busque este parámetro y seleccione Execute para imprimir una página de demostración.
File List (Lista de archivos)	Execute (Ejecutar)	Busque este parámetro y seleccione Execute para imprimir una lista de las tareas de impresión. (sólo aparece si tiene instalado File System).
PS Font List (Lista de fuentes PS)	Execute (Ejecutar)	Busque este parámetro y seleccione Execute para imprimir una lista de los caracteres de impresión de emulación PostScript.
PCL font List (Lista de fuentes PCL)	Execute (Ejecutar)	Busque este parámetro y seleccione Execute para imprimir una lista de fuentes PCL.
IBM PPR Font List (Lista de fuentes IBM PPR)	Execute (Ejecutar)	Busque este parámetro y seleccione Execute para imprimir una lista de fuentes IBM PPR (debe tenerla habilitada bajo System Maintenance (Mantenimiento del sistema)).
EPSON FX Font List (Lista de fuentes EPSON FX)	Execute (Ejecutar)	Busque este parámetro y seleccione Execute para imprimir una lista de fuentes EPSON FX (debe tenerla habilitada bajo System Maintenance (Mantenimiento del sistema)).
Usage Report (Informe de consumo)	Execute (Ejecutar)	Busque este parámetro y seleccione Execute para imprimir una lista de las páginas impresas a color y en blanco y negro.
Error Log (Registro de errores)	Execute (Ejecutar)	Busque este parámetro y seleccione Execute para imprimir el registro de errores.
Color Profile List (Lista de perfiles a color)	Execute (Ejecutar)	Busque este parámetro y seleccione Execute para imprimir una lista de los perfiles a color).

PRINT SECURE JOB (IMPRIMIR TAREA CONFIDENCIAL)

NOTA:
Sólo aparece si tiene instalado el disco duro opcional.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Encrypted Job (Tarea cifrada)	Not Found (No aparece) Print (Imprimir) Delete (Borrar)	Para imprimir una tarea cifrada que está almacenada en el disco duro. Después de entrar la contraseña aparece "Searching Job" (Buscando tarea) hasta que encuentra la tarea correspondiente. (El tiempo de la búsqueda es mayor de acuerdo al número de tareas almacenados en el disco duro y se puede demorar hasta 20 segundos). Se puede cancelar la búsqueda presionando el botón Cancel. Aparece Not Found (No se encontró) en el caso de que no esté disponible el archivo. Aparece el siguiente mensaje cuando se encuentra un archivo para imprimir: **Encrypted Job (Tarea cifrada)** **Print (Imprimir)** **Delete (Borrar)** Si selecciona Print y presiona el botón Enter, se imprimen todas las tareas. Si selecciona Delete aparece el siguiente mensaje: **Are You Sure (Está seguro)?** **Yes (Sí)** **No** La pantalla muestra el menú original si selecciona No. Si selecciona Yes, todos los archivos son borrados. Las tareas de impresión de documentos cifrados almacenados en el disco duro son borrados de acuerdo al método especificado en el controlador, después de imprimirlos o de recibir una orden de borrarlos desde el menú.
Stored Job (Tarea almacenada)	Not Found (No aparece) Print (Imprimir) Delete (Borrar)	Para imprimir una tarea almacenada en el disco duro. Aparece **Not Found** (No se encontró) en el caso de que no esté disponible el archivo. Aparece el siguiente mensaje cuando se encuentra un archivo para imprimir: **Stored Job (Tarea almacenada)** **Print (Imprimir)** **Delete (Borrar)** Cuando selecciona **Print** (Imprimir), aparece **Set Collating Amount** (Indicar número de intercalaciones) y puede indicar el número de páginas a imprimir. Indique el número de páginas a imprimir y presione **Enter**. Si selecciona **Delete** aparece el siguiente mensaje: **Are You Sure (Está seguro)?** **Yes (Sí)** **No** Si selecciona **No**, la pantalla muestra el menú anterior. Si selecciona **Yes**, todas las tareas son borradas.

MENÚS

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Tray Configuration (Configuración de las bandejas)	Paper feed (Alimentación de papel) **Tray 1**/MPT (Bandeja 1/Multiuso)	Seleccione una bandeja (la bandeja seleccionada se indica con *), y después confirme con Enter. *Nota: Las bandejas opcionales que tenga instaladas aparecen en la lista.*
	Auto Tray Switch (Cambio de bandejas automático) **Off (Desactivada) /** On (Activada)	Para alternar entre Auto ON/OFF (la selección se indica con *). Haga su selección y presione el botón **Enter**,
	Tray Sequence (Secuencia de bandejas) **Down/**Up/Paper feed (Abajo/Arriba/Alim. papel)	Seleccionar la secuencia de bandejas: **Down**/**Up**/**Paper feed Tray** (la selección se indica con *). Haga su selección y presione el botón **Enter**,
	Unit of Measurement (Unidad de medición) Inch/**millimeter** (Pulgadas/milímetros)	Para seleccionar pulgadas o milímetros bajo Unidad de medición (la selección se indica con *). Haga su selección y presione el botón **Enter**,
	Tray1 Configuration (Configuración de la bandeja 1) Default (Predeterminado): Paper size (Tamaño del papel):**Cassette/** Custom (Bandeja/Personalizado) Media (Medio) Type (Tipo): **Plain** (Normal)/Letterhead (Membrete)/ Bond/recycled (reciclado)/ Card stock (Cartulina)/ Rough (Áspero)/Glossy (Brillante)/ *User type (Tipo personalizado) 1 – 5 Media (Medio) Weight (Gramaje): **Light (Ligero)**/Medium (Mediano) Light/Medium/ Heavy (Pesado)	Para configurar **Paper Size**/**Media Type**/**Media Weight**. Haga sus selecciones (éstas se indican con *), y después confirme con **Enter**. *User type 1 al 5 solo aparecen si están configuradas en la PC host.
	Tray 2 Configuration (Configuración bandeja 2) si está instalada Default (Predeterminado): Paper size (Tamaño del papel):**Cassette/** Custom (Bandeja/Personalizado) Media (Medio) Type (Tipo): **Plain** (Normal)/Letterhead (Membrete)/ Bond/recycled (reciclado)/ Card stock (Cartulina)/ Rough (Áspero)/Glossy (Brillante)/ *User type (Tipo personalizado) 1 – 5 Media (Medio) Weight (Gramaje): **Light (Ligero)**/Medium (Mediano) Light/Medium/ Heavy (Pesado)	Para configurar **Paper Size**/**Media Type**/**Media Weight**. Haga sus selecciones (éstas se indican con *), y después confirme con **Enter**. *User type 1 al 5 solo aparecen si están configuradas en la PC host.
	Tray 3 Configuration (Configuración bandeja 3) si está instalada Default (Predeterminado): Paper size (Tamaño del papel):**Cassette/** Custom (Bandeja/Personalizado) Media (Medio) Type (Tipo): **Plain** (Normal)/Letterhead (Membrete)/ Bond/recycled (reciclado)/ Card stock (Cartulina)/ Rough (Áspero)/Glossy (Brillante)/ *User type (Tipo personalizado) 1 – 5 Media (Medio) Weight (Gramaje): **Light (Ligero)**/Medium (Mediano) Light/Medium/ Heavy (Pesado)	Para configurar **Paper Size**/**Media Type**/**Media Weight**. Haga sus selecciones (éstas se indican con *), y después confirme con **Enter**. *User type 1 al 5 solo aparecen si están configuradas en la PC host.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Configuración de bandejas (cont.)	MPT Tray Configuration (Configuración Bandeja multiuso) Paper size (Tamaño papel): A3/A4 SEF/**A4 LEF** A5/A6/B4/B5 SEF/ B5 LEF/Legal14/ Legal 13.5/ Legal13/Tabloide/ Letter SEF/Letter (Carta) LEF/Executive (Ejecutivo) Custom (Personalizado)/ Com-10 Envelope (Sobres) DL Envelope (Sobres)/C5/C4 Media Type (Tipo de medio): **Plain (Normal)**/ Letterhead (membrete)/ Transparency (Transparencias) Labels (Etiquetas)/Bond/ Recycled (Reciclado)/Card Stock (Cartulina/Rough (Áspero)/ Glossy (Brillante)/ *Usertype 1-5 Media (Medio personalizado 1-5) Weight (Gramaje): **Light (Ligero)**/Medium (Mediano) Light/Medium/ Heavy (Pesado) Ultra Heavy (Ultrapesado) 1/ Ultra Heavy (Ultrapesado) 2 Tray usage (Uso): **Do Not Use (No usar)**/ When Mismatching (No concuerda)	Configurar **Paper Size/Media Type/Media Weight/Tray Usage.** Haga sus selecciones (éstas se indican con *), y después confirme con **Enter**. *User type 1 al 5 solo aparecen si están configuradas en la PC host. Gramaje: 189 ~ 220g/m^2 Para indicar si se utiliza la bandeja multiuso. **When Mismatching (No concuerda)**: Si el papel no concuerda en las bandejas, el papel se alimenta desde la bandeja multiuso en lugar de la bandeja especificada. **Do Not Use (No utilizar):** Inhabilita la bandeja multiuso bajo Auto Tray Select (Selección automática de bandeja) y Auto Tray Switch (Cambio automático de bandejas).

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
System Adjust (Ajustes del sistema)	Power Save Time (Hora de ahorro de energía) Default (Predeterminado): **15**	Seleccione **5/10/15/30/60/240 Minutes** (la selección se indica con *). Haga su selección y presione el botón **Enter**,
	Clearable Warning (Advertencia cancelable) Default (Predeterminado): **ONLINE** (En línea)	Seleccione entre: **ONLINE (en línea)/Job (Tarea)** (la selección se indica con *). Haga su selección y presione el botón **Enter**, Sólo tareas PS.
	Auto Continue (Continuar automáticamente) Default (Predeterminado): **Off** (Desactivado)	Seleccione **On/Off (Activado/Desactivado)** (la selección se indica con *). Haga su selección y presione el botón **Enter**,
	Manual Timeout (Intervalo de tiempo manual) Default (Predeterminado): **60**	Seleccione **Off (Desactivado)/30 seconds/60 seconds (segundos)** (la selección se indica con *). Haga su selección y presione el botón **Enter**,
	Wait Timeout (Intervalo de tiempo de espera) Default (Predeterminado): **40**	Seleccione **Off (Desactivado)/5/10/20/30/40/50/60/90/120/150/180/210/240/270/300 seconds (segundos)** (la selección se indica con *). Haga su selección y presione el botón **Enter**,
	Toner Low (Poco tóner) Default (Predeterminado): **Continue** (Continuar)	Indicar el procedimiento a seguir cuando el sensor de tóner indica que queda poco tóner. Seleccione **Continue (Continuar/Stop (Detener))** (la selección se indica con *). Haga su selección y presione el botón **Enter**,
	Jam Recovery (Recuperación de atascos) Default (Predeterminado): **On** (Activado)	Seleccione **On/Off (Activado/Desactivado)** (la selección se indica con *). Haga su selección y presione el botón **Enter**,
	Error Report (Informe de errores) Default (Predeterminado): **Off** (Desactivado)	Seleccione **On/Off (Activado/Desactivado)** (la selección se indica con *). Haga su selección y presione el botón **Enter**,
	Print Position Adjust (Ajustar posición de impresión) Default (Predeterminado): **0.00**	Seleccione **X Adjust/Y Adjust (Ajuste X/Ajuste Y)** (la selección se indica con *). Haga su selección y presione el botón **Enter**, Indicar la posición.
	Paper Black Settings (Config. de negro, papel) -2/-1/0/+1/+2 Default (Predeterminado): **0**	Para indicar la intensidad del color negro al imprimir en papel.
	Paper color Settings (Config. de color, papel) -2/-1/0/+1/+2 Default (Predeterminado): **0**	Para indicar la intensidad del color al imprimir en papel.
	Trans. Black Settings (Config. de negro, transparencias) -2/-1/0/+1/+2 Default (Predeterminado): **0**	Para indicar la intensidad del color negro al imprimir en transparencias.
	Trans. color Settings (Config. de color, transparencias) -2/-1/0/+1/+2 Default (Predeterminado): **0**	Para indicar la intensidad del color al imprimir en transparencias.
	SMR Setting (Config. SMR) +3/+2/+1/-1/-2/-3/ Default (Predeterminado): **0**	Para corregir las variaciones de los impresos ocasionados por las condiciones de humedad/ temperatura y la diferencia en la densidad/ frecuencia de impresión. Cambie el valor cuando la calidad de impresión decae.
	BG Setting (Config. BG) +3/+2/+1/-1/-2/-3/ Default (Predeterminado): **0**	Para corregir las variaciones de los impresos ocasionados por las condiciones de humedad/ temperatura y la diferencia en la densidad/ frecuencia de impresión. Cambie el valor cuando el fondo se imprima muy oscuro.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
System Adjust (Ajustes del sistema) (cont.)	Drum Cleaning (Limpieza del cilindro) Default (Predeterminado): **Off** (Desactivado)	Indica si se debe girar el cilindro durante la inactividad antes de imprimir para reducir las líneas blancas horizontales. Sin embargo, este procedimiento acorta la vida del cilindro de imagen (la selección se indica con *). Haga su selección y presione el botón **Enter**,
	Hex Dump (Vaciado hexadecimal) **Execute** (Ejecutar)	Imprime en los datos recibidos de la computadora host en código hexadecimal. Al apagar el suministro de energía se coloca la impresora en modo normal.

SHUTDOWN MENU (MENÚ DE APAGADO)

Este menú solo aparece si tiene instalado el disco duro.

Este ítem siempre debe ser seleccionado antes de apagar la impresora para asegurarse de no perder los datos del disco duro.

Si está utilizando el panel del operador, mantenga presionado durante 5 segundos.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Shutdown Start (Inicio de apagar)	Execute (Ejecutar)	Apaga la impresora siguiendo el procedimiento correcto para garantizar que los archivos en el disco duro interno son cerrados antes de apagar la impresora. Sólo apague la impresora con el botón de apagado después que la pantalla le indica que ya está lista para apagarla.

ADMIN SETUP (CONFIGURACIONES DEL ADMINISTRADOR)

ÍTEM		PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Enter Password (Entrar contraseña)		xxxxxxxxxxx	Entre la contraseña para entrar en el menú de Admin Setup. La contraseña puede contener de 6 a 12 digitos alfanuméricos. El valor por defecto es "aaaaaa".
Network Setup (Configuración de la red)	TCP/IP	**Enable (Habilitar)** Disable (Deshabilitar)	Configura el protocolo TCP/IP. Enable (Habilitar): El protocolo TCP/IP está habilitado. Disable (Deshabilitar): El protocolo TCP/IP está deshabilitado.
	IP Version	**IP v4** IP v4+v6	Configurar la versión IP. Solo funciona con IPv4 para IPv4 (no funciona con IPv6). Funciona con IPv4 y IPv6.
	NetBEUI	**Enable (Habilitar)** Disable (Deshabilitar)	Habilita/deshabilita el protocolo NETBEUI.
	NetWare	**Enable (Habilitar)** Disable (Deshabilitar)	Habilita/deshabilita el protocolo NetWare.
	EtherTalk	**Enable (Habilitar)** Disable (Deshabilitar)	Habilita/deshabilita el protocolo EtherTalk.
	Frame Type (Tipo de trama)	**Auto** 802.2 802.3 Ethernet II SNAP	Configurar el tipo de trama. Netware debe estar habilitado.
	IP Address Setup (Grupo de direcciones IP)	**Auto** Manual	Indica el método para configurar la dirección IP. El protocolo TCP/IP debe estar habilitado.
	IP Address (Dirección IP)	xxx.xxx.xxx.xxx	Configura la dirección IP. El protocolo TCP/IP debe estar habilitado.
	Subnet Mask (Máscara de subred)	xxx.xxx.xxx.xxx	Configura la máscara de subred. El protocolo TCP/IP debe estar habilitado.
	Gateway address (Dirección de Gateway)	xxx.xxx.xxx.xxx	Configurar las direcciones de Gateway (router predeterminado). 0.0.0.0 indica que no existe un router. El protocolo TCP/IP debe estar habilitado.
	Web	**Enable (Habilitar)** Disable (Deshabilitar)	Habilita/deshabilita Web. Enable (Habilitar): Web/IPP está habilitado. Disable (Deshabilitar): Web/IPP está deshabilitado. El protocolo TCP/IP debe estar habilitado.
	Telnet	Enable (Habilitar) **Disable (Deshabilitar)**	Habilita/deshabilita Telnet. Enable (Habilitar): Telnet está habilitado. Disable (Deshabilitar): Telnet está deshabilitado. El protocolo TCP/IP debe estar habilitado.
	FTP	Enable (Habilitar) **Disable (Deshabilitar)**	Habilita/deshabilita FTP. Enable (Habilitar): FTP está habilitado. Disable (Deshabilitar): FTP está deshabilitado. El protocolo TCP/IP debe estar habilitado.

ÍTEM		PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Network (Red) Configuración (cont.)	SNMP	**Enable (Habilitar)** Disable (Deshabilitar)	Habilita/deshabilita SNMP. Enable (Habilitar): SNMP está habilitado. Disable (Deshabilitar): SNMP está deshabilitado. El protocolo TCP/IP o NetWare debe estar habilitado.
	Network Scale (Escala de red)	**Normal** Small (Pequeña)	Cuando tiene seleccionado NORMAL, la impresora funciona correctamente aun cuando esté conectado a un HUB (concentrador) con la función de árbol de expansión. Sin embargo, la iniciación de la impresora toma más tiempo cuando las computadoras están conectadas a dos o tres LAN pequeñas. Cuando selecciona SMALL (Pequeña), las computadoras pueden cubrir dos o tres LAN pequeñas hasta un LAN grande, pero puede que no funcione correctamente cuando está conectado a un HUB (concentrador) con la función de árbol de expansión.
	Hub Link Setting (Config. de enlace de concentrador)	**Auto Negotiate (Auto negociar)** 100Base-TX Full 100Base-TX Half 10Base-T Full 10Base-T Half	Indica el método para enlazar a un HUB. Cuando selecciona Auto, el método de conexión a HUB es seleccionado automáticamente.
	Factory Defaults (Predeterminados de fábrica)?	Execute (Ejecutar)	Especifica si se deben iniciar los valores por defecto de fábrica para la red.
Print Setup [Config. de impresión]	Personality (Personalizar)	**Auto** PostScript PCL IBM PPR EPSON FX	Seleccionar un idioma de control para la impresora.
	Copies (Copias)	**1**- 999	Seleccionar el número de copias por defecto.
	Por ambos lados	On (Activada)/ **Off (Desactivada)**	Especifica la impresión por ambos lados (opcional) si tiene instalada la unidad duplex y está habilitada.
	Binding (Encuadernación)	**Long Edge (Borde largo)** Short Edge (Borde corto)	Especifica la impresión por ambos lados (opcional) si tiene instalada la unidad duplex y está habilitada.
	Media Check (Comprobación de medios)	**Enable (Habilitar)** Disable (Deshabilitar)	Indica si la impresora debe comparar el tamaño de papel con el papel colocado en la bandeja. Solo verifica los tamaños estándar.
	Resolution (Resolución)	600ppp **600x1200dpi (ppp)** 600dpi multi-level (600 ppp multi-nivel)	Indicar la resolución.
	Toner Save Mode (Modo ahorro tóner)	On (Activada)/ **Off (Desactivada)**	Esta característica funciona correctamente sólo si los datos de entrada son datos a color RGB. Este valor funciona con PS y PCL, pero no funciona en los siguientes casos: (1) PS: Si Color Matching (Igualar color) está en OFF (Desactivado). (2) PS: Si no tiene seleccionado ASIC Color Matching (Igualar color ASIC). (3) PS: Datos CMYK cuando utiliza el modo Ink Simulation (valido en cualquier otro caso excepto en los Casos 1 y 2 indicador arriba, siempre y cuando los datos sean RGB). (4) Datos binarios PCL (Color/Monocromático).

ÍTEM		PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Configuración de impresión (cont.)	Mono-Print Speed (Velocidad de impresión monocromática)	**Auto** Mono 32ppm Color Speed (Velocidad color) Mixed Speed (Velocidad mixta)	Indica la velocidad de impresión monocroma. Imprimir a la velocidad más apropiada según el proceso del documento, si tiene seleccionado Auto. Siempre imprime a la velocidad de impresión a color si tiene seleccionado Color. Siempre imprime a la velocidad de impresión monocromática si tiene seleccionado Normal. Siempre imprime a 26 ppm según la velocidad de impresión de gradación en caso de documentos a color y monocromáticos si tiene seleccionado High Quality (Calidad alta).
	Default (Predeterminado) Orientation (Orientación)	**Portrait (Retrato)** Landscape (Paisaje)	Indica la orientación de impresión. No es válido para PS (sólo para PCL/ IBMPPR/ EPSONFX/ HP-GL2).
	Form Length (Longitud del papel)	5 lines (5 líneas) ~ 64 lines (64 líneas) ~ 128 lines (128 líneas)	Indica el número de líneas que se pueden imprimir en la página No es válido para PS (sólo para PCL/HP-GL2). Los valores predeterminados a la izquierda se refieren a Carta/A4. En la práctica, los valores cambian dependiendo del tamaño de papel en la bandeja.
	Edit Size (Cambiar tamaño)	**Cassette Size (Tamaño en bandeja) /**A3/A4 Short Edge (Borde corto)/ A4 Long Edge (Borde largo)/ A5/A6/B4/ B5 Short Edge(Borde corto)/ B5 Long Edge (Borde largo)/ Legal14/ Legal13.5/ Legal13/ Tabloide/ Letter Short Edge (Carta borde corto)/ Letter Long Edge (Carta borde largo)/ Executive (Ejecutivo)/ Custom (Personalizado)/ Com-10 Envelope (Sobres)/ DL Envelope (Sobres)/ C5/C4/	Indica el área para imprimir cuando la PC host no indica el tamaño mediante la opción de tamaño de edición del papel (No es válido para PS – sólo PCL).
	X Dimension	64 mm ~ **210 mm** ~ 297 mm	Indica el ancho del papel del papel personalizado, como valor predeterminado. Indica el tamaño del papel de acuerdo a los ángulos rectos de la dirección del trayecto del papel.
	Y Dimension	105 mm ~ **297** mm ~ 1321 mm	Indica la longitud del papel del papel personalizado, como valor predeterminado. Indica el tamaño del papel en la misma dirección del trayecto del papel.

ÍTEM		PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
PS Setup [Config. PS]	Network Protocol (Protocolo de red)	ASCII/**RAW (Datos sin procesar)**	Indica el modo de protocolo de comunicación PS de los datos desde un puerto NIC. (En modo RAW, Ctrl-T no es válido). Sólo modelos PS.
	Parallel Protocol (Protocolo paralelo)	**ASCII/**RAW (Datos sin procesar)	Indica el modo de protocolo de comunicación PS de los datos desde un puerto Centronics. (En modo RAW, Ctrl-T no es válido). Sólo modelos PS.
	USB Protocol (Protocolo USB)	ASCII/**RAW (Datos sin procesar)**	Indica el modo de protocolo de comunicación PS de los datos desde un puerto USB. (En modo RAW, Ctrl-T no es válido). Sólo modelos PS.

ÍTEM		PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
PCL Setup (Config. PCL)	Font Source (Origen de fuente)	**Resident (Residente)**	Indica la ubicación de la fuente predeterminada PCL.
	Font Number (No. de fuente)	**I0** ~ I90	Indica el número de fuente PCL. El margen válido de esta variable cambia dependiendo del valor de FONT SOURCE (Origen de fuente). Si el valor predeterminado de la fuente está configurado como FONT SOURCE, el número comienza con 1. El valor máximo es igual al número de fuentes instaladas bajo FONT SOURCE.
	Font Pitch (Densidad de las fuentes)	99.9 CPI [CPP] ~ **10.00 CPI [CPP]** ~ 0.44 CPI [CPP]	Indica el ancho del carácter de la fuente PCL predeterminada, en caracteres por pulgada (CPP). La fuente predeterminada es una con espaciamiento fijo y de tamaño variable. El número se muestra con dos valores decimales. Solo aparece cuando la fuente seleccionada bajo Font No. (No. de fuente) es una con espaciamiento fijo y de tamaño variable.
	Symbol set (Juego de símbolos)	**PC-8**	Indica el juego de símbolos de las fuentes PCL (el panel del operador de la impresora contiene la lista completa).
	A4 Print Width (Ancho de impresión papel A4)	**78 column (columnas)** 80 column (columnas)	Indica el número de caracteres por línea en papel A4. Auto LF (Avance de línea automático) Se refiere a caracteres 10 cpp cuando Auto CR/LF Mode (Modo retorno de carro/avance de línea automático) está colocado desactivado. Este menú está habilitado solo cuando tiene seleccionado A4 en el menú en donde se indica el ancho de impresión del papel A4 con orientación vertical (retrato). Generalmente, el ancho del papel indicado para papel A4 es menos de 8 pulgadas (alrededor de 7.93 pulgadas). Con esta configuración no se pueden imprimir 80 caracteres 10-cpp (solo imprime hasta 78 caracteres 10-cpp). Si selecciona 80 caracteres para el ancho de impresión de papel A4, se amplían los márgenes derecho e izquierdo. Un comando PCL puede activar o desactivar el modo Auto CR/LF.
	White page skip (Saltar página en blanco)	On (Activada)/**Off (Desactivada)**	Indica si se debe expulsar una página que no contiene datos de impresión (página en blanco) cuando se recibe el comando FF (OCH) en el modo PCL. OFF (Desactivado): Expulsar.
	CR Function (Función retorno de carro)	**CR**/CR+LF	Indica la operación cuando se recibe un código CR bajo el modo PCL. CR: Retorno de carro CR+LF: Retorno de carro y avance de línea
	LF Function (Función avance de línea)	**LF**/LF+CR	Indica la operación cuando se recibe un código LF bajo el modo PCL. LF: Avance de línea LF+CR: Avance de línea y Retorno de carro
	Print Margin (Margen de impresión)	**Normal** 1/5 inch (pulg.) 1/6 inch (pulg.)	Indica un área no imprimible del papel El ancho del área en los bordes derecho e izquierdo del papel (estos bordes dependen de la orientación del papel). NORMAL: Compatible con la emulación PCL, aprox. 1/4~1/4.3 pulgadas (dependiendo del papel) fuera del área imprimible.

ÍTEM		PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
PCL Setup (Configuración PCL) (cont.)	True Black (Negro verdadero)	On (Activado)/ **Off (Desactivado)**	Indica si se utilizará Negro Compuesto (mezcla de CMYK) o Negro Puro (solo K) para imprimir el color negro (100%) de los datos de una imagen. Apagado: Se utiliza el Negro compuesto ON (Activado): Se utiliza el Negro puro (Solo PCL)
	Pen Width Adjust (Ajuste ancho de línea)	**On (Activado) /** Off (Desactivado)	Cuando se especifica el ancho mínimo en modo PCL, a veces las líneas de 1 punto se imprimen incompletas. Si selecciona ON bajo PEN WIDTH y tiene seleccionado el ancho mínimo, el ancho de la línea se imprime resaltada, de manera que aparece más ancha que una línea de 1 punto. Si selecciona OFF bajo PEN WIDTH, la línea puede imprimirse incompleta.
	Tray 2 ID# (Bandeja 2 ID#)	1 ~ **5** ~ 59	Indica el # para seleccionar la Bandeja 2 para el comando de destino del avance de papel (ESC&l#H) cuando utiliza la emulación PCL5e. (Sólo aparece si tiene instalada la Bandeja 2).
	Tray 3 ID# (Bandeja 3 ID#)	1 ~ **20** ~ 59	Indica el # para seleccionar la Bandeja 3 para el comando de destino del avance de papel (ESC&l#H) cuando utiliza la emulación PCL5e. (Sólo aparece si tiene instalada la Bandeja 3).
	MPTray ID# (Bandeja multiuso ID#)	1 ~ **4** ~ 59	Indica el # para seleccionar la Bandeja multiuso para el comando de destino del avance de papel (ESC&l#H) cuando utiliza la emulación PCL5e.

ÍTEM		PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
IBM PPR Setup (Config. IBM PPR)	Character (Caracter) Pitch (Espaciamiento)	**10 CPI [CPP]** 12 CPI [CPP] 17 CPI [CPP] 20 CPI [CPP] Proportional (Proporcional)	Para especificar el espaciamiento de caracteres bajo la emulación IBM PPR.
	Font Condense (Fuente condensada)	**12CPI TO 20CPI (12 A 20 CPP)** 12CPI TO 12CPI (12 A 12 CPP)	Indica 12CPP para el modo condensado.
	Character Set (Juego de caracteres)	**SET-2 (JUEGO-2)** SET-1 (JUEGO-1)	Para seleccionar un juego de caracteres.
	Symbol Set (Juego de símbolos)	**IBM 437**	Indica el juego de símbolos en el modo IBM PPR (el panel del operador de la impresora contiene la lista completa).
	Letter O Style (Estilo de letra O)	Enable (Habilitar)/ **Disable (Deshabilitar)**	Indica el estilo que reemplaza ø (9B) y ¥ (9D) con ø (ou) y Ø (cero).
	Zero Character (Carácter cero)	**Normal**/Slashed (Con barra)	Indica el estilo de 0 (cero). SLASHED: CERO CON BARRA
	Line pitch (Líneas por pulgada)	**6**/8 LPI (LPP)	Indica el espaciado de las líneas.
	White Page Skip (Saltar página en blanco)	On (Activado)/**Off (Desactivado)**	Indica si se debe expulsar una hoja en blanco. Sólo está disponible cuando imprime por un lado.
	CR Function (Función retorno de carro)	**CR**/CR+LF	Indica la operación cuando se recibe un código CR (retorno de carro).
	LF Function (Función avance de línea)	**LF**/LF+CR	Indica la operación cuando se recibe un código LF (avance de línea).
	Line Length (Longitud de línea)	**80**/136 Column (Columnas)	Indica el número de caracteres por línea.
	Form Length (Longitud del papel)	11/**11.7**/12 inch (pulg.)	Indica el alto del papel.
	TOF Position (Posición borde superior de página)	**0.0**/0.1/~1.0 inch (pulg.)	Indica la posición desde el borde superior del papel.
	Left Margin (Margen izquierdo)	**0.0**/0.1/~1.0 inch (pulg.)	Indica la distancia desde la derecha para el inicio de impresión.
	Fit to Letter (Ajustar a tamaño carta)	Enable (Habilitar)/ **Disable (Deshabilitar)**	Reduce el espaciamiento entre líneas para imprimir 11 pulgadas (66 líneas) en el área imprimible de papel tamaño carta.
	Text Height (Alto de caracteres)	**Same (Igual)**/Diff (Diferente)	Indica el alto del carácter. SAME: No toma en cuenta CPP, todo los caracteres tienen la misma altura. DIFF: De acuerdo a CPP, el alto de los caracteres varía.
	Continuous Paper Mode (Modo papel continuo)	On (Activado)/**Off (Desactivado)**	Configura la impresora para imprimir sobre formas continuas.

ÍTEM		PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Epson FX Setup (Config. Epson FX)	Character Pitch (Caracteres por pulgada)	**10 CPI**/12 CPI/17 CPI (CPP) 20 CPI PROPORTIONAL (20 cpp proporcional)	Para especificar el espaciamiento de caracteres bajo la emulación Epson FX.
	Character set (Juego de caracteres)	**SET-2 (JUEGO-2)** SET-1 (JUEGO-1)	Para seleccionar un juego de caracteres.
	Symbol set (Juego de símbolos)	**IBM 437**	Indica el juego de símbolos para la emulación Epson FX. (el panel del operador de la impresora contiene la lista completa).
	Letter O Style (Estilo de letra O)	Enable (Habilitar)/ **Disable (Deshabilitar)**	Indica el estilo que reemplaza ø (9B) y ¥ (9D) con ø (ou) y Ø (cero).
	Zero Character (Carácter cero)	**Normal**/Slashed (Con barra)	Indica el estilo de 0 (cero). SLASHED: CERO CON BARRA
	Line pitch (Líneas por pulgada)	**6**/8 LPI (LPP)	Indica el espaciado de las líneas.
	White page skip (Saltar página en blanco)	On (Activado)/ **Off (Desactivado)**	Indica si se debe expulsar una hoja en blanco. Sólo está disponible cuando imprime por un lado.
	CR Function (Función retorno de carro)	**CR**/CR+LF	Indica la operación cuando se recibe un código CR (retorno de carro).
	Line Length (Longitud de línea)	**80**/136 Column (Columnas)	Indica el número de caracteres por línea.
	Form Length (Longitud del papel)	11/**11.7**/12 inch (pulg.)	Indica la longitud del papel.
	TOF Position (Posición borde superior de página)	**0.0**/0.1/~1.0 inch (pulg.)	Indica la posición desde el borde superior del papel.
	Left Margin (Margen izquierdo)	**0.0**/0.1/~1.0 inch (pulg.)	Indica la distancia desde el borde derecho para el inicio de impresión.
	Fit to Letter (Ajustar a tamaño carta)	Enable (Habilitar)/ **Disable (Deshabilitar)**	Reduce el espaciamiento entre líneas para imprimir 11 pulgadas (66 líneas) en el área imprimible de papel tamaño carta.
	Text Height (Altura del texto)	**Same (Igual)**/ Diff (Diferente)	Indica el alto del carácter. SAME: No toma en cuenta CPP, todo los caracteres tienen la misma altura. DIFF: De acuerdo a CPP, el alto de los caracteres varía.
	Continuous Paper Mode (Modo papel continuo)	On (Activado)/ **Off (Desactivado)**	Configura la impresora para imprimir sobre formas continuas.

ÍTEM		PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Color Setup (Config. de color)	Ink Simulation (Simulación tinta)	**Off** SWOP Euroscale Japan	La impresora cuenta con su propio proceso de simulación para similar los colores estándar al imprimir. Esta función solo está disponible bajo el modo PS.
	UCR	**Low (Menor)** Medium (Promedio) High (Mayor)	Limita el grosor de la capa de tóner. Si el papel se ondula al imprimir documentos oscuros, puede seleccionar MEDIUM o LIGHT para reducir la ondulación. UCR (Under Color Removal): Reducción de la cantidad de color
	CMY 100% Density (Densidad)	Enable (Habilitar)/ **Disable (Deshabilitar)**	Habilitar/deshabilitar una densidad de 100% en comparación con una compensación TRC de CMY de 100%. Generalmente, la función de compensación TRC produce una densidad de impresión apropiada por lo que la densidad de 100% no siempre es posible. La selección Enable permite una densidad de 100% de cualquier color individual. La impresión actual, incluyendo la función de compensación TRC, está limitada a un área determinada. Esta función es útil para situaciones especiales como para especificar la disminución de color CMYK cuando utiliza PS.
	CMYK Conversion (Conversión CMYK)	**On (Activado) /** Off (Desactivado)	Colocar en OFF para facilitar el proceso de conversión de datos CMYK y reducir el tiempo de procesamiento. Este ajuste no tiene validez cuando se utiliza la función Ink Simulation (Simulación tinta). Solo PS.
Memory Setup (Config. memoria)	Receive Buffer Size (Tamaño de memoria de recepción)	**Auto** 0.5 megabyte 1 megabyte 2 megabyte 4 megabyte 8 megabyte 16 megabyte	Indica el tamaño de la memoria buffer de recepción.
	Resource Save (Guardar recurso)	Auto **Off (Desactivado)** 0.5 megabyte 1 megabyte 2 megabyte 4 megabyte 8 megabyte 16 megabyte	Indica el tamaño del área de almacenamiento de recursos.
HDD Setup (Config. disco duro)	**Este ítem solo aparece si tiene instalado el disco duro (opcional).**		
	Initialize (Iniciar)	Execute (Ejecutar)	Inicializa el disco duro con los valores por defecto de fábrica. La impresora crea las particiones e inicia cada partición. Cuando ejecuta este menú, aparece el siguiente mensaje de confirmación. Are you sure (Está seguro)? YES (Sí)/NO Si selecciona No, la pantalla muestra el menú anterior. Si selecciona Yes, aparece el siguiente mensaje de confirmación. Execute Now (Ejecutar ahora)? YES (Sí)/NO Si selecciona No, la pantalla muestra el menú anterior. La solicitud de reiniciar el disco duro es guardada en la memoria y la iniciación se ejecuta la próxima vez que apaga y enciende la impresora. Si selecciona Yes, la impresora inicia el proceso de apagarse, y el disco duro se inicia cuando la impresora se vuelve a encender.

ÍTEM		PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
PCL Setup (Config. PCL) (cont.)	Resize Partition (Redimensionar partición)	PCL nn%/ Common mm%/PSll%/ <Apply>	Indica el tamaño de la partición. Indica el tamaño de la partición como un porcentaje del disco duro (en unidades de 1%). nn,mm,ll: 1 – 98 y nn+mm+ll=100 Los tamaños se muestran en la lista de particiones y pueden ser cambiadas seleccionando la partición deseada. Si selecciona Apply, aparece el siguiente mensaje de confirmación. Are you sure (Está seguro)? YES (Sí)/NO Si selecciona No, la pantalla muestra el menú anterior. Si selecciona Yes, aparece el siguiente mensaje de confirmación. Execute Now (Ejecutar ahora)? YES (Sí)/NO Si selecciona No, la pantalla muestra el menú anterior. La solicitud de ejecutar el cambio en el tamaño de las particiones es guardada en la memoria y la iniciación del disco duro y el cambio del tamaño de las particiones se ejecuta cuando la impresora se apaga y luego se vuelve a encender. Si selecciona Yes, se realiza el proceso de apagar la impresora. La iniciación del disco duro y el cambio del tamaño de las particiones se ejecuta cuando la impresora se apaga y se vuelve a encender. (Si se modifica el tamaño de una partición, las demás particiones también son modificadas). Si modifica el tamaño de cualquier partición, la iniciación del disco duro también debe ser ejecutada. Si instala un disco duro utilizado anteriormente, la iniciación del disco duro también se realiza. Si tiene instalado un disco duro que fue utilizado anteriormente, el menú puede ser diferente para cada partición. (Aparece el menú que se refiere a dicho disco.) En equipos que no cuentan con PS, la indicación de PS es sustituida con COMMON, de manera que el mensaje que aparece es "PCL/COMMON/COMMON".
	Format Partition (Formatear partición)	**PCL** Common (Común) PS	Sirve para formatear la partición especificada. Cuando presiona el botón Enter, aparece el siguiente mensaje de confirmación: Are you sure (Está seguro)? YES (Sí)/NO Si selecciona No, la pantalla muestra el menú anterior. Si selecciona Yes, aparece el siguiente mensaje de confirmación. Execute Now (Ejecutar ahora)? YES (Sí)/NO Si selecciona No, la pantalla muestra el menú anterior. La solicitud de reiniciar el disco duro es guardada en la memoria y el formateo se ejecuta la próxima vez que apaga y enciende la impresora. Si selecciona Yes, la impresora inicia el proceso de apagarse, y la partición es formateada cuando la impresora se vuelve a encender. En equipos que no cuentan con PS, la indicación de PS es sustituida con COMMON, de manera que el mensaje que aparece es "PCL/COMMON/COMMON".

ÍTEM		PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
System Setup [Config. sistema]	Near Life Status (Estado de vida útil por terminar)	**Enable (Habilitar)**/ Disable (Deshabilitar)	Se activa un control en la pantalla LCD cuando la vida útil del cilindro, fusor o la correa de transporte está por terminar. El LED Attention (Atención) se ilumina si está seleccionado Enabled (Habilitado).
	Near Life LED (Indicador LED de Vida útil por terminar)	**Enable (Habilitar)**/ Disable (Deshabilitar)	Controla la configuración de LED Attention (Atención) cuando la vida útil del tóner, cilindro, fusor o correa de transporte está por terminar. El LED Attention se ilumina si está habilitado (no se ilumina si está deshabilitado). (Muestra un mensaje en la pantalla LCD). No se incluye la recuperación temporal que se produce al abrir y cerrar la tapa cuando aparece el mensaje Life error (Error de vida útil).
Change Password (Cambiar contraseña)	New Password (Contraseña nueva)	xxxxxxxxxxxxxx	Cambiar la contraseña del menú de Configuraciones del Administrador. La contraseña puede contener de 6 a 12 dígitos alfanuméricos.
	Verify Password (Verificar contraseña)	xxxxxxxxxxxxxx	El usuario tiene que entrar la contraseña nueva para entrar en el menú de Configuraciones del Administrador. La contraseña puede contener de 6 a 12 dígitos alfanuméricos.
Settings (Parámetros)	Reset Settings (Reiniciar valores)	Execute (Ejecutar)	Reinicia EEPROM de CU. Reiniciar el menú del usuario con los valores de fábrica. Si selecciona Execute, se sale del menú.
	Save Settings (Guardar valores)	Execute (Ejecutar)	Guarda los menús seleccionados en la actualidad. Con esta función, los menús con los que realizó la última operación son guardados, y se borran los menús que estaban guardados anteriormente. Cuando presiona el botón Enter, aparece el siguiente mensaje de confirmación: Are you sure (Está seguro)? YES (Sí)/NO Cuando selecciona No, se recuperan los menús anteriores. Si selecciona Yes, la configuración del menú actual es guardada y se sale del modo de menús.

CALIBRATION (CALIBRACIÓN)

ÍTEM		PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Auto Density Mode (Modo densidad automática)		**On (Activado) /** Off (Desactivado)	Habilita/deshabilita el ajuste de densidad automática.
Adjust Density (Ajustar densidad)		Execute (Ejecutar)	Si selecciona Execute, la impresora inmediatamente ajusta la densidad y lo refleja en la compensación TRC. **Este ajuste debe ser ejecutado cuando la impresora está en espera. Su ejecución puede que no se realice si se hace en cualquier otro estado.**
Adjust Registration (Ajustar registro)		Execute (Ejecutar)	Cuando selecciona este menú, la impresora ajusta el registro automáticamente. **Este ajuste debe ser ejecutado cuando la impresora está en espera.**

ÍTEM		PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Print Tuning Pattern (Modelo para calibrar impresión)		Execute (Ejecutar)	Imprime el modelo para que el usuario pueda ajustar TRC manualmente. Generalmente esta función no hace falta porque el TRC es ajustado automáticamente en los niveles recomendados a través del ajuste de densidad y la compensación TRC. Los resultados del ajuste se reflejan como valores de desplazamiento (suma) a las correcciones a través de la función de Ajustar Densidad/Compensación TRC.
Cyan/Magenta/ Yellow/Black Tuning (Ajuste de Cian/ Magenta/ Amarillo/Negro)	Highlight (Área clara)	-3,-2,-1, **0**,+1,+2,+3,	Ajustar HIGHLIGHT (área clara) de TRC. + = Más oscura - = Más clara
	Mid-Tone (Medio tono)	-3,-2,-1, **0**,+1,+2,+3,	Ajustar MID-TONE (Medio tono) de TRC. + = Más oscura - = Más clara
	Dark (Área oscura)	-3,-2,-1, **0**,+1,+2,+3,	Ajustar DARK (área oscura) de TRC. + = Más oscura - = Más clara
Cyan/Magenta/ Yellow/Black Darkness (Intensidad de Cian/Magenta/ Amarillo/Negro)		-3,-2,-1, **0**,+1,+2,+3,	Ajusta la intensidad de los colores impresos. Los resultados del ajuste se reflejan para cada CMYK como valores de desplazamiento (suma) a las correcciones a través de la función de Ajustar Densidad/Compensación TRC.

ADMINISTRATOR (BOOT) MENU (MENÚ DEL ADMINISTRADOR (INICIO))

Sólo los Administradores de Sistema tienen acceso a este menú. Para tener acceso a este menú, siga las instrucciones en "Cómo cambiar las configuraciones – Administrador" en la página 37.

Este menú sólo está disponible en Inglés (los valores predeterminados se muestran en negrillas).

Parallel Setup (Configuración de paralelo)

Este menú controla el funcionamiento de la interfaz paralela de datos de la impresora.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Enter Password (Entrar contraseña)	xxxxxxxxxxxx	Entre la contraseña para entrar en el menú de Admin Setup. La contraseña puede contener de 6 a 12 digitos alfanuméricos. El valor por defecto es "aaaaaa". La impresora se reinicia después de Boot Menu (Menú de inicio)
Parallel (Paralelo)	**Enable (Habilitar)**/ Disable (Deshabilitar)	Activa o desactiva el puerto paralelo.
Bi-Direction (Bidireccional)	**Enable (Habilitar)** / Disable (Deshabilitar)	Habilita o deshabilita la función de impresión bidireccional de la interfaz paralela.
ECP	**Enable (Habilitar)** / Disable (Deshabilitar)	Puerto de Capacidades Extendidas, habilita/deshabilita esta función.
Ack Width (Ancho de Acuse)	**Narrow (Angosto) /** Medium / (Promedio) Wide (Ancho)	Indica el ancho de ACK (Acuse) para una recepción compatible. = 0.5µs = 1.0µs = 3.0µs
Ack/Busy Timing (Temporiz. Acuse/ Ocupado)	**Ack In Busy (Acuse mientras ocupado) /** Ack while Busy (Acuse mientras ocupado)	Indicar el orden para producir la señal BUSY (Ocupado) y la señal ACK (Acuse) para la recepción compatible.
I-Prime	**Disable (Deshabilitar)** / 3µsec/50µsec	Indica el intervalo de tiempo para habilitar/deshabilitar la señal I-prime.
Offline Receive (Recepción fuera de línea)	Enable (Habilitar)/ **Disable (Deshabilitar)**	Habilitar/deshabilitar esta función. Cuando esta función está habilitada, la interfaz se mantiene en estado de recepción aun cuando la impresora se coloca fuera de línea. La interfaz manda la señal BUSY (Ocupado) sólo cuando el buffer de recepción está lleno o se realiza un servicio.

USB Setup (Configuración USB)

Este menú controla el funcionamiento de la interfaz de datos USB de la impresora.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
USB	**Enable (Habilitar)**/ Disable (Deshabilitar)	Habilitar/deshabilitar la interfaz USB.
Speed (Velocidad)	12 / **480** Mbps	Para seleccionar la velocidad de la interfaz. Después de hacer un cambio, la impresora se reinicia al salir del menú.
Soft Reset (Reinicio mediante software)	Enable (Habilitar)/ **Disable (Deshabilitar)**	Activa o desactiva el comando SOFT RESET.
Offline Receive (Recepción fuera de línea)	Enable (Habilitar)/ **Disable (Deshabilitar)**	Habilita o deshabilita la recepción fuera de línea.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Serial Number (Número de serie)	**Enable (Habilitar)** / Disable (Deshabilitar)	Habilita o deshabilita el número de serie de USB. El número de serie de USB sirve para identificar el dispositivo USB conectado a su PC.

Si ha hecho cambios en las configuraciones bajo USB MENU, **apague** la impresora y vuelva a **encenderla**.

Security Setup (Configuración de Seguridad)

Sólo está disponible cuando tiene instalado un disco duro (opcional).

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Job Limitation (Limitación de tareas)	**Off (Desactivado)** Encrypted (Cifrado) Job (Tarea)	Control del modo de limitación de tareas. Las tareas de impresión son rechazadas, salvo las tareas especificadas.
Reset Cipher Key (Reiniciar clave cifrada)	Execute (Ejecutar)	Reinicia la clave cifrada que se utilizará en un disco duro cifrado. Cuando se realiza esta operación, no se pueden recuperar los datos almacenados en el disco duro. Después de su ejecución, aparece el siguiente mensaje de confirmación. **Are you sure (Está seguro)?** **Yes (Sí)** **No** Si selecciona **No**, la pantalla muestra el menú anterior. Si selecciona **Yes**, la impresora se reinicia automáticamente y el reinicio de la clave cifrada se ejecuta.

Storage System (Sistema de almacenamiento)

Sólo está disponible cuando tiene instalado un disco duro (opcional).

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Check File System (Verificar sistema de archivos)	Execute (Ejecutar)	Resuelve la discrepancia entre la memoria actual y la memoria disponible en un archivo del sistema. Realiza una recuperación de los datos de administración (Información FAT). Realiza esta recuperación solo en la unidad de disco duro.
Check All Sectors (Verificar todos los sectores)	Execute (Ejecutar)	Realiza la recuperación de la información de un sector defectuoso del disco duro y de las discrepancias del sistema de archivos, tal como se describió anteriormente. El dispositivo de destino solo puede ser un disco duro y el procedimiento se demora de 30 a 40 minutos en un disco duro de 10 GB.
Enable HDD (Habilitar disco duro)	Yes (Sí) No	Si la impresora no funciona porque tiene instalado un disco duro defectuoso, la impresora podrá funcionar si coloca este parámetro en **No** (ignora la existencia del disco duro). Si se selecciona No y se trata de lograr acceso al disco duro, aparece el mensaje **FAIL** (Falla) porque la impresora no reconoce que tiene un disco duro instalado. Después de hacer este cambio y salir del menú, la impresora se reinicia.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Erase HDD (Borrar disco duro)	Execute (Ejecutar)	Para borrar todos los datos almacenados en el disco duro. Para borrar el disco se utiliza la formula de limpieza DoD 5220-22-M. La impresora se reinicia después de hacer la selección. Después de presionar el botón Enter aparece el siguiente mensaje. **Are you sure (Está seguro)?** **Yes (Sí)** **No** Si selecciona **No**, la pantalla muestra el menú anterior. Si selecciona **Yes**, el procedimiento de borrar el disco se inicia en cuanto la impresora se reinicia. Si presiona el botón **Cancel** durante el proceso de borrado, aparece el siguiente mensaje de confirmación para cancelar el proceso. **Do You Wish to Cancel (Desea cancelar)?** **Yes (Sí)** **No** Si selecciona **No**, el proceso continua. Si selecciona **Yes**, el proceso es cancelado.
Enable Initialization (Habilitar inicialización)	No Yes (Sí)	Evita un cambio de configuración cuando se produce la inicialización de un dispositivo (Disco duro, Flash).

Storage Setup (Configuración de almacenamiento)

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Enable initialisation (Habilitar inicialización)	**YES (Sí)**/NO	

Power Setup (Configuración de Ahorro de Energía)

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Peak Power Control (Control de consumo máximo)	**Normal**/Low (Bajo)	
Power Save (Ahorro de energía)	**Enable (Habilitar)** Disable (Deshabilitar)	Habilitar/deshabilitar el modo de ahorro de energía.
USB Host Power (Energía – Host USB)	**Off** (Activado)/On (Desactivado)	

Language Setup (Configuración de idioma)

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Language initialize (Iniciar idioma)	Execute (Ejecutar)	Inicia el archivo de mensajes desde la memoria Flash. Cuando presiona **Enter**, aparece el siguiente mensaje de confirmación. **Are you sure (Está seguro)?** **Yes (Sí)** **No** Si selecciona **No**, la pantalla muestra el menú anterior. El procedimiento para limpiar el disco se inicia automáticamente después de seleccionar el menú y el reinicio de la impresora.

Print Statistics Menu (Menú de estadísticas de impresión)

Sólo los Administradores de Sistema tienen acceso a este menú. Para tener acceso a este menú, siga las instrucciones en la sección "Cómo cambiar las configuraciones – Administrador" en la página 37 pero sostenga el botón **Menu** en vez del botón **Enter**.

Este menú sólo está disponible en **Inglés** (los valores predeterminados se muestran en negrillas).

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Enter Password (Entrar contraseña)	XXXX	Debe entrar una contraseña para entrar en el menú Print Statistics (Estadísticas de impresión). El valor por defecto es "0000". La contraseña para entrar en el menú de Estadísticas de impresión es diferente a la contraseña para entrar en las funciones de la Configuración del Administrador. Esta categoría no aparece si no cuenta con apoyo para la función de Estadísticas de impresión.
Usage Report (Informe de consumo)	**Enable (Habilitar)**/ Disable (Deshabilitar)	Habilita o deshabilita la impresión del Informe de consumo. Si cambia el valor, la impresora se reinicia.

ÍTEM	PROCEDIMIENTO	EXPLICACIÓN
Group Counter (Contador de grupos)	Enable (Habilitar)/ **Disable (Deshabilitar)**	Indica si el Contador de Grupos aparece en el Informe de uso. **Habilitado**: aparece en el informe **Deshabilitado**: No aparece en el informe. Para contar con esta función hace falta lo siguiente: Debe seleccionar Enable en Functions/Print Statistics/Usage Report (Funciones/Estadísticas de impresión/Informe de consumo).
Supplies Report (Informe de suministros)	**Enable (Habilitar)/** Disable (Deshabilitar)	Habilita o deshabilita el Informe de suministros Debe seleccionar Enable en Functions/Print Statistics/Usage Report (Funciones/Estadísticas de impresión/Informe de consumo).
Reset Main Counter (Reiniciar contador principal)	Execute (Ejecutar)	Pone a cero el contador principal. Al ejecutar esta función, el contador se pone a cero y se sale del menú. Debe seleccionar Enable en Functions/Print Statistics/Usage Report (Funciones/Estadísticas de impresión/Informe de consumo).
Reset Supplies Counter (Reiniciar contador de suministros)	Execute (Ejecutar)	Pone a cero el contador de suministros.
Change Password (Cambiar contraseña) New Password (Nueva contraseña) Verify Password (Verificar contraseña)		Sirve para cambiar la contraseña. Debe seleccionar Enable en Functions/Print Statistics/Usage Report (Funciones/Estadísticas de impresión/Informe de consumo).
	xxxx	Indicar una contraseña nueva para entrar en el menú de Print Statistics (Estadísticas de impresión).
	xxxx	Vuelva a entrar la contraseña nueva para confirmarla y poder entrar en Estadísticas de impresión.

PLANTILLAS Y MACROS (WINDOWS)

¿QUÉ SON PLANTILLAS Y MACROS?

Si desea imprimir en papelería especial, como por ejemplo formularios o papel membrete, pero no quiere utilizar papel preimpreso, puede crear sus propia plantilla.

Puede utilizar plantillas PostScript para crear su papelería especial y guardarlas en la impresora para así utilizarlas cuando las necesite. Si instaló el controlador PCL, los macros realizan una función similar.

Puede crear varias plantillas o macros, y combinarlas como quiera para así generar diferentes formularios o papelería especial. Cada imagen se puede imprimir en la primera página, en todas las páginas, en páginas alternas, o sólo en las páginas que usted indique.

CREACIÓN DE PLANTILLAS POSTSCRIPT

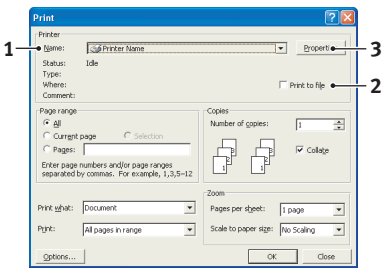
Son necesarios tres pasos para crear una plantilla:

1. Cree la plantilla utilizando su propia aplicación y guárdela en forma de archivo de impresión (.PRN).
2. Utilice la utilidad Storage Device Manager que viene en el CD de su impresora para crear un "archivo de proyectos", importar los archivos .PRN y bajar el filtro (.HST) a su impresora. El archivo de proyectos contiene una o más plantillas que están relacionadas, por ejemplo la portada y las plantillas para las siguientes páginas de las cartas de negocios.
3. Use los archivos que baja para definir las plantillas y tenerlas listas para imprimir sus documentos.

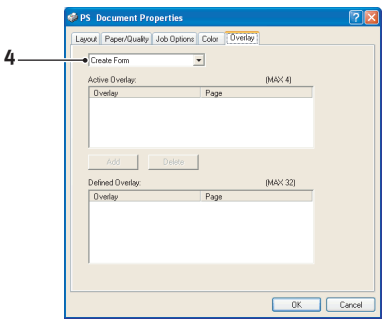
Cuando imprime los archivos de plantillas al disco, no seleccione funciones especiales, como por ejemplo, la impresión por ambos lados o copias múltiples. Esas funciones no son apropiadas para plantillas, las mismas son indicadas para la impresión de sus documentos finales.

CREACIÓN DE LA IMAGEN PLANTILLA

1. Utilice su aplicación preferida, como un programa de gráficos, para crear la imagen plantilla y guardarla.
2. Abra el diálogo de **Print...** (Imprimir...) de su aplicación.



3. Asegúrese de seleccionar el nombre de la impresora (1) que corresponde al controlador PostScript de la impresora.
4. Seleccione la opción **Print to File** (Imprimir a archivo) (2).
5. Haga clic en el botón **Properties** (Propiedades) (3) para abrir la ventana Document Properties (Propiedades del documento).
6. En la ficha Overlay (Plantillas) seleccione **Create Form** (Crear formulario) de la lista desplegable (4).



7. Haga clic en **OK** para cerrar la ventana Propiedades de la impresora.
8. Haga clic en **OK** para cerrar el diálogo de impresión.
9. Cuando se le solicite el nombre que desea darle al archivo de impresión, entre un número descriptivo con la extensión .PRN.

10. Cierre su aplicación.

Cómo crear y bajar el proyecto

1. Del menú **Inicio** de Windows, ejecute el programa **Storage Device Manager** (SDM) y permita que el mismo detecte la impresora.

2. Haga clic en **Printers** (Impresoras) →**New Project** (Proyecto nuevo).

3. Haga clic en **Printers** (Impresoras) →**Add File to Project** (Agregar archivo al proyecto).

4. Del menú desplegable seleccione **Files of Type** (Archivos de tipo) **PRN Files (*.prn)** (Archivos (*.prn)).

5. Abra la carpeta donde tiene guardados los archivos .PRN y seleccione los archivos que quiere incluir en su grupo de plantillas.

Puede incluir más de un archivo (.PRN) en su proyecto. Por ejemplo, una plantilla para la portada y otra para las demás páginas. Utilice los procedimientos de Windows (teclas Shift y Ctrl) para seleccionar varios archivos a la vez si es necesario.

6. Haga clic en **Open** (Abrir) para agregar estos archivos al proyecto actual.

7. Cuando aparezca un mensaje confirmando que se creó un archivo de filtros, haga clic en **OK** para cerrar el mensaje.

8. La ventana de proyectos muestra un archivo de filtros .HST por cada archivo de impresión que haya incluido. Tome nota de cada uno de los nombres de los archivos. Asegúrese de que los anota *exactamente* como aparecen, los mismos son sensibles a las mayúsculas y minúsculas, y tendrá que utilizarlos más adelante.

9. Seleccione **Projects** (Proyectos) →**Save Project** (Guardar proyecto) y entre un nombre descriptivo (por ejemplo, "Papel membrete") para que pueda reconocerlo con facilidad si desea modificarlo más adelante.

10. Seleccione **Projects** (Proyectos) →**Send Project Files to Printer** (Enviar archivos del proyecto a la impresora) para bajar el proyecto a la impresora.

Si tiene instalado un disco duro en la impresora, SDM automáticamente baja los archivos al disco. De lo contrario, SDM baja los archivos a la memoria flash. Si tiene un disco duro pero prefiere bajar los datos a la memoria flash, haga doble clic en el nombre del proyecto en la ventana de Proyectos y bajo **Volume** (Volumen) entre **%Flash0%** y luego haga clic en **OK**.

11. Cuando aparezca el mensaje "Command Issued" (Comando ejecutado) que indica que se completó la tarea de bajar los archivos, haga clic en **OK** para cerrar el mensaje.

Impresión de prueba de la plantilla

1. Haga clic en el icono de la impresora correspondiente y seleccione **Printers** (Impresoras) →**Test Form** (Prueba).

2. En la ventana Test PostScript Form (Prueba de plantilla PostScript), seleccione cada plantilla para verificarla, y luego haga clic en **OK**. Después de una breve pausa mientras que la impresora procesa la plantilla, la impresora la imprime.

3. Después de verificar todas las plantillas, haga clic en **Exit** (Salir).

4. Haga clic en el botón estándar de la ventana de Windows **Cerrar (X)** o seleccione **Projects** (Proyectos) →**Exit** (Salir) para cerrar Storage Device Manager.

Definición de las plantillas

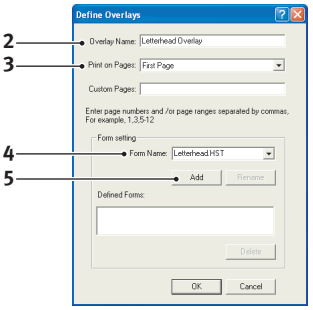
Este es el paso final para que las plantillas queden listas para usarlas.

1. Abra la ventana de Impresoras (o "Impresoras y Faxes" bajo Windows XP) bajo el menú **Inicio** o el Panel de control de Windows.

2. Haga clic con el botón derecho en el icono de impresora PostScript apropiada y seleccione **Printing Preferences** (Preferencias de impresión).

3. En la ficha **Overlay** (Plantillas), haga clic en el botón **New** (Nueva).

4. En la ventana **Define Overlays** (Definir plantillas) entre un nombre descriptivo (2) para su plantilla y seleccione la página o páginas (3) de su documento que utilizarán dicha plantilla.



5. Entre el nombre del archivo de plantilla (4) *exactamente* como aparecía en la ventana de proyectos de Storage Device Manager. Recuerde que el nombre es sensible a las mayúsculas o minúsculas.

   Si no tomó nota de los nombres de las plantillas cuando los creó, puede encontrarlos abriendo Storage Device Manager y ver el archivo de proyectos; también puede utilizar el Menú de información de la impresora para imprimir una lista de los archivos.

6. Haga clic en **Add** (5) para agregar esta plantilla a la lista de plantillas definidas.

7. Haga clic en **OK** para cerrar la ventana Define Overlay (Definir Plantillas).

   La nueva plantilla aparece en la lista de Defined Overlays (Plantillas definidas) en la ventana de propiedades de la impresora.

8. Repita el procedimiento anterior si desea definir más plantillas.

9. Al terminar, haga clic en **OK** para cerrar la ventana de propiedades de la impresora.

Sus nuevas plantillas ahora están lista para usarlas con sus documentos.

Impresión con plantillas PostScript

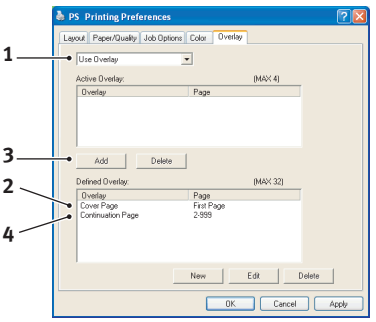
Una vez que tiene definidas las plantillas puede usarlas para imprimir sus documentos. El ejemplo descrito a continuación utiliza dos plantillas para cartas de negocios. La primera plantilla se imprime en la primera página y la segunda se imprime en parte o todas las páginas siguientes.

1. Prepare su documento de la manera normal con su aplicación. Recuerde que si es necesario, debe formatear el documento para que quepa dentro del espacio apropiado.

2. Abra el dialogo imprimir **Print...** (Imprimir…) de su aplicación y seleccione las opciones que desea, asegurándose que la impresora seleccionada tenga el controlador de impresora PostScript en que están definidas las plantillas.

3. Haga clic en el botón **Properties** (Propiedades) para abrir la ventana Printing Preferences (Preferencias de impresión).

4. En la ficha Overlay (Plantillas) seleccione **Use Overlay** (Usar plantilla) de la lista desplegable (1).



5. Haga clic en la primera plantilla (2) que desea usar. En este ejemplo se trata de la plantilla Cover Page (Portada). Luego haga clic en el botón **Add** (Agregar) (3).

6. Si desea utilizar otra plantilla, en nuestro ejemplo se trata de la plantilla Continuation (Continuación) haga clic en la segunda plantilla (4) y luego haga clic en el botón **Add** (Agregar) (3) otra vez.

7. Cuando termine de seleccionar las plantillas que desea utilizar con el documento, haga clic en **OK**.

8. Por último, en el diálogo de impresión de su aplicación, haga clic en **OK** para empezar a imprimir.

CREACIÓN DE PLANTILLAS PCL

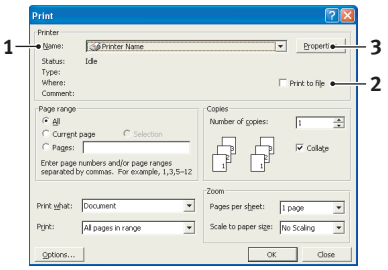
Son necesarios tres pasos para crear una plantilla:

1. Cree la plantilla utilizando su propia aplicación y guárdela en forma de archivo de impresión (.PRN).
2. Utilice la utilidad Storage Device Manager que viene en el CD de su impresora para crear un "archivo de proyecto", importar los archivos .PRN y bajar el filtro (.BIN) a su impresora.
3. Use los archivos que baja para definir las plantillas y tenerlas listas para imprimir sus documentos.

   Cuando imprime los archivos al disco, no seleccione funciones especiales, como por ejemplo la impresión por ambos lados o copias múltiples. Esas funciones no son apropiadas para macros, las mismas sirven para la impresión de sus documentos finales.

CREACIÓN DE LA IMAGEN PLANTILLA

1. Utilice su aplicación preferida, puede ser un programa de gráficos, para crear la imagen y guardarla.
2. Abra el diálogo de **Print...** (Imprimir...) de su aplicación.
3. Asegúrese de seleccionar el nombre de la impresora (1) que corresponde al controlador PCL de su impresora.
4. Seleccione la opción **Print to File** (Imprimir a archivo) (2).



5. Cuando se le solicite el nombre que desea darle al archivo de impresión, entre un nombre descriptivo con la extensión .PRN .
6. Cierre su aplicación.

CÓMO CREAR Y BAJAR MACROS

1. Del menú **Inicio** de Windows, ejecute el programa **Storage Device Manager** (SDM) y permita que el mismo detecte la impresora.
2. Seleccione **Printers** (Impresoras) →**New Project** (Proyecto nuevo) para crear un proyecto nuevo.
3. Haga clic en **Printers** (Impresoras) →**Filter Macro File** (Filtrar archivo macro). Aparece el cuadro de diálogo Filter Printer Patterns (Filtrar modelos de impresora). Haga los ajustes necesarios a los parámetros y luego haga clic en **OK**.

   Por ejemplo: Si crea un ovalo negro en MS Paint y deja activados todos los filtros de los comandos de color, el ovalo negro se imprime como un rectángulo negro cuando utiliza la plantilla. Para conservar la forma del ovalo, desactive los filtros Configure Image Data (Configurar datos de plantilla), Palette ID (ID de paleta) y Palette Control (Control de paleta).
4. Del menú desplegable seleccione **Files of Type** (Archivos de tipo) **PRN Files (*.prn)** (Archivos (*.prn)).
5. Abra la carpeta donde tiene guardados los archivos .PRN y seleccione los archivos que quiere incluir en su grupo de plantillas.

Puede incluir más de un archivo macro en su proyecto. Por ejemplo, una plantilla para la portada y otra para las demás páginas. Utilice los procedimientos de Windows (teclas Shift y Ctrl) para seleccionar varios archivos a la vez si es necesario.

6. Haga clic en **Open** (Abrir) para agregar estos archivos al proyecto actual. (Si lo prefiere, puede arrastrar y colocar los archivos de Windows Explorer directamente en la ventana de proyectos.) Cuando aparezca un mensaje confirmando que se creó un archivo de filtros, haga clic en **OK** para cerrar el mensaje.

7. La ventana de proyectos muestra un archivo de filtros .BIN para cada archivo de impresión que haya incluido. Tome nota del nombre y el número ID de cada uno de los archivos. Los necesitará más adelante.

   Si lo desea, puede editar los nombres y números de ID haciendo doble clic en el archivo y realizando los cambios que desea. Los detalles de **Volume** (Volumen) son los siguientes:

   0 = partición PCL del disco duro de la impresora
   1 = partición común del disco duro de la impresora;
   %disk0% = partición PostScript del disco duro de la impresora
   2 = memoria flash PCL
   %Flash0% = sección PostScript de la memoria Flash

   Recuerde que los nombres son sensibles a las minúsculas y mayúsculas y que los debe entrar *exactamente* como aparecen en la lista.

8. Seleccione **Projects** (Proyectos) →**Save Project** (Guardar Proyecto) y entre un nombre descriptivo (por ejemplo, "Papel membrete") para que pueda reconocerlo con facilidad.

9. Seleccione **Projects** (Proyectos) →**Send Project Files to Printer** (Enviar archivos del proyecto a la impresora) para bajar el proyecto a la impresora.

10. Cuando aparezca el mensaje "Command Issued" (Comando ejecutado) que indica que se completó la tarea de bajar los archivos, haga clic en **OK** para cerrar el mensaje.

IMPRIMIR UNA PRUEBA DEL MACRO

1. Seleccione **Printers** (Impresoras) →**Test Macro** (Verificación de macro).

2. En la ventana Test Macro (Verificar macro) entre su número ID y haga clic en **OK**. Después de una breve pausa, la impresora imprime el macro.

3. Después de verificar todas los macros, haga clic en **Exit** (Salir).

4. Haga clic en el botón estándar de la ventana de Windows **Cerrar (X)** o seleccione **Projects** (Proyectos) →**Exit** (Salir) para cerrar Storage Device Manager.

DEFINICIÓN DE LAS PLANTILLAS

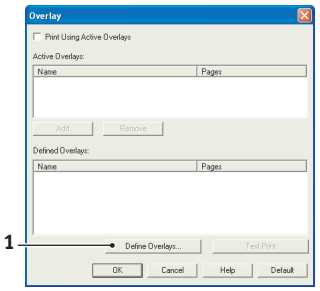
Este es el paso final para que las plantillas queden listas para usarlas.

1. Abra la ventana de Impresoras (o "Impresoras y Faxes" bajo Windows XP) bajo el menú **Inicio** o el Panel de control de Windows.

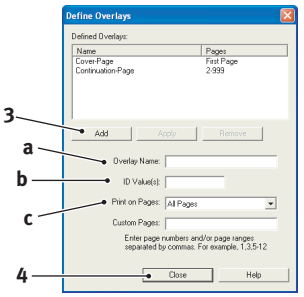
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de impresora PostScript apropiada y seleccione **Printing Preferences** (Preferencias de impresión).

3. En la ficha Job Options (Opciones de trabajo), haga clic en el botón **Overlay**(Plantillas).

4. En la ventana Overlay (Plantilla), haga clic en el botón **Define overlays** (Definir plantillas) (1).



5. En esta ventana, entre **name** (nombre) (a) y el **I**D (b) de la plantilla deseada, e indique bajo **page(s)** (páginas) (c), las páginas donde quiere usar la plantilla. Luego haga clic en el botón **Add** (Agregar) (3) para agregar la plantilla a la lista de plantillas definidas. Repita el procedimiento para agregar otras plantillas. Cuando termine, haga clic en el botón **Close** (Cerrar) (4) para cerrar la ventana.



   El ejemplo siguiente muestra dos plantillas definidas, una para la portada y otra para las páginas siguientes.

   Recuerde que los nombres e ID de los archivos de plantillas se deben entrar *exactamente* como aparecen en la ventana de proyectos de Storage Device Manager. Recuerde también que los nombres son sensibles a las mayúsculas y minúsculas.

   Si no tomó nota de los nombres o ID de las plantillas cuando los creó, puede encontrarlos abriendo Storage Device Manager y ver el archivo de proyectos; también puede utilizar el Menú de información de la impresora para imprimir una lista de los archivos.

   La nueva plantilla aparece en la lista de Defined Overlays (Plantillas definidas) en la ventana de propiedades de la impresora.

6. Al terminar, haga clic en Haga clic en **OK** para cerrar la ventana de preferencias de impresión.

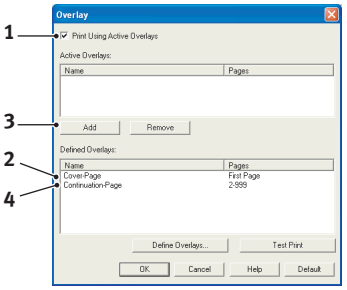
Sus nuevas plantillas ahora están lista para usarlas con sus documentos.

IMPRESIÓN CON PLANTILLAS PCL

Una vez que tiene definidas las plantillas puede usarlas para imprimir sus documentos. El ejemplo descrito a continuación utiliza dos plantillas para cartas de negocios. La primera plantilla se imprime en la primera página y la segunda se imprime en parte o todas las páginas siguientes.

1. Prepare su documento de la manera normal con su aplicación. Si es necesario, formatee el documento de manera que quepa correctamente en las áreas sencillas de la plantilla con el membrete.
2. Abra el dialogo imprimir **Print...** (Imprimir…) de su aplicación y seleccione las opciones que desea, asegurándose de que la impresora seleccionada tenga el controlador de impresora PCL en que están definidas las plantillas.
3. Haga clic en el botón **Properties** (Propiedades) para abrir la ventana Printing Preferences (Preferencias de impresión).

4. En la ficha Overlay (Plantillas), active la casilla de verificación al lado de **Use active overlays** (Usar plantillas activas) (1).



5. En la lista Defined overlays (Plantillas definidas) haga clic en la primera plantilla (2) que desea usar, y luego haga clic en el botón **Add** (Agregar) (3) para agregarlo a la lista de Active Overlays (Plantillas activas). (Si quiere ver como luce esta plantilla, haga clic en el botón **Test Print** (Verificación de impresión).

6. Si desea usar otra plantilla con su documento, en este ejemplo se trata de la plantilla Continuation Page (Página siguiente), haga clic en esta plantilla (4) en la lista de plantillas definidas, y luego haga clic en **Add** (Agregar) (3) otra vez para agregar la segunda plantilla a la lista de plantillas activas.

7. Cuando aparezcan todos los ítems que desea usar en la lista de plantillas activas, haga clic en **OK**.

8. Por último, haga clic en el botón **Print** (Imprimir) en el dialogo de imprimir de su aplicación para imprimir su documento.

REEMPLAZO DE PRODUCTOS DE CONSUMO

Esta sección describe cómo reemplazar consumibles cuando es necesario.

NOTA:
Cuando la pantalla LCD muestra el mensaje TONER LOW (Poco tóner) o si la impresión es borrosa, primero abra la tapa superior y golpee suavemente sobre los cartuchos para distribuir el polvo de tóner uniformemente. De esta manera puede obtener mayor rendimiento de los cartuchos.

Cómo guía, la vida útil de estos ítems es la siguiente:

> **Toner**:

Cartucho inicial:

La impresora viene con suficiente toner color Cian, Magenta, Amarillo y Negro para imprimir 2.000 imágenes (ISO/IEC19798) de las cuales 750 imágenes se utilizan para cargar el cilindro de imagen (restan 1.250 imágenes con una cobertura del 5%).

Cartucho de reemplazo:

Los cartuchos de repuesto (C, M, Y & K) tienen una capacidad de 7,000 imágenes (se calcula que la impresión típica en la oficina es la siguiente: 20% documentos de 1 página, 30% documentos de 3 páginas, y 50% documentos de 15 o más páginas).

> **Cilindro de imagen**:

Como la vida útil del cilindro es proporcional al número de rotaciones del cilindro, la impresión por un lado en papel tamaño A4 o Carta proporciona lo siguiente:

20.000 páginas aprox. a 3 páginas por tarea

11.000 páginas aprox. a 1 página por tarea

27.000 páginas aprox. para una tarea de impresión continua

> **Correa de desplazamiento**: Aproximadamente 80.000 páginas A4.

> **Fusor**: Aproximadamente 100.000 páginas A4.

INFORMACIÓN SOBRE CONSUMIBLES (C830)

ÍTEM	VIDA ÚTIL	NO. DE PEDIDO
Tóner, negro	8.000 imágenes @ 5%*	44059112
Tóner, cian	8.000 imágenes @ 5%*	44059111
Tóner, magenta	8.000 imágenes @ 5%*	44059110
Tóner, amarillo	8.000 imágenes @ 5%*	44059109
Cilindro de imagen, negro	20.000 páginas A4*	44064016
Cilindro de imagen, cian	20.000 páginas A4*	44064015
Cilindro de imagen, magenta	20.000 páginas A4*	44064014
Cilindro de imagen, amarillo	20.000 páginas A4*	44064013
Fusor, 120V Fusor, 230V	100.000 páginas A4*	43529404 43529409
Correa de transporte	80.000 páginas A4 @ 3/ tarea	43449704

* Vida promedio: 20% páginas de impresión continua, 50% páginas a 3 páginas por tarea y 30% páginas a 1 página por tarea.

INFORMACIÓN SOBRE CONSUMIBLES (C810)

ÍTEM	VIDA ÚTIL	NO. DE PEDIDO
Tóner, negro	8.000 imágenes @ 5%*	52121704
Tóner, cian	8.000 imágenes @ 5%*	52121703
Tóner, magenta	8.000 imágenes @ 5%*	52121702
Tóner, amarillo	8.000 imágenes @ 5%*	52121701
Cilindro de imagen, negro	20,000 páginas A4*	56123704
Cilindro de imagen, cian	20,000 páginas A4*	56123703
Cilindro de imagen, magenta	20,000 páginas A4*	56123702
Cilindro de imagen, amarillo	20,000 páginas A4*	56123701
Fusor, 120V Fusor, 230V	100.000 páginas A4*	43529404 43529409
Correa de transporte	80.000 páginas A4 @ 3/ tarea	43449704

*Vida promedio: 20% páginas de impresión continua, 50% páginas a 3 páginas por tarea y 30% páginas a 1 página por tarea.

SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO DE TÓNER

¡PRECAUCIÓN!

Para no desperdiciar tóner y evitar errores de los sensores de tóner, no cambie el cartucho o los cartuchos de tóner hasta que aparezca el mensaje "TONER EMPTY" (Falta tóner).

Para la protección de su equipo y para garantizar el beneficio máximo de todas sus funciones, este modelo ha sido diseñado para que solo funcione con cartuchos de tóner originales. Otros tipos de cartuchos de tóner puede que no funcionen, así indiquen que son "compatibles"; además, aún si funcionan puede que el rendimiento del equipo y la calidad de impresión sean inferiores.

El uso de otros productos podrían anular su garantía.

El tóner que utiliza esta impresora es un polvo seco extremadamente fino. Los cuatro cartuchos contienen este polvo: en los cartuchos de color cian, magenta, amarillo y negro.

Tenga a mano una hoja de papel para colocar el cartucho usado cuando vaya a instalar uno nuevo.

Coloque el cartucho viejo dentro de la envoltura del nuevo. Siga las regulaciones o recomendaciones locales vigentes referente al reciclaje de desechos.

Si se derrame un poco de polvo de tóner, sacúdalo con cuidado. Si esto no es suficiente, utilice un paño húmedo para retirar el residuo.

No utilice agua caliente y nunca utilice solventes de ningún tipo. Éstos crean manchas permanentes.

¡ADVERTENCIA!

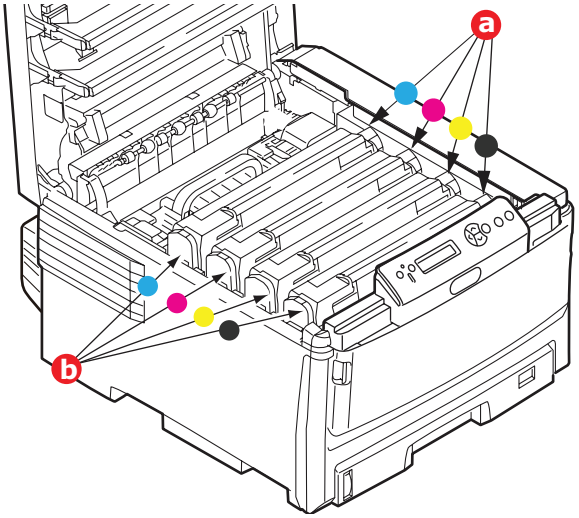
Si inhala tóner o le cae en los ojos, tome un poco de agua o lávese los ojos con abundante agua fría. Procure atención médica inmediatamente.

1. Presione el botón de liberación de la tapa superior y abra completamente la tapa de la impresora.

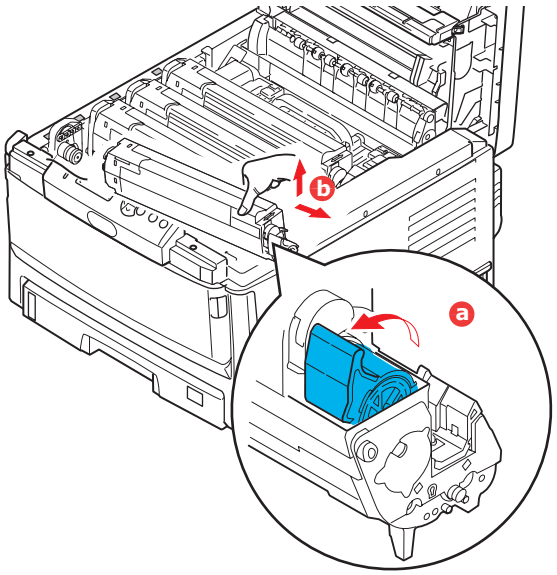
¡ADVERTENCIA!

Si la impresora estaba encendida, el fusor puede estar caliente. Esta zona tiene etiquetas visibles. No la toque.

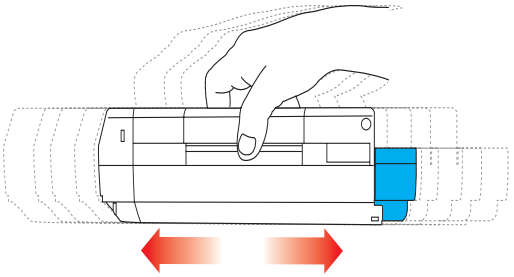
2. Tome nota de la posición de los cuatro cartuchos de tóner (a) y de los cilindros de imagen (b). Es importante que los coloque en el mismo orden.



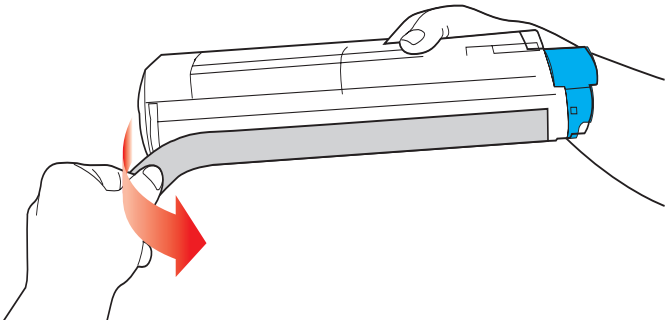
3. Hale la palanca liberadora (a) del cartucho que va a reemplazar en dirección de la parte delantera de la impresora.



4. Levante el extremo derecho del cartucho, hale el cartucho hacia la derecha para soltar el extremo izquierdo como se muestra en la figura y luego saque el cartucho de toner (b).
5. Coloque el cartucho con cuidado sobre una hoja de papel para evitar que el tóner manche sus muebles.
6. Retire el cartucho nuevo de la caja pero por el momento, no lo saque de la envoltura.
7. Sacuda suavemente el cartucho de punta a punta varias veces para aflojar y distribuir el toner de manera pareja dentro del cartucho.

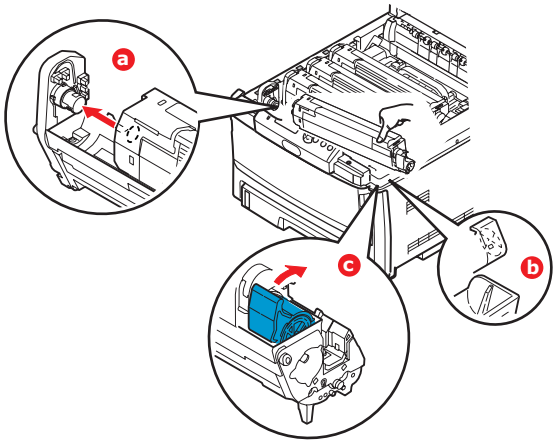


8. Retire la envoltura y la cinta adhesiva que se encuentra por debajo del cartucho.



9. Sostenga el cartucho por el centro superior con la palanca a color hacia la derecha, e introdúzcala en la unidad del cilindro de imagen de la impresora en donde estaba ubicado el cartucho viejo.

10. Primero introduzca el extremo izquierdo del cartucho dentro de la parte superior del cilindro de imagen (a) empujándolo contra el resorte del cilindro, luego baje el extremo izquierdo del cartucho dentro del cilindro (b).



11. Al mismo tiempo que presiona suavemente sobre el cartucho para asegurarse de que calza firmemente, empuje la palanca a color (c) hacia la parte posterior de la impresora. De esta manera el cartucho calza en su lugar y el tóner se reparte dentro de la unidad del cilindro de imagen.

12. Por último, cierre la tapa superior empujándola con firmeza en ambos extremos para que calce en su lugar.

SUSTITUCIÓN DEL CILINDRO DE IMAGEN

¡PRECAUCIÓN!

Dispositivos sensibles a la estática, manejar con cuidado.

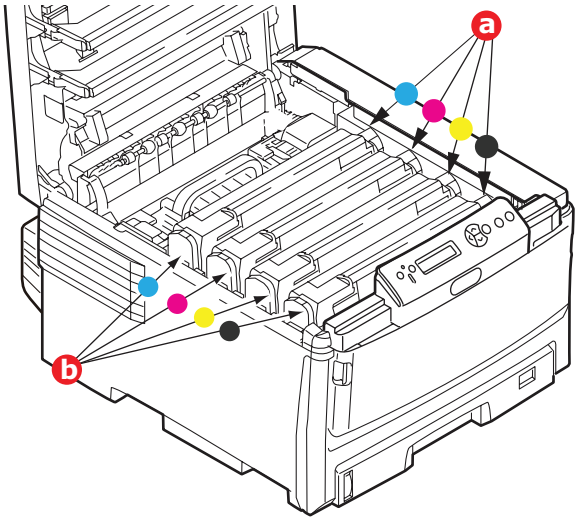
La impresora contiene cuatro cilindros de imagen: cian, magenta, amarillo y negro.

1. Presione el botón de liberación de la tapa superior y abra completamente la tapa superior de la impresora.

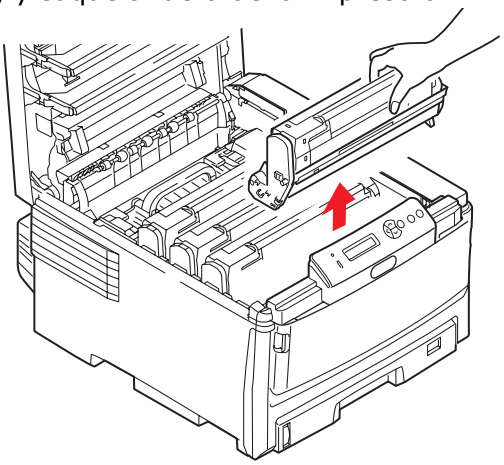
¡ADVERTENCIA!

Si la impresora estaba encendida, el fusor puede estar caliente. Esta zona tiene etiquetas visibles. No la toque.

2. Tome nota de la posición de los cuatro cartuchos (a) y de los cilindros de imagen (b). ¡Es importante que los coloque nuevamente en el orden correcto.



3. Sosteniéndolo por el centro por la parte superior, levante el cilindro de imagen, junto con el cartucho de tóner, y saquelo fuera de la impresora.

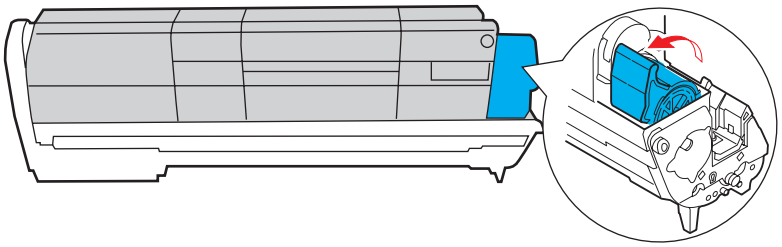


4. Coloque la unidad con cuidado sobre una hoja de papel para que no manche sus muebles y para evitar daños a la superficie verde del cilindro.

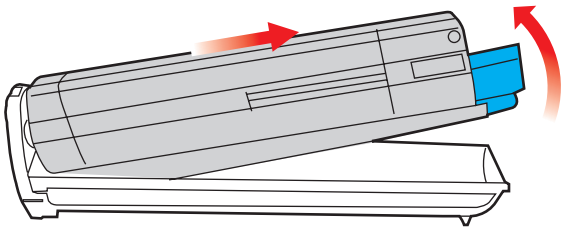
¡PRECAUCIÓN!

La superficie verde del cilindro de imagen en la base del cartucho es muy delicada y sensible a la luz. No la toque ni la exponga a la luz normal de la habitación durante más de 5 minutos. Si la unidad del cilindro debe permanecer fuera de la impresora por más tiempo, colóquela en una bolsa plástica negra para que no esté expuesta a la luz. Nunca exponga el cilindro a la luz del sol ni a la iluminación demasiado brillante de una habitación.

5. Sujetando la palanca de color de liberación de tóner hacia la derecha, hale la palanca hacia usted. De esta forma se separan el cartucho de tóner y el cilindro de imagen.

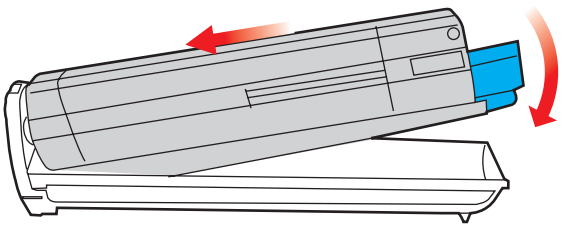


6. Levante el extremo derecho del cartucho de tóner y luego hale el cartucho hacia la derecha para liberar el extremo izquierdo como se muestra para sacar el cartucho fuera del cilindro de imagen. Coloque el cartucho de tóner sobre una hoja de papel para que el tóner no manche sus muebles.

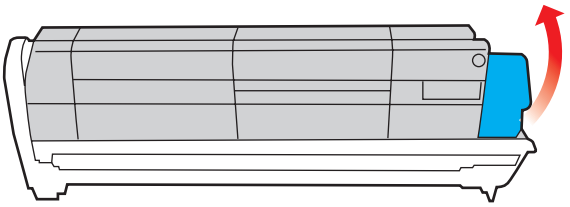


7. Saque el nuevo cilindro de imagen de su envoltura y colóquelo sobre una hoja de papel. Colóquelo en la misma posición como colocó la unidad vieja. Coloque el cartucho viejo dentro de la envoltura del nuevo y deséchelo.

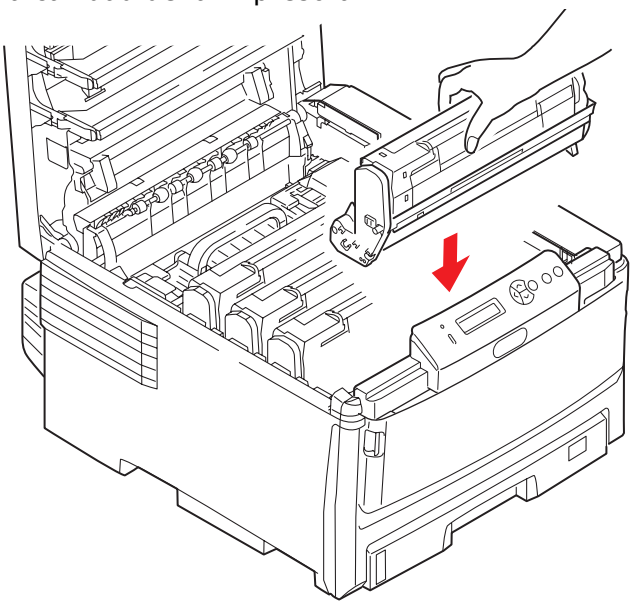
8. Coloque el cartucho de toner dentro del cilindro de imagen como se muestra. Primero introduzca el extremo izquierdo, y luego introduzca el extremo derecho. (No hace falta colocar un cartucho de tóner nuevo a menos que quede muy poco tóner.)



9. Empuje la palanca a color en dirección contraria a usted para que el cartucho de tóner calce dentro de la unidad de cilindro de imagen y se reparta el toner dentro del cilindro.



10. Sostenga la unidad completa por el centro superior, colóquela dentro de la impresora teniendo en cuenta que las espigas en los extremos deben calzar en las ranuras en ambos lados de la cavidad de la impresora.



11. Por último, cierre la tapa superior empujándola con firmeza en ambos extremos para que calce en su lugar.

NOTA:
Si tiene que devolver o transportar este equipo, favor asegúrese de sacar el cilindro de imagen y colocarlo en la bolsa que le fue suministrada. Esto es necesario para evitar derrames.

Reemplazo de la correa de transporte

La cinta de transporte está ubicada debajo de los cuatro cilindros de imagen. Debe cambiar esta unidad aproximadamente cada 80.000 páginas.

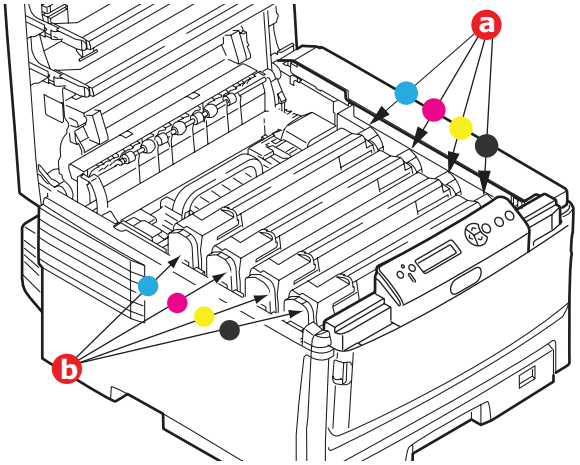
Apague la impresora y espere unos 10 minutos para que el fusor se enfríe antes de abrir la tapa superior.

1. Presione el botón de liberación de la tapa superior y abra completamente la tapa superior de la impresora.

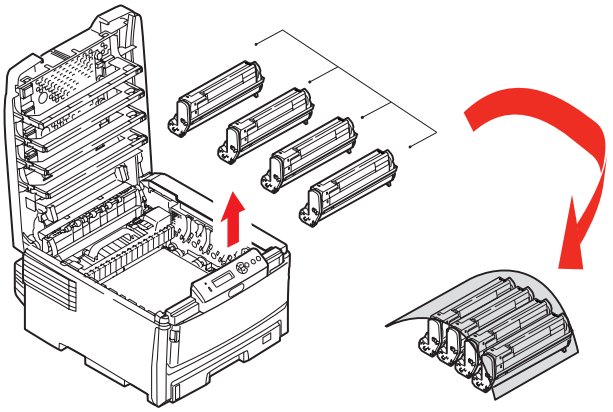
¡ADVERTENCIA!

Si la impresora estaba encendida, el fusor puede estar caliente. Esta zona tiene etiquetas visibles. No la toque.

2. Tome nota de la posición de los cuatro cartuchos de tóner (a) y de los cilindros de imagen (b). Es importante que los coloque en el mismo orden.



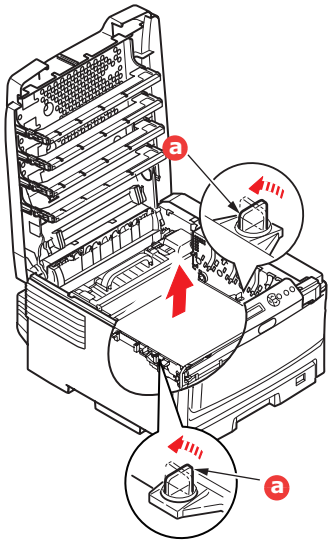
3. Saque cada una de las unidades de cilindros de imagen y colóquelas en un lugar seguro, lejos de fuentes de calor o luz.

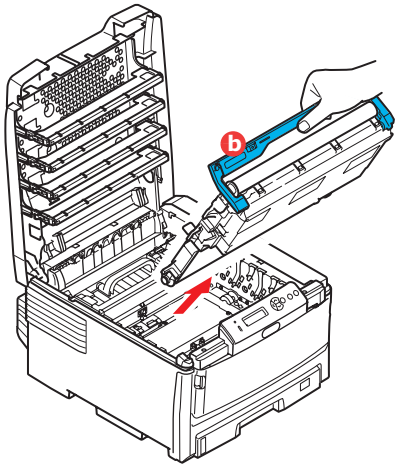


¡PRECAUCIÓN!

La superficie verde del cilindro de imagen en la base de cada cartucho es muy delicada y sensible a la luz. No la toque ni la exponga a la luz normal de la habitación durante más de 5 minutos. Si la unidad del cilindro debe permanecer fuera de la impresora por más tiempo, colóquela en una bolsa plástica negra para que no esté expuesta a la luz. Nunca exponga el cilindro a la luz del sol ni a la iluminación demasiado brillante de una habitación.

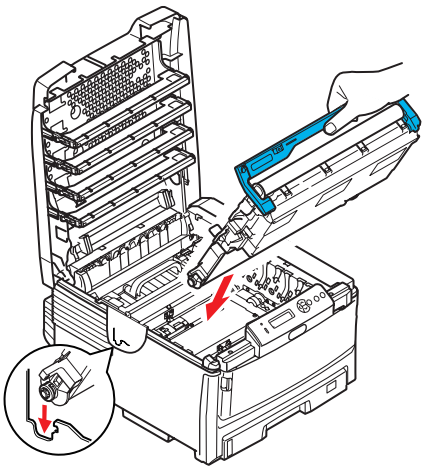
4. Ubique los dos ganchos (a) en ambos extremos de la correa y la barra de sujeción (b) en la parte delantera.





5. Gire los dos ganchos 90° hacia la izquierda. De esta manera se desprende la correa del chasis de la impresora.
6. Hale la barra de sujeción (b) hacia arriba para girar la correa hacia arriba y hacia adelante, y luego saque la correa fuera de la impresora.
7. Introduzca la nueva correa en su lugar, con la barra de sujeción hacia adelante y los mecanismos de transporte hacia la parte trasera de la impresora. Ubique el mecanismo de transporte dentro del engranaje de la impresora por la esquina

izquierda de la unidad, y coloque la unidad de correo de manera plana dentro de la impresora.



8. Gire los dos ganchos (a) 90° hacia la derecha hasta que calcen. De esta manera la correa queda sujeta correctamente en su lugar.
9. Vuelva a colocar los cuatro cilindros de imágenes con sus respectivos cartuchos de tóner, dentro de la impresora en la misma secuencia como los sacó: cian (en la parte posterior), seguido por magenta, amarillo y negro (en la parte delantera).
10. Por último, cierre la tapa superior empujándola con firmeza en ambos extremos para que calce en su lugar.

SUSTITUCIÓN DEL FUSOR

El fusor está ubicado dentro de la impresora detrás de los cuatro cilindros de imagen.

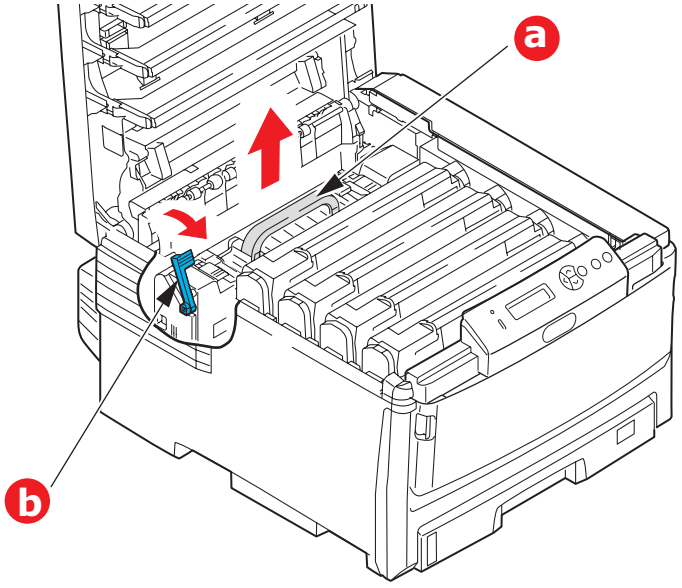
¡ADVERTENCIA!

Si la impresora estaba encendida, algunos de los componentes del fusor están muy calientes. Maneje el fusor con mucho cuidado, sosteniéndolo por el asa que no debe estar muy caliente al tacto. Una etiqueta de advertencia indica claramente la zona. Si tiene dudas, apague la impresora y espere unos 10 minutos para que se enfríe el fusor antes de abrir la tapa de la impresora.

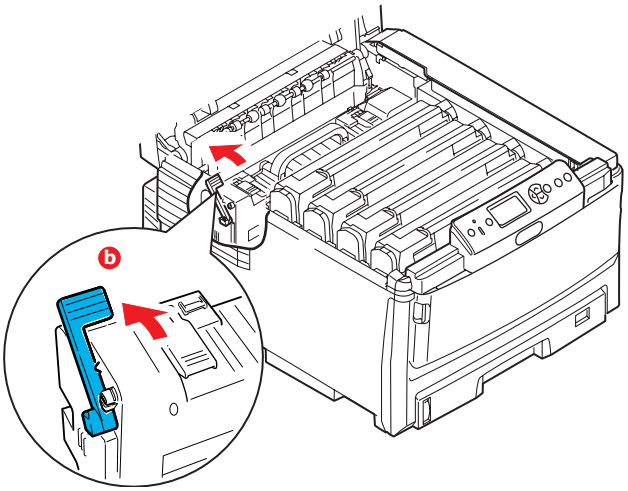
Apague la impresora.

1. Presione el botón de liberación de la tapa superior y abra completamente la tapa superior de la impresora.

2. Identifique la manivela del fusor (a) en la parte superior del fusor.



3. Hale la palanca de sujeción del fusor (b) hacia la parte delantera de la impresora de manera que quede en posición vertical.
4. Sujete el fusor por la manivela (a) y saquelo hacia arriba, fuera de la impresora. Si el fusor todavía está caliente, colóquelo en una superficie plana que no se dañe con calor.
5. Saque el nuevo fusor de su envoltura y retire la cinta de embalaje.
6. Sosteniendo el nuevo fusor por la manivela, asegúrese de que está en la posición correcta. La palanca de sujeción (b) debe estar en posición vertical.
7. Coloque el fusor dentro de la impresora.
8. Hale la palanca de sujeción (b) hacia la parte posterior de la impresora para que el fusor calce en su lugar.



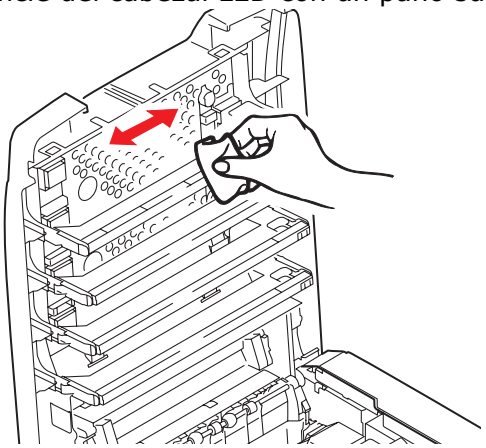
Por último, cierre la tapa superior empujándola con firmeza en ambos extremos para que calce en su lugar.

9. Encienda la impresora.

LIMPIEZA DEL CABEZAL LED

Limpie el cabezal LED cuando la impresión no es nítida, contiene líneas blancas o el texto está borroso.

1. Apague la impresora y abra la tapa superior de la impresora.
2. Limpie con cuidado la superficie del cabezal LED con un paño suave.



¡CUIDADO!

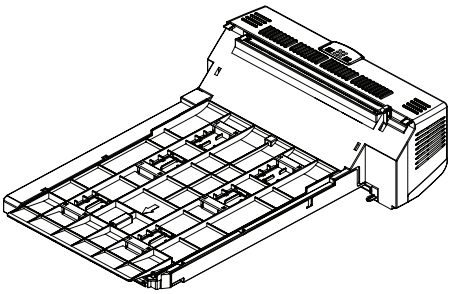
No utilice alcohol metilado u otros solventes para limpiar el cabezal LED ya que estos solventes dañan la superficie de los lentes.

3. Cierre la tapa superior.

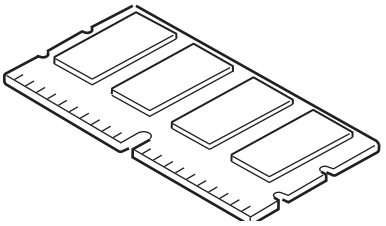
INSTALACIÓN DE ACTUALIZACIONES

Esta sección contiene instrucciones sobre la instalación de equipos opcionales en la impresora. Ello incluye:

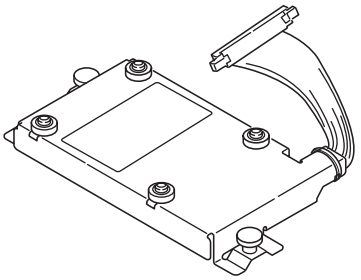
> Unidad dúplex (impresión por ambos lados); página 83:



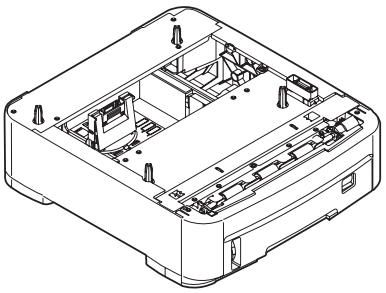
> memoria RAM adicional (C830) página 84



> unidad de disco duro (C830). página 87



> bandejas de papel adicionales página 89



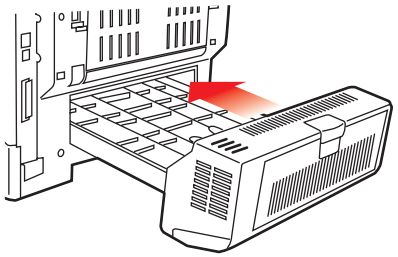
UNIDAD DÚPLEX

Nota: La unidad dúplex es un componente opcional en algunos modelos.

La unidad dúplex permite la impresión por ambos lados lo que ahorra papel y facilita el manejo de documentos grandes. También permite la impresión de folletos, lo que también ahorra papel y facilita el manejo de documentos grandes.

La Unidad Dúplex se introduce con facilidad en la parte posterior de la impresora y no requiere ninguna herramienta para su instalación.

1. Desempaque la unidad nueva y retire todo material protector.
2. Apague la impresora. No hace falta desconectar el cable alimentación CA.
3. Asegúrese de que la unidad está colocada en la posición correcta, tal como se indica, e introdúzcala en la ranura en la parte posterior del panel. El panel girará hacia adentro cuando empuja la unidad dentro del mismo. Empuje la unidad hacia adentro hasta que calce en su lugar.



4. Encienda la impresora y espere a que se caliente (más o menos 1 minuto).
5. Cómo imprimir el Mapa de menús:
   (a) Presione el botón **Enter**.
   (b) Presione el botón hacia arriba de **Menu**, luego el botón **Enter** para seleccionar el menú Print Information (Información de impresión).
   (c) Seleccione **Configuration** (Configuración) con el botón **Enter**.
   (d) Presione **Enter** una vez más para ejecutar el menú de configuración.
   (e) Cuando se imprima el Mapa de menús, presione **Online** para salir del sistema de menús.
6. Estudie la primera página del Mapa de menús.
7. Cerca de la parte superior de la página, entre las dos líneas horizontales, verá la configuración actual de la impresora. La lista debe indicar que la unidad dúplex está instalada.

   Lo único que falta es configurar el controlador de la impresora para tener acceso a todas sus funciones ("Configuración de los controladores de la impresora" en la página 90).

ACTUALIZACIÓN DE LA MEMORIA (C830)

La configuración básica de la impresora cuenta con 256 MB de memoria principal. Esta configuración puede ser aumentada con una tarjeta de 256MB o de 512MB, para un total de 768MB.

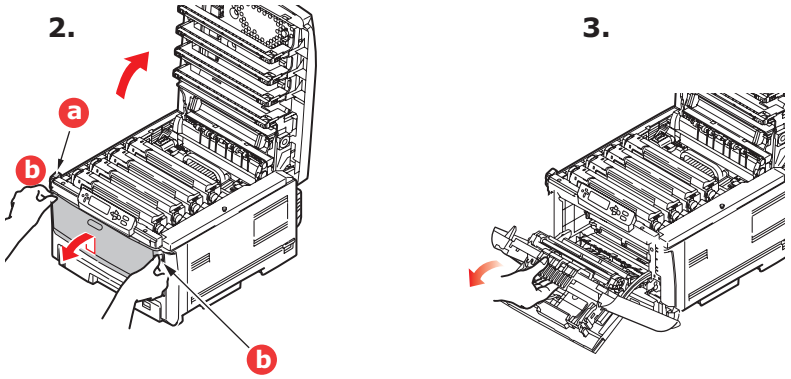
La instalación toma pocos minutos y sólo requiere de un atornillador Philips.

1. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación.
2. Presione el botón de liberación de la tapa superior y abra completamente la tapa superior de la impresora.

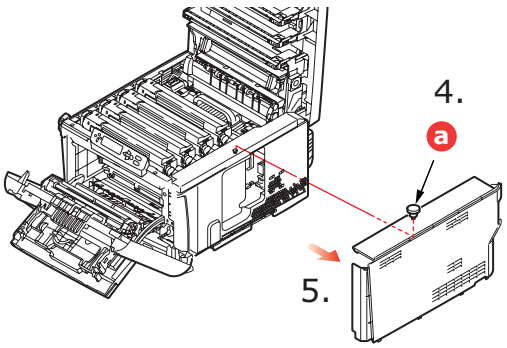
¡ADVERTENCIA!

Si la impresora estaba encendida, el fusor puede estar caliente. Esta zona tiene etiquetas visibles. No la toque.

3. Saque hacia abajo la bandeja multiuso sujetándola por las muescas (b). Levante la palanca de liberación de la tapa delantera y abra la tapa.

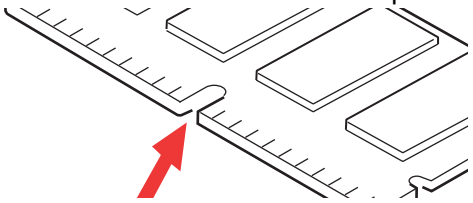


4. Retire el tornillo (a) que sujeta la tapa del extremo derecho de la impresora.

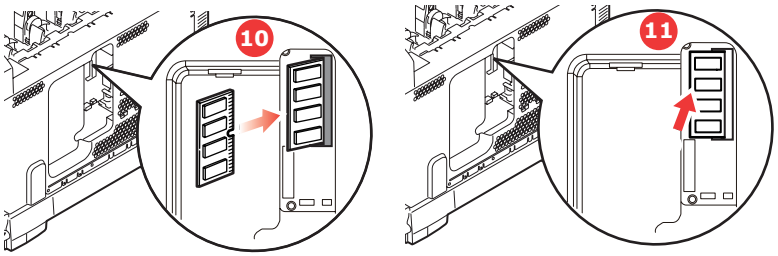


5. Levante el borde lateral ligeramente y desprenda el borde superior para separar la tapa de la impresora. Levante la tapa ligeramente para separarla de la impresora. Colóquela con cuidado a un lado.
6. Con cuidado, retire el envoltorio de la nueva tarjeta de memoria. Trate de sostener la tarjeta por sus bordes cortos, evitando tocar las partes metálicas. En particular, evite tocar el borde del conector.

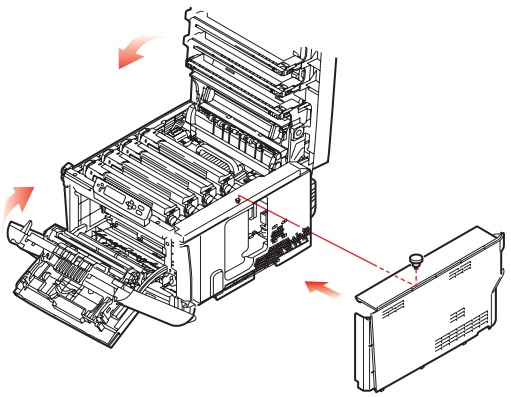
7. Tome nota de que la tarjeta de memoria tiene una pequeña muesca en el borde del conector, y la muesca está más cerca de un extremo que del otro.



8. Identifique la ranura de expansión RAM de la impresora.
9. Si la ranura de expansión tiene instalada una tarjeta de actualización de memoria, deberá sacarla para instalar la tarjeta nueva. Para sacarla siga las instrucciones siguiente, de lo contrario salte al paso 10.
   (a) Sujete la tarjeta por sus bordes cortos y sáquela fuera de la ranura.
   (b) Coloque la tarjeta vieja en la bolsa antiestática en donde venía la nueva tarjeta de memoria.
10. Sujete la nueva tarjeta de memoria por los bordes cortos de manera que el conector esté de cara a la ranura de expansión RAM, y la muesca esté más cerca de la parte posterior de la impresora.



11. Empuje con cuidado la tarjeta dentro de la ranura de expansión hasta que entre todo lo posible y calce en su lugar.
12. Coloque los tres clips de sujeción en la parte inferior de la tapa al costado dentro de los orificios rectangulares cerca de la parte inferior de la impresora.
13. Cierre la parte superior de la tapa lateral y vuelva a colocar los tornillos de seguridad que sacó en el paso 4.



14. Cierre la tapa delantera y luego cierre la tapa superior, presionando firmemente en ambos lados para que calcen en su lugar.
15. Reconecte el cable de alimentación y encienda la impresora.

16. Cuando la impresora esté lista, imprima un mapa de menús de la siguiente forma.

(a) Presione el botón **Enter**.

(b) Presione el botón hacia arriba de **Menu**, luego el botón **Enter** para seleccionar el menú Print Information (Información de impresión).

(c) Seleccione **Configuration** (Configuración) con el botón **Enter**.

(d) Presione **Enter** una vez más para ejecutar el menú de configuración.

(e) Cuando se imprima el Mapa de menús, presione **Online** para salir del sistema de menús.

17. Estudie la primera página del Mapa de menús.

Cerca de la parte superior de la página, entre las dos líneas horizontales, verá la configuración actual de la impresora. Esta lista indica el valor de la memoria instalada.

Deberá ver el total de la memoria que ahora tiene instalada.

UNIDAD DE DISCO DURO (C830)

El disco duro opcional de 20GB permite la impresión de varias copias intercaladas y el almacenamiento de plantillas, macros, fuentes y documentos confidenciales y estándar.

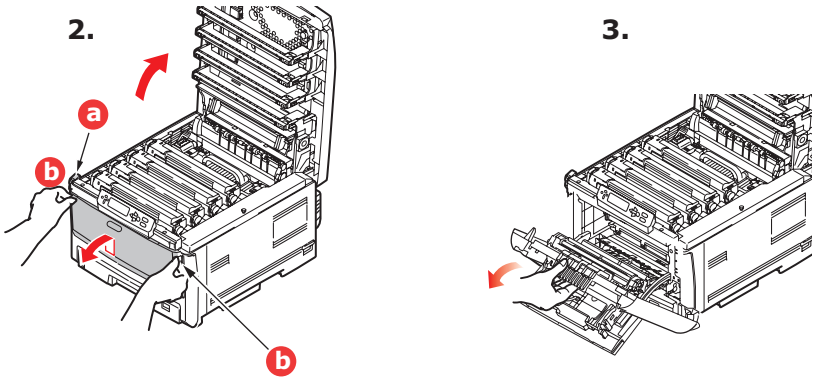
La instalación toma pocos minutos y sólo requiere de un atornillador Philips.

1. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación.
2. Presione el botón de liberación de la tapa superior y abra completamente la tapa superior de la impresora.

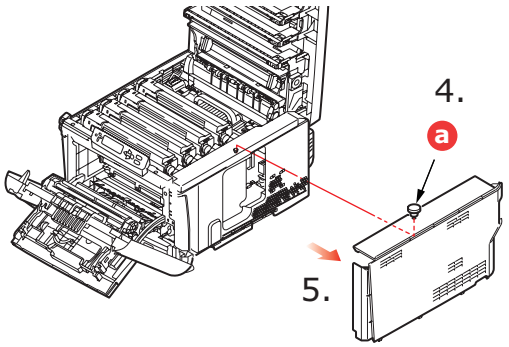
¡ADVERTENCIA!

Si la impresora estaba encendida, el fusor puede estar caliente. Esta zona tiene etiquetas visibles. No la toque.

3. Saque hacia abajo la bandeja multiuso sujetándola por las muescas (b). Levante la palanca de liberación de la tapa delantera y abra la tapa.

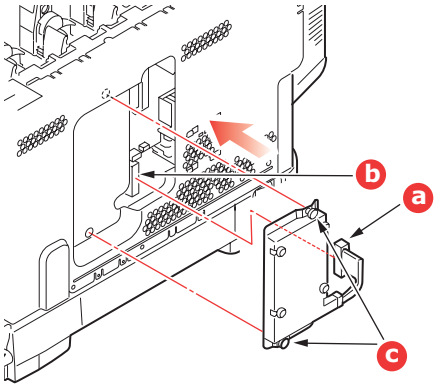


4. Retire el tornillo (a) que sujeta la tapa del extremo derecho de la impresora.

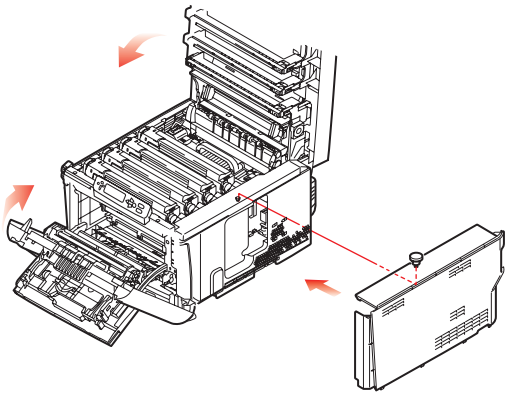


5. Levante el borde lateral ligeramente y desprenda el borde superior para separar la tapa de la impresora. Levante la tapa ligeramente para separarla de la impresora. Colóquela con cuidado a un lado.

6. Conecte el extremo del cable de conexión (a) en el conector del disco duro (b) de la impresora.



7. Apriete los dos tornillos de apriete manual (c).
8. Cierre la parte superior de la tapa lateral y vuelva a colocar el tornillo de seguridad que sacó en el paso 4.

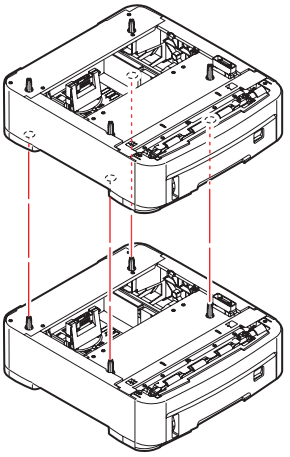


9. Cierre la tapa delantera y luego cierre la tapa superior, presionando firmemente en ambos lados para que calcen en su lugar.
10. Lo único que falta es configurar el controlador de la impresora para tener acceso a todas sus funciones ("Configuración de los controladores de la impresora" en la página 90).
11. Reconecte el cable de alimentación y encienda la impresora.
12. Cuando la impresora esté lista, imprima un mapa de menús de la siguiente forma.
    (a) Presione el botón **Enter**.
    (b) Presione el botón hacia arriba de **Menu**, luego el botón **Enter** para seleccionar el menú Print Information (Información de impresión).
    (c) Seleccione **Configuration** (Configuración) con el botón **Enter**.
    (d) Presione **Enter** una vez más para ejecutar el menú de configuración.
    (e) Cuando se imprima el Mapa de menús, presione **Online** para salir del sistema de menús.
13. Estudie la primera página del Mapa de menús.

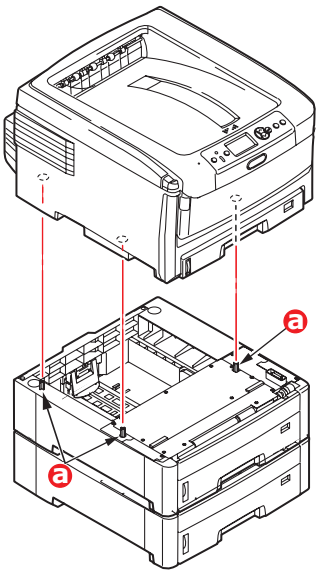
    Cerca de la parte superior de la página, entre las dos líneas horizontales, verá la configuración actual de la impresora. Ahora la lista debe indicar que la unidad de disco duro está instalada.

BANDEJAS DE PAPEL ADICIONALES

1. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación.
2. Coloque las bandejas adicionales en los lugares deseados.



3. Tomando en cuenta las normas de seguridad para levantar objetos pesados y de acuerdo las guías de ubicación (a), coloque la impresora encima de la o las bandejas adicionales.



4. Reconecte el cable de alimentación y encienda la impresora.

   Lo único que falta es configurar el controlador de la impresora para tener acceso a todas sus funciones ("Configuración de los controladores de la impresora" en la página 90).

CONFIGURACIÓN DE LOS CONTROLADORES DE LA IMPRESORA

Una vez instalado el nuevo componente, puede que tenga que actualizar el controlador de la impresora bajo Windows para que las funciones adicionales aparezcan en sus aplicaciones de Windows.

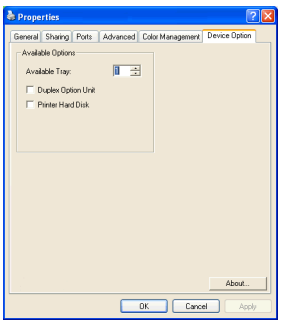
Recuerde que si la impresora es compartida con otras computadoras, es necesario actualizar el controlador en todas las computadoras.

Los dibujos que se muestran corresponden a Windows XP. Los otros sistemas operativos de Windows pueden lucir un poco diferente, pero los principios son los mismos.

Si instaló una actualización de la memoria, no es necesario cambiar el controlador de la impresora y puede ignorar esta sección.

Si instaló una unidad dúplex, un disco duro, o una o más bandejas de papel, haga lo siguiente:

WINDOWS:



1. Abra la ventana de Impresoras (o "Impresoras y Faxes" bajo Windows XP) bajo el menú **Inicio** o del Panel de control de Windows.
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora, y seleccione **Properties** (Propiedades) en el menú que se abre.
3. Bajo la ficha **Device Options** (Opciones del dispositivo), coloque una marca en la casilla correspondiente al componente que acaba de instalar.
4. Haga clic en **OK** para cerrar la ventana de propiedades, y luego cierre la ventana de impresoras.

MACINTOSH

Si instaló componentes adicionales, este hardware debe ser habilitado en el controlador de la impresora. Los componentes adicionales pueden ser bandejas de papel, un disco duro o una unidad dúplex.

NOTA
Esto es necesario sólo para las conexiones IP y Bonjour; las conexiones USB y AppleTalk generalmente son configuradas automáticamente.

Leopard (Mac OS X 10.5)

1. Bajo Mac OS X, abra **Print & Fax Preferences** (Preferencias de Impresoras y Faxes).
2. Asegúrese de que la impresora está seleccionada.
3. Seleccione **Options & Supplies** (Opciones & Suministros).
4. Seleccione **Driver** (Controlador).
5. Seleccione las opciones relacionadas con su hardware, y luego haga clic en **OK**.

Tiger (Mac OS X 10.4)

1. Bajo Mac OS X, abra **Print & Fax Preferences** (Preferencias de Impresoras y Faxes).
2. Asegúrese de que la impresora está seleccionada.

3. Seleccione **Printer Setup...** (Config. de la impresora…)
4. Seleccione el menú y luego **Installable Options...** (Opciones instalables…).
5. Seleccione las opciones relacionadas con su hardware, y luego haga clic en **Apply Changes** (Hacer cambios).

Panther (Mac OS X 10.3)

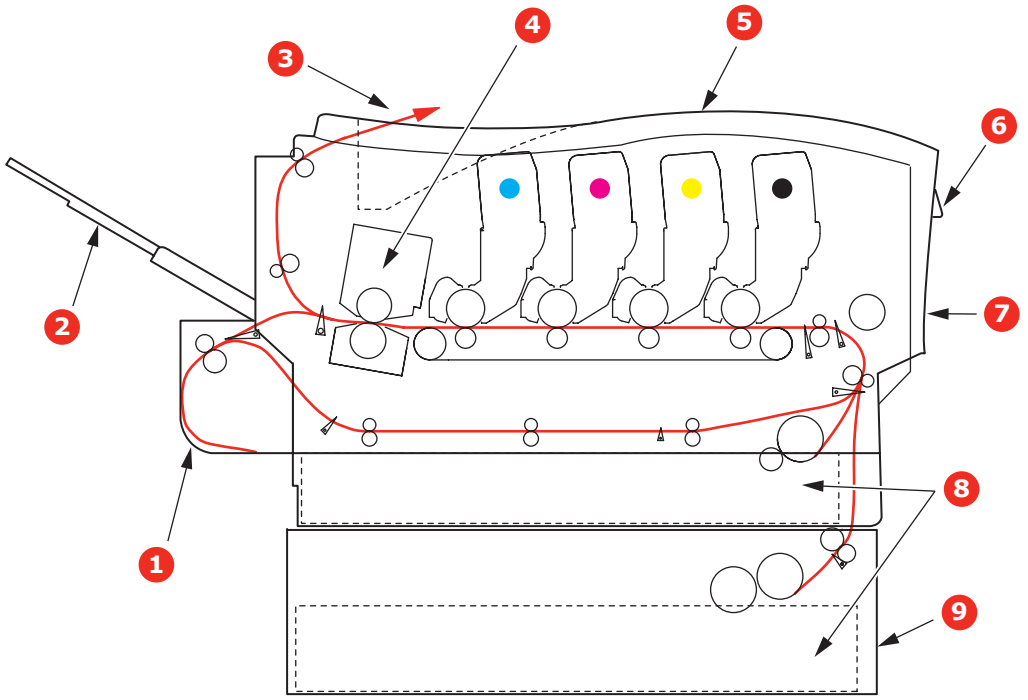
1. Bajo Mac OS X, abra **Print & Fax Preferences** (Preferencias de Impresoras y Faxes).
2. Seleccione **Printing** (Impresión).
3. Seleccione **Setup Printers...** (Config. de impresoras…)
4. Asegúrese de que la impresora está seleccionada y seleccione **Show Info...** (Mostrar información…).
5. Seleccione el menú y luego **Installable Options...** (Opciones instalables…).
6. Seleccione las opciones relacionadas con su hardware, y luego haga clic en **Apply Changes** (Hacer cambios).

ELIMINAR ATASCOS DE PAPEL

Siempre y cuando siga las recomendaciones de esta guía sobre el uso de los medios de impresión y mantenga dichos medios en buenas condiciones antes de utilizarlo, su impresora le brindará muchos años de servicio confiable. Sin embargo, el papel se atasca de vez en cuando, y en esta sección se explica como solucionar los problemas rápida y fácilmente.

Los atascos se deben a que el papel se alimenta incorrectamente desde la bandeja de papel o en cualquier punto en el recorrido del papel dentro de la impresora. Cuando se atasca una hoja, la impresora se detiene inmediatamente, y el LED Alert (Alerta) del panel de estado (y Status Monitor) sirve de advertencia. Si está imprimiendo páginas múltiples (o copias), el hecho de que haya liberado una hoja obviamente atascada no significa que otras hojas no están atascadas en algún punto en el recorrido. Debe retirar estas hojas también para eliminar completamente el atasco y volver al funcionamiento normal.

COMPONENTES PRINCIPALES Y TRAYECTO DEL PAPEL



1. Unidad dúplex (si está instalada)

2. Apilador cara arriba

3. Salida del papel

4. Unidad de fusor

5. Tapa superior

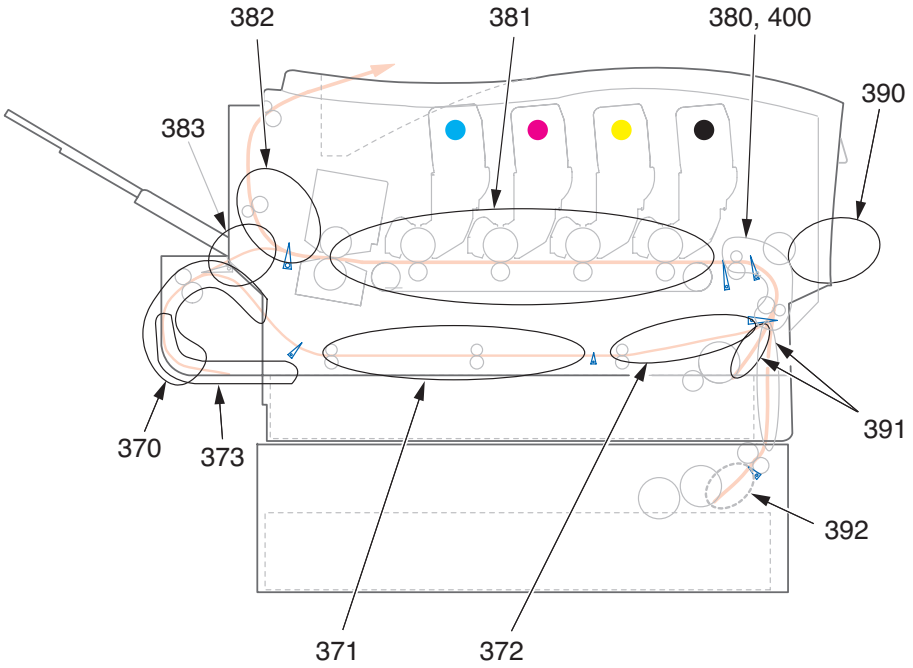
6. Panel del operador.

7. Tapa delantera

8. Bandeja de papel

9. Bandeja de papel adicional (si está instalada)

CÓDIGOS DE ERROR DEL SENSOR DE PAPEL



CÓDIGO #	UBICACIÓN	CÓDIGO #	UBICACIÓN
370	Unidad dúplex *	382	Salida del papel
371	Unidad dúplex *	383	Unidad dúplex *
372	Unidad dúplex *	390	Bandeja multiuso
373	Unidad dúplex *	391	Bandeja de papel
380	Alimentación de papel	392	2da Bandeja de papel *
381	Ruta del papel	400	Tamaño del papel

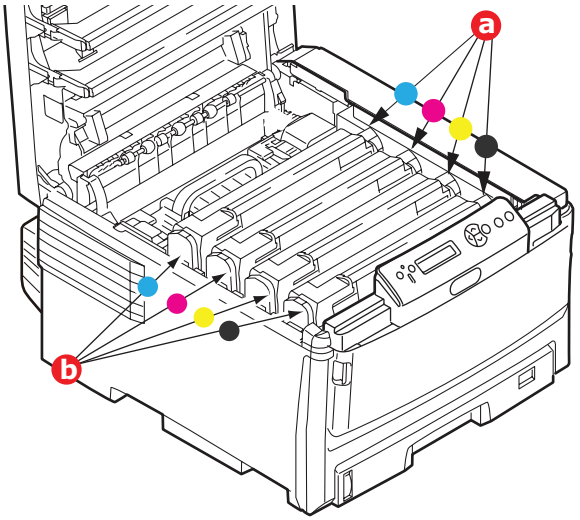
* (si está instalada).

1. Si la hoja atascada está casi totalmente fuera de la impresora, sáquela halando con cuidado. Si la hoja no sale con facilidad, déjela por el momento. Puede sacarla por la parte posterior más adelante.
2. Presione el botón de liberación de la tapa superior y abra completamente la tapa superior de la impresora.

¡ADVERTENCIA!

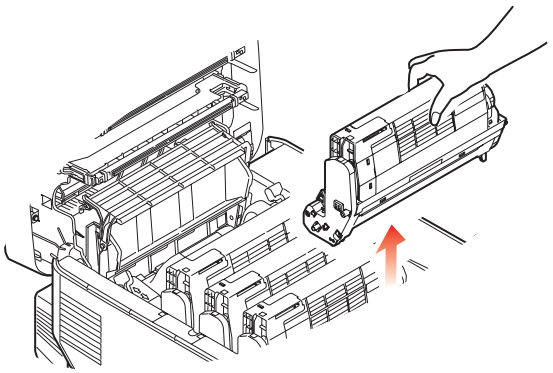
Si la impresora estaba encendida, el fusor puede estar caliente. Esta zona tiene etiquetas visibles. No la toque.

3. Tome nota de la posición de los cuatro cartuchos de tóner (a) y de los cilindros de imagen (b). Es importante que los coloque nuevamente en el orden correcto.

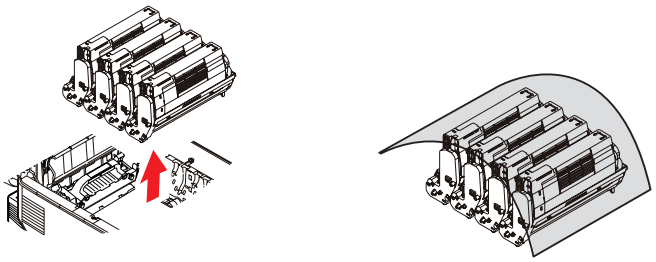


Deberá sacar los cuatro cilindros de imagen (b) para tener acceso al trayecto del papel.

4. Sosteniéndolo por el centro por la parte superior, levante el cilindro de imagen cian, junto con el cartucho de tóner, y sáquelos fuera de la impresora.



5. Coloque la unidad con cuidado sobre una hoja de papel para que no manche sus muebles y para evitar daños a la superficie verde del cilindro.

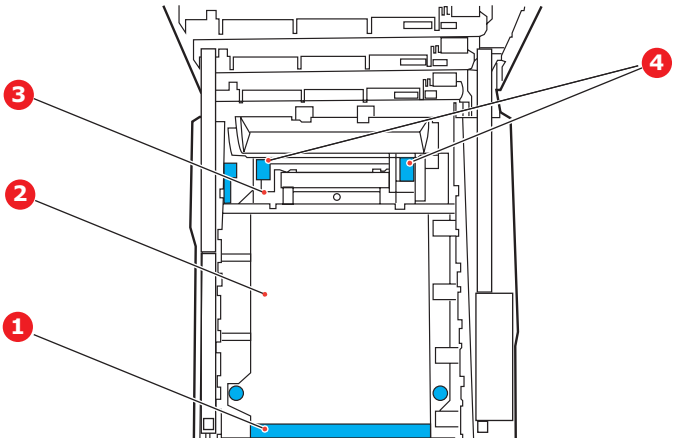


¡PRECAUCIÓN!

La superficie verde del cilindro de imagen en la base del cartucho es muy delicada y sensible a la luz. No la toque ni la exponga a la luz normal de la habitación durante más de 5minutos.

6. Retire los demás cilindros de imagen siguiendo el mismo procedimiento.

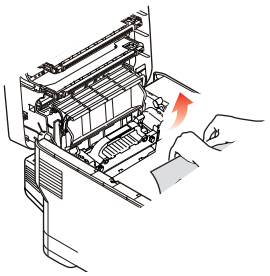
7. Mire dentro de la impresora y observe si hay algunas hojas de papel alrededor de la correa de transporte.



¡PRECAUCIÓN!

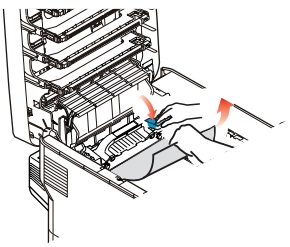
No utilice objetos punzantes o abrasivos para desprender las hojas de la cinta. Los mismos podrían dañar la superficie de la cinta.

(a) Para sacar una hoja cuyo borde está en la parte delantera de la correa (1), levante la hoja con cuidado y hálela hacia adelante hacia el área interna de los cilindros y saque la hoja.



(b) Para sacar una hoja ubicada en el centro de la correa (2), con cuidado separe la hoja de la superficie de la correa y saque la hoja.

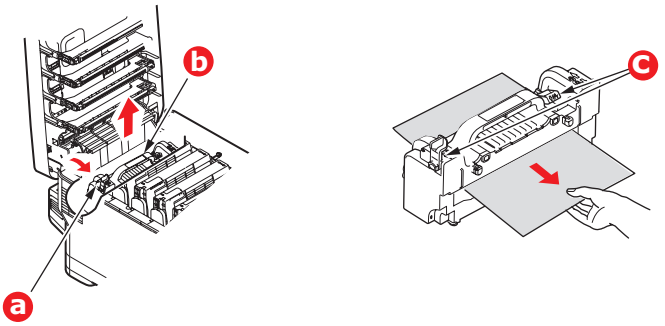
(c) Para sacar una hoja que está por entrar en el fusor (3), desprenda el borde opuesto de la hoja de la correa, levante las palancas de liberación de presión del fusor (4), presione hacia atrás para que el fusor suelte la hoja, y retire la hoja a través del área de los cilindros.



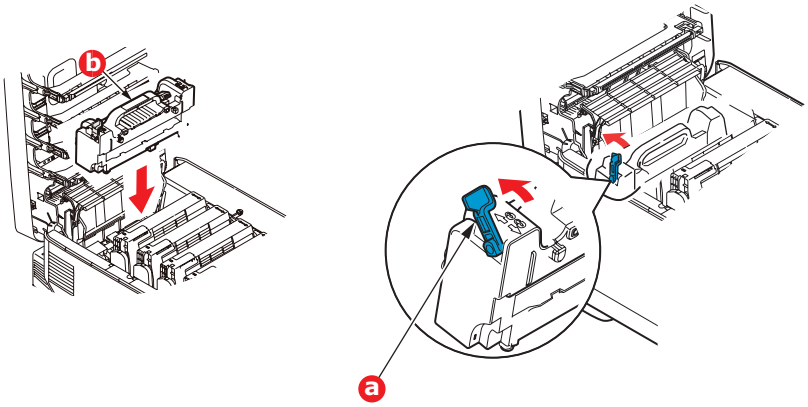
NOTA:
Si gran parte de la hoja está atrapada por el fusor (solo una pequeña parte está visible), no intente sacarla. Siga los siguientes pasos.

(d) Para sacar una hoja atascada en el fusor; hale la palanca de retención (a) hacia la parte delantera de la impresora para soltar el fusor. Saque la unidad del fusor sujetándolo por la manivela (b).

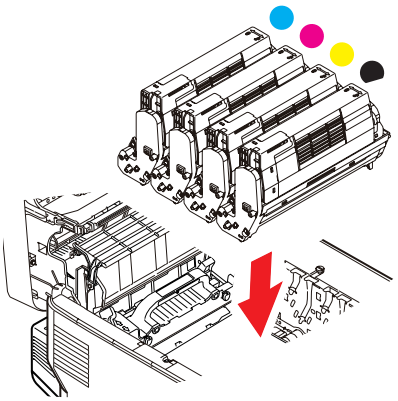
Levante las palancas de liberación de presión (c) hacia arriba y presione hacia atrás para soltar la hoja del fusor. Saque la hoja que está atrapada en el fusor.



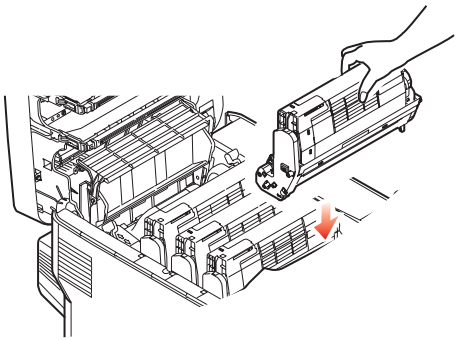
(e) Vuelva a instalar la unidad en la impresora y mueva la palanca de sujeción (a) hacia la parte trasera de la impresora.



8. Empezando por el cilindro de imagen cian que se instala en la posición más cercana al fusor, instale los cuatro cilindros de imagen, asegurándose de colocarlos en el orden correcto.

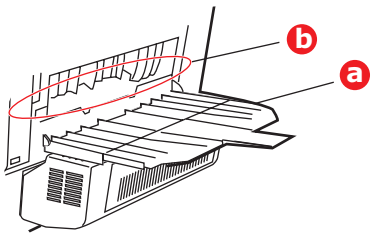


Sostenga la unidad completa por el centro superior, colóquela dentro de la impresora teniendo en cuenta que las espigas en los extremos deben calzar en las ranuras en ambos lados de la cavidad de la impresora.



9. Baje la tapa superior pero no la cierre completamente por ahora. De esta manera evita que el cilindro esté expuesto demasiado tiempo a la de luz de la habitación mientras inspecciona el resto de la unidad para sacar las hojas atascadas.

10. Abra la bandeja de salida posterior (a) y vea si hay algún papel atascado en el área del trayecto de papel posterior (b).

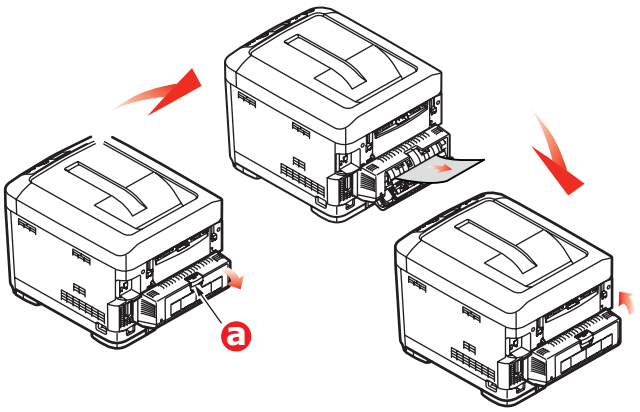


> Saque el papel que encuentre en esta área.

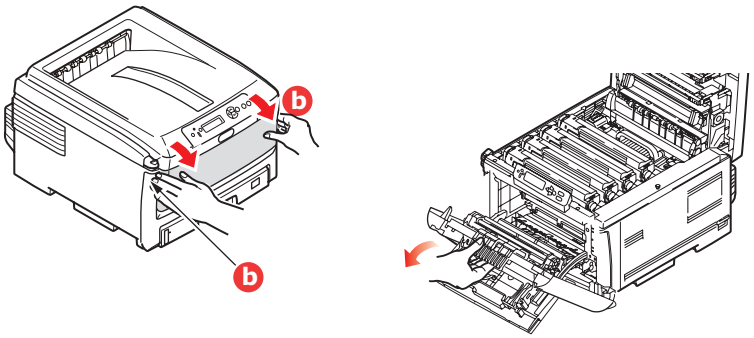
> Si el papel está en la parte inferior de esta área y es difícil retirarlo, seguramente está atrapado por el fusor. En ese caso, abra la tapa superior y presione la palanca de liberación de presión del fusor.

11. Si ya terminó la inspección en la parte posterior, cierre la tapa posterior cuando retire el papel de esta área.

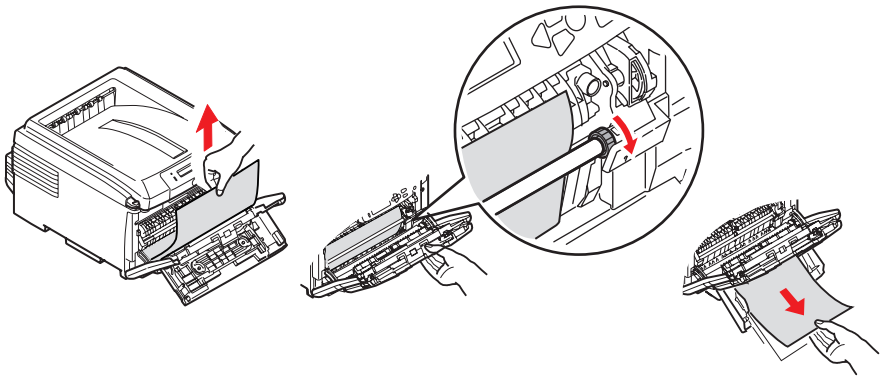
12. Si tiene instalada la unidad dúplex, levante la palanca (a) y abra la tapa de la unidad para que pueda sacar el papel que esté atascado en esta área. Cierre la tapa de la unidad dúplex.



13. Saque hacia abajo la bandeja multiuso sujetándola por las muescas (b). Levante la palanca de liberación de la tapa delantera y abra la tapa.



14. Verifique si hay hojas atascadas en esta área, sáquelas y cierre la tapa.



15. Saque la o las bandejas de papel para asegurarse de que el papel está apilado correctamente, sin dobleces, y que las guías de papel están ubicadas correctamente a los lados de la pila de papel. Luego vuelva a instalar la o las bandejas.

16. Por último, cierre la tapa superior empujándola con firmeza en ambos extremos para que calce en su lugar.

Cuando termine de sacar las hojas atascadas, si tiene seleccionado Jam Recovery (Recuperación de atascos) en el Menú de configuración, la impresora intentará imprimir las hojas que se perdieron debido al atasco.

ESPECIFICACIONES

C810 – N34240A

C830 – N34241A

ÍTEM	ESPECIFICACIONES
Dimensiones	20 x 22 x 16 inches (485 x 556 x 345 mm) (Ancho x Profundidad x Alto) without Duplex unit
Peso	79 lbs. (36Kg) aprox. (sin la unidad dúplex)
Método de impresión	LED fuente de luz expuesta electrónica fotográfica
Velocidad de impresión	30 páginas por minuto a color / 32 páginas por minuto en blanco y negro
Resolución	600 x 600, 1200 x 600dpi ó 600 x 600dpi x 2bit (ProQ2400)
Emulaciones (sólo C830)	**C810**: GDI XPS (sólo Vista & Servidor 2008 **C830**: PostScript 3 PCL 5c, HP-GL, PCL XL, PCL 6 Epson FX IBM Pro Printer III XL
Funciones automáticas	Registro automático Ajuste automático de la densidad Puesta a cero automática del contador de consumibles
Memoria	**C810** / **C830**
Residente:	128MB / 256MB
Opcional:	N/A / 256MB & 512MB
Disco duro (opcional, sólo C830)	40 Gb
Sistema Operativo	**Windows** 2000/XP/XP Pro x64 bit Edition*/Server 2003/Server 2003 x64 bit Edition*, Server 2008/Server 2008 x64 bit Edition*, Vista * sólo procesadores x86-64. No es compatible con Itanium. **Macintosh** OS X (10.3 o superior)
Capacidad de papel (80g/m²)	300 hojas en la bandeja principal 530 hojas en la segunda bandeja opcional 530 hojas en la tercera bandeja opcional 100 hojas en la bandeja multiuso
Gramaje del papel	64 ~176g/m² en la bandeja principal 64 ~176g/m² en la segunda bandeja 64 ~176g/m² en la tercera bandeja 64 ~ 220g/m² en la bandeja multiuso Duplex: 64 – 128g/m²
Salida del papel	250 hojas cara abajo en el apilador superior con papel de 80g/m² 100 hojas cara arriba en el apilador posterior con papel de 80g/m²
Alimentación de papel[a]	Bandeja de papel, alimentación manual, bandejas adicionales de papel (opcionales)
Tamaño del medio – cualquier bandeja	A3, Tabloide, A4 (LEF/SEF), A5, A6 (sólo bandeja 1), B4, B5, Legal 13/13.5/14 pulg., Carta (LEF).
Tamaño del medio – bandeja multiuso	A3, A4 (LEF/SEF), A5, A6, B4, B5 (LEF/SEF), Legal 13/13.5/14 pulg., Carta, Ejecutivo, Pancarta (de hasta 1321 mm de largo); Sobres Com-10, DL y C4/C5.
Duplex (opcional en algunos modelos)	Legal13/13.5/14, Carta (LEF/SEF), Ejecutivo, A4 (LEF/SEF), B5 (LEF/SEF), A5, B4, A3, Tabloide, Tamaño personalizado (con un ancho de 148.5-297 mm y largo de 182-420 mm /gramaje de 64g/m2-105g/m2)
Tipo de medio	Normal, Membrete, Transparencia, Bond, Reciclado, Cartulina, Aspero, Etiquetas y Papel brillante
Capacidad de papel (la capacidad real depende del gramaje del papel)	Bandeja de papel: 300 hojas aprox. Alimentacion manual: 100 hojas aprox. Bandejas opcionales adicionales: 530

ÍTEM	ESPECIFICACIONES
Salida de papel (la capacidad real depende del gramaje del papel)	Cara arriba: 100 hojas aprox. Cara abajo: 250 hojas aprox.
Exactitud de impresión	Inicio: ±2 mm Inclinación del papel: ±1 mm/100 mm Ampliación/compresión de la imagen: ±1 mm/100 mm
Interfaces	
Universal Serial Bus (USB)	Especificación USB version 2.0 Conexión: USB tipo B Cable: Especificación USB version 2.0 (blindado) Modo de transmisión: Alta velocidad (480Mbps + 0.25% máximo)
Red	10 Base T, 100 Base TX
Interfaz paralela (sólo 830)	Receptáculo de 36 pines, tipo Centronics – IEEE 1284-1994
Ciclo de servicio	50.000 páginas por mes (max.), 10.000 páginas por mes promedio
MTBF	100.000 páginas
MTTR	20 minutos
Vida útil del tóner[b]	**Tóner inicial:** CMYK: 2.000 imágenes (se utiliza la tinta de 750 imágenes para cargar el cilindro de imagen) **Repuesto:** CMYK: 8.000 imágenes
Vida útil del cilindro de imagen	20,000 páginas tipo Carta/A4 (promedio)
Vida útil de la correa de transporte	80.000 páginas tipo Carta/A4, 3 páginas por tarea
Vida útil del fusor	100.000 páginas tipo Carta/A4, 3 páginas por tarea
Suministro de energía	220 a 240VAC @ 50/60 Hz ± 2%
Consumo de energía	En funcionamiento: 1350W pico; 570 W promedio (25°C) En espera: 200 W típico (25°C) Ahorro de energía[c]: <15W (C810)<17W (C830)
Ambiente de funcionamiento	En funcionamiento: 10 a 32 °C / 20 a 80% HR (óptimo: 25 °C húmedo, 2 °C seco) Apagada: 0 a 43 °C / 10 a 90% HR (óptimo: 26.8 °C húmedo, 2 °C seco)
Entorno de impresión	30 a 73% HR @ 10 °C; 30 a 54% HR @ 32 °C 10 a 32 °C @ 30% HR; 10 a 27 °C @ 80% HR color: 17 to 27 °C @ 50 to 0% RH
Niveles de ruido	En funcionamiento: Mono/color – menos de 54dBa En modo de espera: menos de 37dBa Modo de ahorro de energía: Nivel de fondo

a. El método de salida de papel varía de acuerdo al tamaño del papel, el gramaje del medio de impresión y el método de alimentación de papel.

b. De acuerdo a la norma ISO/IEC 19798

c. Para cumplir con los requerimientos de Energy Star, cuando no recibe datos durante cierto periodo de tiempo, la impresora pasa al modo de ahorro de energía. La impresora cuenta con una función de activación: al iniciarla desde un dispositivo o host o desde el panel del operador, la impresora vuelve al modo para recibir datos.

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso. Se ratifican todas las marcas de fábrica.

UTILIDADES

RESUMEN DE LAS UTILIDADES SUMINISTRADAS

UTILIDADES EN EL CD

Para mayor información, haga clic en "Tell me more" (Dígame más) en la pantalla Optional Utilities (Utilidades opcionales).

WINDOWS

Admin Manager
Para detectar e instalar rápidamente la tarjeta de red Oki de su impresora. Se ejecuta directamente desde el CD.

Utilidad Direct Network Printing [Impresión Directa en la Red] (LPR)
Para imprimir en una red Ethernet sin necesidad de un servidor de impresión.

Network Extension (Extensión de red)
Necesaria cuando su impresora está conectada a una red TCP/IP. Verifique el estado y configuración de la impresora desde la ficha Printer Properties (Propiedades de la impresora) en el controlador de la impresora.

Color Swatch Utility (Utilidad de Muestrario de Colores)
Imprima un muestrario de colores y utilice los valores RGB indicados para configurar los colores de su escogencia en su aplicación de gráficos o diseño.

PDF Print Direct (Impresión Directa de PDF) (C830)
Imprimir archivos pdf sin tener que abrirlos primero con la aplicación.

Display Language Utility (Utilidad de idioma de la pantalla)
Usar para cambiar el idioma de la pantalla de la impresora.

MACINTOSH

Color Correct Utility (Utilidad de Colores Correct)
Le ayuda a ajustar la maneera en que se imprimen los colores RGB (rojo/verde/azul).

Op Panel Language Utility (Utilidad de idioma del panel)
Usar para cambiar el idioma de la pantalla de la impresora.

Profile Assistant (Asistente de perfiles) (C830)
Lo ayuda a abrir y gestionar los perfiles de colores.

NIC Setup Utility (Utilidad de configuración NIC)
Usar para configurar la tarjeta de red de la impresora.

PS Gamma Adjuster (Ajustador PS Gamma) (C830)
Personalizar las curvas de datos CMYK que utiliza con el controlador de la impresora. Una vez que ha creado y personalizado la curva en su utilidad, debe guardarla (nuevo PPD) y reconfigurar el controlador de la impresora para usar la nueva PPD.

Job Accounting (Contabilidad de tareas)
Para controlar el acceso a la impresora y supervisar el consumo de consumibles.

UTILIDADES EN LA WEB (SOLO WINDOWS)

La siguiente es una lista de las utilidades disponibles para bajar en la Internet; se tiene acceso a las mismas mediante el Menu Installer del CD. Para mayor información, haga clic en "Tell me more" (Dígame más) en la pantalla Internet Options (Opciones en Internet).

PrintSuperVision
Ver el estado en tiempo real de las impresoras, supervisar y crear informes sobre el uso, consumibles, verificar el estado de otras impresoras en el mismo departamento, edificio, país o al otro lado del mundo.

Color Correct Utility (Utilidad de Colores Correct)
Le ayuda a ajustar la maneera en que se imprimen los colores RGB (rojo/verde/azul).

Color Swatch Utility (Utilidad de Muestrario de Colores)
Para ajustar la forma en que se imprimen los colores RGB: ajuste de la paleta de Office, ajuste de la tonalidad/saturación/gama.

Storage Device Manager (Administrador de dispositivos de almacenamiento)
Se requiere un disco duro, opcional en algunos modelos. Bajar macros PCL, formularios PostScript y códigos de barra y guardarlos en el disco duro para usar con tareas de impresión.

Job Accounting Utility (Utilidad de Contabilidad de Tareas)
Para controlar el acceso a la impresora y supervisar el consumo de consumibles.

Profile Assistant (Asistente de perfiles) (C830)
Se requiere un disco duro, opcional en algunos modelos. Guardar los perfiles ICC en el disco duro de la impresora.

PS Gamma Adjuster (Ajustador PS Gamma)
Ajustar cada uno de los colores primarios que utiliza la impresora bajo el modo PostScript.

INSTALACIÓN DE LAS UTILIDADES

Utilidades en el CD
Cargue las utilidades del Menu Installer del CD que vino con la impresora.

Bajar utilidades (solo Windows)
Baje las utilidades de la Internet; para tener acceso a las mismas use el Menu Installer del CD.